

PM

854

.J3







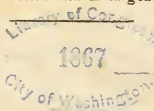
✓ O-JIB-UE ✓

SPELLING BOOK,

DESIGNED FOR THE USE OF

NATIVE LEARNERS.

SECOND EDITION,
Corrected and Enlarged.



P BOSTON:

PRINTED FOR THE AMERICAN BOARD OF COMMISSIONERS FOR
FOREIGN MISSIONS, BY CROCKER & BREWSTER.

1835.

PM 854
J3



ALPHABET.

A	a
B	b
D	d
E	e
G	g
H	h
I	i
J	j
K	k
M	m
N	n
O	o
P	p
S	s
T	t
U	u
U	u
Z	z

KEY TO THE ALPHABET.

VOWELS.

The sounds of the vowels are represented in English, according to the following scheme :

A	a*	(as <i>a</i> in father.)
E	e	(as <i>a</i> in hate, fate.)
I	i	(as <i>i</i> in machine, or <i>e</i> in mete.)
O	o	(as <i>o</i> in note, mote.)
U	u	(as <i>oo</i> in pool, or <i>u</i> in full.)
Ū	ū	(as <i>o</i> in love, or <i>u</i> in sun.)

SHORT VOWELS.

The short sounds of the vowels are represented by the character \smile over each. The circumflex character \wedge , over *a*, denotes that it is sounded as *aw* in English.

Examples.

ě	sounded as <i>e</i> in men.
ĩ	“ as <i>i</i> in pin.
â	“ as <i>aw</i> in awful, or <i>a</i> in all.

NASALS.

The nasal sounds of the vowels is denoted by the character $-$ under each, which is sounded as if written *ngk*.

* This vowel, when followed by a consonant in the same syllable, is sounded nearly like *o* in the syllables *og*, *on*, *um*, &c. Nosinan.

Examples.

ǐshpimǐ, as if written ǐshpimǐngk.
 sagiia, “ sagiiangk.
 shienimv, “ shingenimvngk.

Each of the vowels receives this character :

<u>A</u>	a	angk.	<u>O</u>	o	ongk.
<u>I</u>	i	ingk.	<u>U</u>	u	ungk.
<u>E</u>	e	engk.	<u>Ū</u>	v	vngk.

NASAL N.

N, with a dash (ñ) over it, has a nasal sound.

Example.

Kuiuisseñs, ikueseñs.

CONSONANTS.

The Consonants are sounded as in English.

B	b	be.	M	m	em.
D	d	de.	N	n	en.
G	g	ge.	P	p	pe.
K	k	ka.	S	s	es.
H	h	he.	T	t	te.
J	j	je.	Z	z	zi.

DIPHTHONGS.

Ai pronounced as the pronoun I.
 au “ as ow in vow, now.
 ia “ as ya (a in father.)
 ie “ as ye (a in hate.)
 iu “ as yu (oo in foot, root.)
 ua “ as wa (a in father.)

ue	“	as wa (<i>a</i> in hate.)
ui	“	as we (<i>e</i> in we.)
uo	“	as wo (<i>o</i> in woe.)
uv	“	as wuh.

COMBINATION OF CONSONANTS.

Sh, as heard in onĭshĭshĭn.

Zh, as heard in nizh, nizhuasué.

FIGURES.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

OJIBUE SPELLING BOOK.

ABITI UINDUMI.

I.

Ba	da	ga	ha	ja	ka
be	de	ge	he	je	ke
bi	di	gi	hi	ji	ki
bo	do	go	ho	jo	ko
bu	du	gu	hu	ju	ku

II.

Ma	na	pa	sa	ta	za
me	ne	pe	se	te	ze
mi	ni	pi	si	ti	zi
mo	no	po	so	to	zo
mu	nu	pu	su	tu	zu

III.

Ab	ad	ag	aj	ak	am
eb	ed	eg	ej	ek	em
ib	id	ig	ij	ik	im
ob	od	og	oj	ok	om
vb	vd	vg	vj	vk	vm
ub	ud	ug	uj	uk	um

IV.

An	ap	as	at	az
en	ep	es	et	ez
on	op	os	ot	oz
vn	vp	vs	vt	vz
un	up	us	ut	uz
in	ip	is	it	iz

V.

Ba	da	ga	ha	ja	ka
be	de	ge	he	je	ke
bi	di	gi	hi	ji	ki
bo	do	go	ho	jo	ko
bv	dv	gv	hv	jv	kv
bu	du	gu	hu	ju	ku

VI.

Ma	na	pa	sa	ta	za
me	ne	pe	se	te	ze
mi	ni	pi	si	ti	zi
mo	no	po	so	to	zo
mv	nv	pv	sv	tv	zv

VII.

Bai	dai	gai	hai	jai	kai
mai	nai	pai	sai	tai	zai
sha	shâ	she	shi	sho	shv
bau	dau	gau	hau	jau	kau
mau	nau	pau	sau	tau	zau
zha	zhv	zhe	zhi	zho	zhu
zhai	shai	zhau	shau	shĭj	zhĭj
ua	uâ	ue	ui	uo	uv
v	mv	nv	i	mi	ni
ia	ie	ii	io	iv	iu
ia	ie	ii	io	iv	iu

TABLE II.

Ben	kan	mĭn	pij
bin	kvm	nĭsh	pvz
bvk	kom	kue	sha
bĭzh	kanj	uen	shĭb
bĭs	kue	nvnd	shin
gĭzh	mvsh	kvnzh	tib
gizh	mĭs	kuvd	kon
gvsh	mvk	pash	kag
kvn	mosh	pvk	kin

janj	shosh	guvm	kuv	mush
kvnd	zho	zhi	zhan	kuâ
dvn	gvt	gvk	kvb	ish
guin	kuan	pizh	uas	uvn
uvn	uvk	uâsh	svg	nvvn
uim	kuvj	diz	guis	zhij
kik	mizh	nozh	kazh	nazh
kun	jis	nin	nizh	skuaj
uin	hau	uimb		

TABLE III.

A nîn	ai a	o te	uv au
a nînt	an deg	o jañzh	ui ka
a sîn	esh kvm	o don	ua sa
a uvn	e tv	o gin	uâ bv
a au	e ish	o zo	uâ bvn
a uvs	esh kvn	o kozh	uâ uvn
a ki	i ma	o svn	ue uip
a mo	i kue	on deg	uen ji
a ki	i kuv	on zo	ui as
a nv	ish pa	on de	ue ue
a kik	ish kuaj	gu ta	uâ bvz
a gîm	ish te	pi nash	uâ gush
a nîť	i zha	an zik	uâ shvshk
a dîk	i gui	a bvnzh	uâ gîn
a tîs	i zhan	o dan	ui guâs
a bui	i zhî	o gij	ui ke
a nib	i no	o zhob	ue bîn
a nvvn	i nv	uv tîg	ui bîť
a te	o ji	ui uvn	ui kum
a bi	o ga	o kat	ui mo
a mik	o pîn	o buâm	uin dvn
a nozh	o jig	o jim	uv jiu
a qui	o ma	o zhî	ba te
a gosh	on ji	v shî	ba uâzh
a biz	o zam	v noj	be sho
a tau	o nînj	vm be	be zhik
a ni	o kvn	v svb	besk kue
a ne	osh kvť	vn uîn	be ka
a gim	osh kvñzh	v shvm	ba kuan
a moñs	o nîk	uâ bvm	ben guvn

bi uvn	ki kam	mi kam	ni bon
di mi	kin uâ	mĩ shĩ	ni bvt
do dvm	kish pĩn	mĩs kui	ni mĩn
do dvn	kish kizh	mis kuâ	ni ban
do dau	kin uezh	mo kozh	ni gĩn
gai e	ko kosh	mo se	ni mĩt
gai ashk	ko gi	mo shvk	ni bat
ge go	kũ ba	mũ kvk	ni gĩt
ge ma	kũ bazh	mũ ji	nĩs ui
ge te	kuâ bũ	mũsh kos	nĩs i
gi ge	kun dvn	mũ kuv	nĩs uâh
gi moj	ma bvm	mũ koĩs	nizh i
gi mi	ma no	mũsh kig	nizh uak
gi zhĩk	ma nvn	mush ue	nĩ tvm
gu pi	ma ui	na uvj	nĩ shĩ
gu sha	ma jĩ	na sab	nĩ ĩz
guai-vk	ma ja	na bek	nai ezh
guvn-aj	ma jan	ua nvn	no ka
ji bai	man dvn	na nĩ	no kvn
ji man	ma mik	na nazh	no zhek
ji me	ma gun	na bob	no dĩn
ja gĩz	me gua	na mĩt	no nĩ
ka uin	me me	na gĩt	no nĩn
kâ uâ	mem uej	na tĩn	no nĩt
ka zo	mi zho	nan uâk	nq um
ka don	mi gazh	ne gau	non dvm
ka dom	mi kau	ne ue	non dũ
ka pvn	mi kvn	ne se	non dvn
ka pĩz	mi go	ne bat	non dau
kai vt	mi ja	ne set	non dam
kan dvn	mi gos	ne bot	nũ me
ke ga	mi guvn	ni bi	nũ guai
ke get	mi sv	ni uĩn	nũsh ke
ke go	mi nv	ni uĩ	nũ mũ
ka uai	mi dvsh	ni gig	nvn dom
ke kek	mi nĩk	ni bĩn	nuân dũ
ki ka	mi tig	ni bi	nuâ nĩt
ki ji	mi kuvm	ni bin	ni kan
ki go	mi nis	ni bo	nũ mvnj
ki niu	mi jĩm	ni ba	nĩn dai
ki ue	mi jĩn	ni mi	nũ paj
ki bũz	mi zai	ni gi	pa pi

pa pin	pυ kvsh	sō vn	te bue
pâ sv	pυ kun	sv kîz	te bîm
pash kîz	pυsh kuzh	shâ uesth	ten de
pî nvt	pυ i	she te	tî pa
pî te	po nî	she ba	tî ue
pî guvk	po nî	shî bvn	to tēm
pî giu	po zi	shî uvn	tυ kua
pî bon	po nvm	shî kag	tυ sî
pî mo	po nîn	shî shîb	tυ ka
pî mom	pa kuan	shî us	tυ kuvm
pî ton	pî nîsh	shî uâk	tυ kv
pin dig	bυ guvj	sho mîn	tuâ shîn
pî ui	sa gî	shosh kuâ	tυ sozh
pî ush	sî bi	shuâs ui	tuâ shîm
pυ kan	sî guvn	shuâs uâk	tî nō
pυ pig	sî kuazh		

Tυ kv, nî bi na tîn. Jăn, nvn dom. Be zhîk o pîn
 v mo. Mυ kvk pî ton. A kîk pinazh. Ui as v shvm.
 Nizh jis vn mizh. Be sho ai a nō um. Ka uîn i ma ai
 a si. Ge go î nυ mi jîm a te? Uυ au i kue ua bvm.
 A mik i nυ a au? Mυ kuv i ma a bi. Gi moj kazh au.
 Mush ue nazh. Ki ka ma bvm i kue. Kin nυ man dvn
 ui guas? Ko kosh v shvm pυ i. Mo zhvk ma ui. Mi
 nυ guaivk? Mi sv guai vk. Ma pash kizh. Nυme
 pizh o ma. Ke kek ish pa ai a. O jig nîsh î. O zam
 mi ja. Ma bvm v svb pvguv. Uâ boz a gozh. Uâ
 gush tυ sozh. Mi sv on jî ma uît. Osh kî mî das. Ge-
 te pî guvk.

TABLE IV.

A quash kau	a sâ ue	a ue nen	a jî na
a quash kvn	a nî bish	a ue guen	a ku zi
a quîn gus	a ba uâ	a uâ kan	a ga sa
a mυ jî	a pî kvn	a guv jî	a ga shî
a uvn jîsh	a pυ kuai	a nî nî di	a zhi uâ
a ga mî	a zi an	a pî jî	a zhi bîk
a nî mush	a za de	a nîsh uîn	a to ban
a jî jak	a bi tî	a na ui	a gv jî

a nĩn dvsh	a mi kuash	i zhi shin	o na bvn
a bi ta	ai a pi	o ta ban	o ta bazh
a se ma	a gua shĩm	o mi mi	o jin dvn
a zho gvn	an zi bvn	o pi ji	o ta kvn
a ui a	e ni uek	o za uâ	o ta pin
a gâ uâ	e si bvn	o na gvn	o zhi bĩ
a tai a	e mi kuân	o go das	o zhi ton
a ta ue	e ni go	o mo dai	o ti tvn
a bue zo	e ni gok	o puâ gvn	o ta kan
a tâ ge	e nv mog	o ni gvm	on ji ta
a bi zo	en do guen	o ka dak	on ji ba
a pe dvsh	esh ku seg	o gi ma	on ji ne
a pe gish	esh ku set	o si ma	on ji ka
a nv kuvt	e nan de	o ji bam	on dvm i
a ue si	e ki ka	o ji tvt	osh kĩn zhĩk
a bue uin	e te guen	o nv gĩsh	osh ti guan
a uv zo	i ui di	o tos kuvn	v ka ue
a nv nvn	i kue seĩs	o ko kuvn	v ni sha
a gĩn dvn	i ni ni	o kue gvn	v shi gvn
a non dvn	i na bi	o ti tvn	v sv bab
a tĩs vn	i ki to	o nĩsh ka	v sha ueshk
a pv gĩzh	i ko ga	o zhi mo	v shvn ge
a ku shĩm	i ko gan	o ta ke	v no ki
a go don	i nen dvm	o jin ge	v kvn do
a ta uvm	i nv e	a ta bi	v pv to
a bi zvn	i kv nvn	o kvn ak	v gv mĩ
a bi zon	i zhi uĩzh	o ta uvv	v na kvn
a uv zon	i na bvm	o nvsh kuai	v go guazh
a ba vn	i ne nim	o no uai	v shvn dvn
a ne vn	i nen dvn	o ma ma	v no kazh
ai a be	i nen dv	o pi kuvn	vn dv jin
an uâ tan	i no vn	o nv sĩt	vn ue bi
an uâ tĩn	i uv pi	o ji uvn	o nvsh kĩt
a go zo	ĩn ue uĩn	o ji tvv	o zhi gĩn
an jai e	ĩsh pi mĩ	o ji bai	vn ji go
a ki kâ	ĩsh ku de	o bi uai	osh kv tai
a ka ue	ĩsh kuan dem	o shi guvn	o gi nĩg
a se ke	ĩsh kue ninj	o ui uvn	o ni gvm
ai a guen	ĩsh pi zi	o guĩ svn	o bi tvn
a ko ka	i zhi se	o na bem	o guĩ si
an ji ton	ish ku se	o mi jin	o nĩs ui
a gush ki	i zhi ta	o za mvt	o kv vn

on ua ue	ui ni ue	ba uâ dvn	be zhi kuvn
uâ ni ke	ui na uâ	ba pi ton	gash ka kuv
uâ bi gon	ui sv gvn	ba ki gîn	ge ia bi
uâ bi gvn	ui nin dîp	ba ka kun	gi zhi gvt
uâ zi suan	ui gi uâm	be si ka	gi o se
uâ se ia	ui kue a	be ua teg	gi gi to
uâ kesh ka	ui uv kuan	be ka go	gi o sazh
uâ gâ kuvt	ui a gvs	bi bi guvn	gi gi ton
uâ bi shesh	ui ni sîk	bi to bîg	gish ki bîzh
uâ bî zi	ui sv gak	bi zhi ki	gv gue due
uâ pi ne	ui sî ni	bi zîn dvm	gv gi kue
ua sv mo	ui kun di	bi ma ji	gv no ki
uâ bvn o	ui ti ge	bi si bozh	gv gi kîm
uâ ba bîk	ui do kau	bi ba gîm	gv gi kuen
uâ bîsh ka	ui do pvm	bi zîn dvn	gvsh ki guazh
uâ bi gîn	ui si nîn	bi go bîzh	gîsh pîn vzh
uâ uâsh kesh	ui ti gem	bi zîn dau	gua tv gi
uâ o no	ui ko bîsh	bo ta gvn	guash kuvn i
uâ bvn dvn	ui ue gîn	bo ta ge	gun za bi
uâ ni kazh	uin da mau	bo da ue	gi kv ji
uâ gi nvn	uen di go	bo ta gazh	gi bîs ka
uâ bvn dv	uv tî kuvn	bo da uazh	ja ja mo
ui na svk	uîsh ko bvn	bv kv de	ja gi zo
ui ka nîs	uvn i mîk	bv ko bi	ja gi zvn
ui nî sîs	uai i ba	bv ki ne	ja gi te
ue ni ka	uai esh kv	bv zhvn zhe	ji gi big
ue ni bîk	uvn a geg	bv shi ba	ji sv ki
ue ba shi	uv tv bi	bv kî te	ji ba kue
ue go nen	ba shi ta	bi si ni	ji ba kuazh
ue ni pvsh	ba o zo	bo da uân	ji ga tv
ue ue ni	ba ui tî	bv kue ne	ji gi gv
ue ni bîk	ba bi gi	bv guv na	ji gi gum
ue bi nvn	ba gî shi		

Auenen au? Aueguen.

Anîndi uenjibat? Endoguen.

Anin api gekiueivn? Nqum.

Pinakuân anînde eteg?

Mushuâgvn majitau Kigvnan.

Anin ekîtot? Kabapîsh nîut ikitosi.

Minaua piizhan oma.

Kitimi jîizhat iuedi.

Piishîn vkaue.
 Ajîna etv ningvizha.
 Abîtv mabvm mishimîn.
 Kauîn iuâ.
 Kidakuz inv, nindæue? Kauîn guej.
 Uasa nv geabi aia?
 Magizha meuizha gimaja.
 Aguvji jigaiii uïgiuamî nibauî.
 Auenen gavsat ima? Pindigvsh au.
 Gikvji kvnvbvj.
 Shaiiguv nibuâka.
 Nabisa inîni uâau.
 Pijinvk kushkuzi.
 Keget memîndaige manatvt mvshkiki.
 Nitvm kvbaton, nagrvj mijîn.
 Agauâ pimose.
 Panima uabv gvguejim.
 Auvnjîsh segîziuvg.

TABLE V.

Ka shv geñs	ki zhi ka	ki ti gazh
ka uân dvk	ki na uînt	ki bo zvn
ka ba pîsh	ki na uâ	kish ki bozh
ka piz vn	ki zha te	kish ki zhvn
kan dv vn	ki zhi te	kish ti guân
kan di nvn	kî zhî te	ko ni ma
kanj ue bîn	ki si na	ko ta ji
kash ki bazh	ki zho zi	kv nv ge
kâ gê gi	ki zho a	kv be shi
ka ki ue	ki no zi	kv nv bvj
ka ui ka	ki bîs kue	kv ki nv
kâ gi ge	ki boz vn	kvn di kvn
kâ gi nîk	ki ki sheb	kvsh kv dîn
ki ti gan	ki bin svn	kui ui señs
ki ne bîk	ki zhi ue	kui na ui
ki no zhe	ki mi uvn	kue kv bi
ki ken dvm	ki mi bozh	kuîsh kuîsh i
ki kan di	ki ji pîzh	ku zi guvn
ki mo di	ki kan dvn	kush ku zi
ki ti ge	ki mo dîn	kuâ bv vn

kue ki shĩm
 ko ni ka
 kv na ge
 kĩsh ki mvn
 ka gui as
 ki bi she
 ki zi zo
 ki zi zvn
 kv ki jĩn
 ka mv shi
 kue kuen dvm
 ma ki zi
 ma mo din
 ma ni to
 ma gi zha
 ma ma ui
 ma na tvt
 ma uĩsh ki
 ma nv me
 ma zhi gv̄k
 ma zhe nvsh
 ma ji gi
 ma ma due
 ma uĩ zo
 ma ji ta
 ma ma ji
 ma mi kuâzh
 ma ji ton
 ma ui ton
 ma gu nva
 ma mi kĩn
 ma uv tĩsh
 ma mi toĩs
 mai i vn
 mai i âĩs
 me ui zha
 me me uâ
 me mesh kuv̄t
 mi ni uâ
 mi mi mĩk
 mi e tv̄
 mi zi ue

mi kv na
 mi tas ui
 mi ta ji
 mi tas uâk
 mi zĩ se
 mi kin ak
 mi zhv kuv̄t
 mi shi mĩ
 mi kĩ skvn
 mi ti guâb
 mi ni kan
 mi shi mĩsh
 mi ni kue
 mi ga di
 mi gi ue
 mi ka ge
 mi zho tv̄m
 mi te ui
 mi no te
 mi ni uvn
 mi ji sv̄k
 mi ga dvn
 mi ji uen
 mi kue nĩm
 mi kuen dvn
 min uen dvm
 min di to
 min do kv̄d
 mĩs kuâ bĩk
 mis kuâ uâk
 mis kuâ b̄
 mis kui mĩn
 mis kui uvn
 mis kui ue
 mo ko man
 mo so mĩsh
 mo i ue
 mo ka vm̄
 mo ko tv̄n
 mosh ki ne
 mv̄ ki zĩn
 mv̄ ni se

mv̄ kvn due
 mv̄ ne zi
 mv̄ ma zhi
 mv̄ kvn duen
 mv̄ tue ue
 mv̄ tuen guâm
 mv̄ ni sazh
 mv̄sh ka uâ
 mv̄sh kĩ ki
 mv̄sh kĩ mut
 mv̄n da mĩn
 mv̄sh ku de
 mush uâ gv̄n
 mi na gv̄t
 mi ni tĩg
 mo sho ue
 mi ji kv̄n
 ma ki zi
 mv̄ nep ua
 na bv̄ ga
 na uâ kue
 na uâ kueg
 na guâ ab
 na bi kuân
 na uâ pu
 na gu zi
 nai e gaj
 ne iash i
 ni na uĩnt
 ni bua ka
 ni bi uvn
 ni bi uâ
 ni ba gv̄n
 ni zho te
 ni zhi ke
 ni shi ue
 ni ba ui
 na uv̄ ji
 ni ka nĩs
 ni saĩ e
 ni shi me
 ni mi se

ni zhi she
 ni nu she
 ni ga ni
 ni zho kau
 ni gi ton
 ni bo tau
 ni u ji
 ni o ti
 ni o tuâk
 ni i zo
 ni i te
 ni i zvn
 ni uv vn
 nin dâ ue
 ni ma kîz
 nis ka tvt
 nish ti guan
 nizh uas ui
 nizh uâ ji
 nizh uâs uâk
 nizh te nv
 no mai a
 no ki zi
 no ka gvt
 nv me kuan
 no ji mo
 no pi nvzh
 non da gvt
 nv me bîn
 nv me gus
 nv me uvshk
 nv kue tvm
 nv gv mo
 non di zi
 nv gîsh kau
 nv kuesh kau
 nv kue tvn
 nv kue tau
 nv zi kue
 nvvn due uezh
 ni bîsh kuvt
 ni bo de

nv gua na
 no zhe me
 no zhe se
 ni sv jiu
 ni sa tîk
 ni sa ki
 non de se
 nin du aj
 nv gu ta
 pa ni ma
 pa pa se
 pash kue gîn
 pash ko bîzh
 pas ki kue
 pash ki zvn
 pe pe sha
 pi ji nvk
 pi uâ bîk
 pi mi te
 pi ui te
 pi ne shi
 pi na kuân
 pi uâ nâk
 pi mo se
 pi mîs se
 pi mo de
 pi i zha
 pij ue bîn
 pin di ge
 pin nî zi
 pi kuâ kuvt
 pi ski gîn
 pi mo dvn
 pin di gvsh
 pi mon dvn
 pi mv tv
 po zi ton
 po ni ton
 pv ge san
 pv zi gui
 pv gi zo
 pv go ne

pv gî dîn
 pv guâ vn
 pv ka nvvn
 pvn a ji
 pvsh ku zhvn
 pv i shîn
 pv i ka
 pis tv gvt
 pv pi jîn
 pi si kuvn
 pîn do mvn
 pi ui bîzh
 pv na tvt
 pv ga nak
 pin ji na
 sa ga vm
 sa ga kuvn
 sa sa kue
 sa gv ki
 sa gi ton
 sa se ga
 se si ka
 se se gvn
 se ni ba
 se gi zi
 si gi nak
 si ga vn
 si kua dvn
 si si bozh
 si gi nvvn
 sv ka vn
 sv gi me
 sv ga bue
 sv gvs uâ
 so gi po
 sv ki zvn
 sv ki te
 sv ga kuv
 sv ga buazh
 svn a gvt
 sha gv nash
 sha ge shî

sha bo mĭn	sho shi man	ti be nĭm
sha uv nŷ	shosh kue gv	ti ba jĭm
sha sha guvm	skai i ban	ti ba vn
sha uen dvn	sa sv ga	tŷ ko bĭzh
sha ue nĭm	sa ga te	tŷ bv shish
shā vs ui	shi ga ui	tŷ bv sa
shā vs ĭ	shā e shi	tŷ ko zi
shā vs uāk	shi guv nvn	tŷ guā gig
shai e guv	sa gi ĭ	tŷ gui shĭn
shi bi zi	ta tŷ bi	tŷ kuvn dvm
shi ma gvn	ta uv ni	tŷ ko ki
shi ui zi	tas ki ka	tŷ ko kazh
shi uā bo	tash ki bozh	tŷ kuvn dvn
shi shi gue	tash ki gv	tŷ so dvn
shi shi guvn	te sa ban	te bue tvm
shi sho bi	ten di zi	tŷ ĭsh kvn
shĭ i bĭz	te o kue	tŷ ĭsh kau
shĭ o pĭg	te bi se	tuā si ton
shĭ en dvm	te bue tŷn	te bv ne
shĭ i shĭn	te bue tau	tŷ ka sĭn
shĭ en dvn	te ue vn	ta ki gvm
shĭ e nĭm	ti bĭsh ko	to to ba
sho bi zi	ti ben dvn	teb ue uĭk
sho ni a		

Kos anĭndi aiat? Tĭbi.

Nvndom. Apegĭsh gvnonvk.

Kiginvndoma inv? Kauĭn; nopimĭ giizha svgo.
Uaiiba tvpikiue.

Anin envnokĭt? Mvnisetuk.

Mvzinaigvn inv kikinoamago? A.

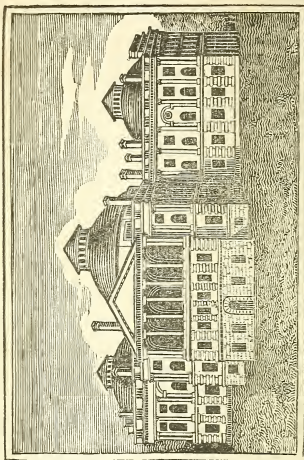
Kimĭnuendvm inv jikikendvmvn mvzinaigvn? Mi-
nyeka.

Uegonen uenji minuendvmvn?

Niuinibuāka sv go; ozam ningvgibatĭz. Niuikiken-
dan Kishemanito odĭkitouĭnvn uezhbiigādegĭn ima omv-
zinaigvni. Nibiua pvkan gego niuikikendan uezhbii-
gadegĭn mvzinaigvni Apegĭsh kvkĭnv nĭjanĭshinabeg
kikendvmouāt Kishemanito omvzinaigvn. Apegĭsh
dvsh bizĭndauāuāt gvugikueninĭniuvg. Ozam gvgeb-
tĭziuvg kosinanĭg kigvnanĭgidvsh. Kvshkitĭbigvton
onanagvtauendvmouĭniuān; kijikĭnuezh giizhiuebizi-
bvniĭg kikijikosinanĭg. Otĭshituāuĭniuān osagitonauā.

Anĭnt dvsh igiu oshĭendanauâ mandvn guaivk uaseia-
ziuĭn baonjibamvgvk ĭshpimi; migo tibĭshko Kishemâ-
nito odĭkitouĭnvn.

Keget nindauema. Ninkĭtimakenimag igiu kegibadĭz-
ijĭg. Kauĭn onisidotauâsiuâ Kishamanito, gema Oguĭ-
svn, gema Kijiojijaguĭn.



CAPITOL AT WASHINGTON.

TABLE VI.

A tīs i ge
 a go jī ge
 a nū mī a
 a bī jī ba
 a zha uâ o
 a guī i ue
 a ta uū e
 a bīs ko ka
 a gīn da zo
 a nīn uū na
 a kū kūn zhe
 a uū shī me
 a kī uen zī
 a nī mī kī
 a nī mī kīg
 a tuâ sī ton
 a nī jī mīn
 a ta so uīn
 a pa bī uīn
 a na kūn vshk
 a uī i ue
 a kuan da ue
 a zho tū bī
 a zho zī kau
 a ta uū en
 a pū gī dūn
 a ne i ge
 ai e ku zī
 ash kī ko man
 a go gua de
 a go gua dūn
 a kī ko ka
 a nī kuū man
 a uū sū jiu
 a uū sa kī
 a uū sa bīk
 a uū sa tīk
 a guū nen dūm

a ue jī gūn
 a sī nī ka
 a bū na bī
 a kua tī zī
 a gush kī uīn
 a tīs i gūn
 a bue zo uīn
 a uūs ua bū
 a zhe buī an
 a tan dī uūn
 an uen jī ge
 a gon ue tūm
 a pīsh ka mon
 a ga uī zī
 a bua jī gūn
 a gue na mo
 e zhi na guvk
 esh kūn dūm i
 e pī tī zī
 esh kū mī go
 e zhi to guen
 e kua bī gvk
 a pū kuesh kai
 a bī uai i
 a nī mīsh ka
 a nī be sīn
 a nī be shin
 a guīn jī ton
 a gūsh kū de
 an ua būn ge
 ai a zho sīn
 i zhi jī ge
 i nī nan dūk
 i nīn a kīk
 i na būn dūm
 i no i ge
 i zhi tuâ uīn

i ku nū mau
 i zhi uī ton
 i zhi na zhau
 i na būn dūn
 īsh ku de kan
 īsh pūt i na
 īsh pa nī ke
 īsh ku de ke
 īsh ku de uūn
 īsh kue ja gūn
 īsh ku de kau
 i na gīn de
 i na gīn zo
 i zhi na guvt
 i na jī mo
 i nī gī nī
 īsh ka be uīs
 i zhīn dī be
 i pī zī ka
 i zhi tua uīn
 o gī ta tīg
 o gī ta bīk
 o gī tū jiu
 osh kī nī ge
 osh kai i i
 o mū kū kī
 o te nū niu
 o ta mī kūn
 o gon dūsh kuai
 o gon da gūn
 o tosh kuai ab
 o ka kī gūn
 o pī ge mūk
 o pī ge gūn
 o bī mī nīk
 o ga ka uān
 o mīsh kī ue

o mīs kī uam
 o ninj i gvn
 o shv gv ai
 o nv gv ai
 o sha shi gop
 o nu she vn
 o gi ma ui
 o zhi she vn
 o si nī svn
 o da ni svn
 o sái e ivn
 o mi se ivn
 o shi me ivn
 osh ki na ue
 o sa uâ bīk
 o sha uash kuâ
 o sa nv mvn
 o ka ta kik
 o ni shi shīn
 o guī si man
 o ni shi shi
 o ni ja ni
 o to po uīn
 o so so tvm
 o ti kuv mi
 osh ki ni uvn
 o ki ta ki
 o na bvn dvn
 o ta bi dvn
 o ta ba te
 o sha shi shīn
 o ta ka mau
 o ta pi nvn
 o shi bi vn
 v shi gv vn
 o so so dvn
 om bi gi zi
 on dv mi zi
 vn do ji nvn
 vn ue bi ton
 v no ka dvn
 v ja o se

v no ki tau
 v ka ua bvm
 o zhi gi ne
 o za mī go
 o da ni si
 o ni i ge
 osh kv nī zi
 o nv mi nan
 o za mī zi
 o bi uai e
 o to zhi mvn
 o na bv nvt
 o zhi gīn gue
 o to zhi kan
 uv ni mi kau
 ui ue gi nvn
 ui ku bi ton
 ui kuv ji ton
 ui do ka dvn
 ui sv gen dvm
 ui kun di uīn
 ui a go mīsh
 ui ni si bvg
 ui go bi mish
 ui do pvr e
 ui do ka ua
 ui sv gīsh kvn
 ui sv gīsh kau
 ui do pvn dvn
 uâ nv tī zīt
 uâ se ji gvn
 uâ bi shvsh kue
 uâ ba bi gvn
 uâ bo uai an
 uâ gi ko man
 uâ uâ te si
 ua uash kv mo
 ua uash ka kuvt
 ua bish ki zi
 ua ui ka dvn
 uim ba mv gvt
 uin du ma ge

ue ui ben dvm
 ue ui ben dvn
 ui gua si mīn
 ua ue na bi
 ui sv gv she
 uv to pi nig
 ui v gi to
 ui nī si te
 ui nīn di be
 ui ni nīn ji
 ue ui bi ton
 ue na gu zhīk
 ui na gv mi
 ui ni ja ni
 v na bi mī
 ba sv go bīzh
 ba ua ji ge
 be ka i ton
 be ka di zi
 bi ba gīn dvn
 bi uvn ji gvn
 bi ba gīn dvm
 bi ma di zi
 bi mo kīsh ka
 bi ji ga de
 bi ma ji ton
 bi si bo don
 bo ta ga dvn
 bo da ji gvn
 bo na ba ue
 bo na ba uvzh
 bv shi bv vn
 bv ki ne zo
 bo ja bi jīn
 bv ki te vn
 bv ki te shīn
 bīs ka ko ne
 bo sv o gvn
 bi i zhi se
 bi ji man dvn
 ba shi ta vn
 bi na na zhi

bi bi ne zi
 bu sa bi jin
 bo da uu zo
 pash ki gi shim
 pi sha gu nab
 pu su gu te
 pu kue bi gut
 pu ke gu ma
 di mi mu gut
 ga bi v nu
 gash ka kua vn
 gi uvsh kue bi
 gi uun an dum
 gi zhi bi zi
 gi zhi ji uun
 gi o sa dun
 gi o sa de
 gish ka ba gue
 gish pi na ton
 gish ki bi ton
 gu guâ tu gi
 guvsh ki guâ dun
 guvsh ki guâ de
 gua gua bi gut
 gi pu gu din
 ga na uu ji
 gi pu gu sin
 guvsh ki uu ne
 guj uu na ge
 guvsh ki ta bi
 gi shi ga ui
 guu na ji ui
 guash kue bi te
 ga shai i gun
 ga gi ti zi
 gazhi gu kin
 gi pu gi gut
 ji ba kua dun
 ji be gu mik
 ji ga tu vn
 ji gi gu vn
 ji ji bin gue

ji su ki tau
 ji su ki ton
 li gai i i
 ji bai a tik
 ju ka bi jin
 ka piz i gun
 ka pun ji gun
 ka ka bi she
 ka ui sa gun
 ka ki ji uun
 ka ga ge uunzh
 ka uâ ge mish
 ka ui shi mo
 ka pi zi ge
 kan du i ue
 kanj ue bi nun
 kash ki ba dun
 kash ka bi ku
 ke zhi ti ne
 ki ji pi ton
 ki go i kau
 ki ni bo don
 ki zi bi gin
 ki ti mish ki
 ki to ta gun
 ki ki ue on
 ki ue di no
 ki ji pi zon
 ki ti ga dun
 ki shi bu nuvshk
 ki bo zi ge
 ki zhi ga te
 ki zhi ui zi
 ki uu ni mo
 ki ni bi gi
 ki nu gi ji
 ki go i ke
 ki to gi zi
 ki ti ga de
 kin uin di ma
 kish ki bo don
 kish ki zi ge

ko kosh ui as
 ko tu gen dum
 ku gi bin gue
 ka ki bi she
 ku kun zhe buan
 ku nu uen dum
 ku be di bik
 ku na ue nim
 ku na uen dun
 kuan da ua gun
 kua bai i gun
 kua bai i ge
 kue ki si ton
 kun du ma ge
 ki shi ba se
 ki mo ka um
 kuash kue bi te
 kua bu a gun
 ki shi gi zun
 ki si ko nun
 ki tu si gun
 ku tu a kuan
 ki si bue ue
 ma nish ta nish
 ma zhi ma gut
 ma zhi po kuvt
 ma na di zhi
 ma go ni ge
 ma na ten dum
 ma ta ui zi
 ma zhi te e
 ma ma zhi ton
 ma ji gi ton
 ma mi gi nun
 ma uu ti sun
 ma ui zu mau
 ma na ten dun
 mi zhi na ue
 mi ti go min
 mi shi ji min
 mi ti guv kik
 mi nun gi zis

mi shi bi shi
 mi ti go mîsh
 mi ti guâ bak
 mi nÿ e ka
 mi zhi quâ tîk
 mi no po kuvt
 mi no ma guvt
 mi kîn da gÿn
 mi no do tÿm
 mi nan jî ge
 mi nai i ue
 mi jî mi kÿnzsh
 mis kui ui ton
 mis kua de si
 min di mo ie
 mo ku jî gÿn
 mo ko ta so
 mÿ kv de uâ
 mÿ kosh ti guan
 mÿ ko zhi guvn
 mÿ jî do tÿm
 mÿ tue jî ge
 mÿ due ue ton
 mÿ kv de ke
 mÿ dîn da gÿn
 mÿ mi gua dÿn
 mÿ zi na vÿn
 mÿ ni sa dÿn
 mÿ ni sa de
 mÿ kv de kozh
 mÿsh ka uÿ dîn
 mÿsh ka uen dÿm
 mÿsh ka ui zi
 mÿsh ki guâ tîk
 mÿsh ki gi mîn
 mÿsh ki no zhe
 mÿsh ku zi uÿn
 mîn ue ui zi
 mîn jî ka uÿn
 mÿ dîn da gÿn
 ma man gash ka
 mÿ no mi nÿshk

mi no ai a
 mÿ v de a
 mi no a te
 mi no ko ne
 mÿ tue kuv dîn
 mÿsh ka uÿ jî
 mîs kuvn di be
 mi no na mo
 mi ta uÿn ga
 mo ko ma nak
 ma uÿn jî ton
 mÿ jî gen dÿm
 mi no ma gÿt
 mi ta ta uÿ
 na zha bi jîn
 na nî ish ka
 na gÿ jî a
 na bÿ gi zÿk
 na uai i i
 na ma tÿ bi
 na zha bi vÿn
 na na ui nÿn
 nan mi tẽ nÿ
 ne se i gÿn
 ne ga ue mîn
 ni zho kue ue
 ni sa jî uÿn
 ni mi ba gÿn
 ni mi te nÿ
 ni si do tau
 ni si do tÿn
 ni san da ue
 nÿ gua jî ge
 nÿ nî v jî
 ni si do tÿm
 ni bis kuv dîn
 ni sa bo no
 ni ba di bîk
 ni bi ni shi
 ni tÿ mo zhan
 ni gâ ni tau
 ni gi i ue

ni ta ui gi
 ni bo mÿ gÿt
 ni ba ui ton
 ni ba mÿ gÿt
 nî uai i ge
 nî ot uâs ue
 nî ot uâs i
 nî ot uas uak
 nî a si mon
 nÿ gua jî gÿn
 ni o gi zîs
 ni a ue e
 no ta bÿ ue
 na ue a kuvt
 na uÿ jî uîn
 non da gue ue
 nÿ kv ke a
 nÿn do bÿ ne
 nÿ gua gu sîn
 nî uÿ o ue
 nî uÿ ab ue
 nî o jÿ vÿn
 nî o ab uen
 nîsh ka di zi
 no skua jî ge
 no ko mi sÿn
 no jî mo tÿn
 no na jî ge
 no ti kue ue
 no ti kue uazh
 no ska jî gÿn
 no sha jî ge
 nÿ gîsh ka ge
 nÿ gîsh ka ton
 nÿ gÿ mo tau
 nÿ nan da ui
 nÿ zi kue vÿn
 nÿ nai i ton
 nai e ga dÿm
 nÿ mÿn jî uin
 nÿn do uâ bÿm
 nÿn da uen dÿn

nvn da ue nīm
 nvn do tv mau
 nvn da uen dvm
 nvn due ue zvn
 ni se gv mīk
 ni sa zhi bīk

nv gua ji ge
 nin ga gi tiz
 na zi ka ge
 ni sa ki ue
 ni sai i i

no dīn zi non
 nī o tue uan
 nij ki uen zi
 nin do na bem
 na bī si ton

Minuendvm bizhiki jimijit mvshkuzivn.

Api ušiniivnīn, minjiminvn putvkaigvn kinvmvnji-
 nīka.

Giminuenkvvm jiuābvmī.

Menoizhiuebizijg ogvnauendanauā kishemanito ogv-
 gikueuīvn.

Kishemanito sv ogiozhiton gizhik gaie aki niotuasog-
 gon ; kvkīnv dvsh gaozhitot api onīshishī

Nikauīshimomīn gaie ni nibamīn ninibogvninani.

Menoizhiuebizijg oshīendanauā mvjīzhiuebīziuīn.

Minoabinojivg minuendvmog jikikendvmouāt mvzi-
 naiigvn, osagiauan dvsh kishemanito gaie otanvmietau-
 auān.

Kokosheīs ima ouigiuamī aia.

Niuābvmag mitasui inīniuvn.

Ninguābuma pimibvtot.

Kāshvgeīs otavmuān iniu uāuābigvnoji.

Bezhi kviuiseīs ninginvkueshkauā.

Ginamatvbi ima nimvkvko.

Shaiegv pyīshimo gizīs.

Nqum niginvkueshkauāg mitasui inīniuvg.

Ningiuijinamatvbiigog mitasui inīniuvg.

Kijianimush tapimibvto.

Ogīvshvman kokosheīs.

Mabvm inīni ogipisikan ouiuvkuan.

Titibise aki endvsogizhigvt.

Kego uin namatvbiken ina mijika.

Minokuiuiseīsvg gaie minoikuezensvg tvminodotv-
 mog.



TABLE VII.

Pa pŭ ki ne
 pa pa men dŭm
 pa pa men dŭn
 pa pa me nŭm
 pash ki zi gŭn
 pash ki zi ge
 pās ki kue vŭn
 pi gish kŭ nŭt
 pi ji na go
 pi mo se gŭn
 pi mi ka ue
 pi mi na kuan
 pi kuŭ ti na
 pi mi ni gŭn
 pi mon ji gŭn
 pi pŭ gŭ dīn
 pi me uŭ ue
 pi zan a bi
 pi mi bo to
 pi mon ji ge

pi mi te uŭn
 pi kuai i gŭn
 pi sa mŭ gŭt
 pi ski te nŭn
 pi ski gi nŭn
 pi ta ku shīn
 pi gi ue uīzh
 pi go bi ton
 pi mŭ tŭ vŭn
 pij ue bi nŭn
 pin di gŭ ton
 pŭ gŭ ne a
 pŭ kue shi gŭn
 pŭ guai i gŭn
 pŭ ga me gŭn
 pŭ guai i ge
 pŭ zīn gua bi
 pŭ kŭ sha ue
 pŭ go ne un
 pŭ gi di nŭn

pŭ na gi ton
 pŭ da gŭŭ nŭ
 pŭ ji tŭ man
 pŭ shŭ gi bīzh
 pŭsh kun di be
 pŭsh ku zhi gŭn
 pŭsh ku zhi ge
 pŭsh ko bi ton
 pŭ na di zi
 pŭ ji ta ua
 pŭ ku ni ge
 pŭ i shi mon
 pa tŭ ki zo
 pa ku no gŭn
 pi na gŭ mi
 pŭ tŭ ki ton
 pi mon ji gŭn
 pŭ gi ta bi
 pi mi uŭ ne
 pi mi ji uŭn

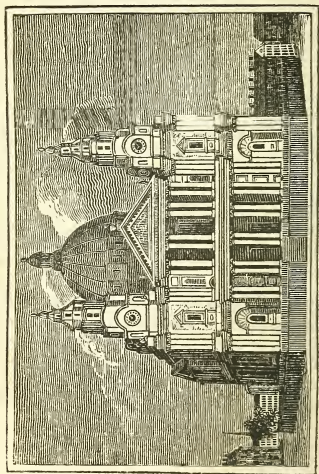
pv pv jish ka	shi shi bvn uñ	te ue a mau
pi pv gi gvt	shi ga ga uñzh	te ben ji ge
pi na gv mi	shi guv na bñk	te bi si ni
pin jai i i	shi gua ki te	te be gv kñ
pi gue bñ zo	shi sho bi vn	te bue ien dvm
pa ku zi gvn	shi shi ue bñzh	ti ba v mau
pin da a na	shi bi gi bñzh	ti ti bi guâzh
pi mo ji ge	shi shi gush kvn	ti pa ba uvzh
sa sa gi zi	shi shi gush kau	ti pa ba ue
sa gai i gvn	shi shi gush ka	ti bi na ue
sa gi i ue	shì i shì nñ	ti bai i gvn
sa gi tv mau	shì i shì nñ	tñ bi gi zñs
sa si go kuazh	shì o pa bo	ti ki na gvu
sa ga kuv vn	sho mi na bo	ti ba to tvn
si se gi zi	shosh kuv ji ge	ti ti bi ton
si gi ni ge	shosh kue gv vn	ti ti bi zhñm
si kua ji ge	son gi te e	ti ti ba ozh
si bis ka gvt	sha bo ni gvn	ti ti bi ta
si bi ui she	shosh kua bi ka	to to sha bo
si gai i gvn	sv ka si ge	tv ti ba bvm
si ga vn dau	sa gi ni ni	tv kuin di ma
si ga vn dvn	sv kai i ge	tv ko ni ge
si si bo dvn	si gai i ge	tv bv si ta
si gi nv mau	sho mñ ue ni	tv so ji ge
sv ga ko ne	ski gv mi so	tv so na gvn
sv gai i gvn	sa sa ko ue	tv kuvn ji gvn
sv gv ta gvn	sha bua bvn dvn	tv ka ba uvzh
sv na gi zi	sha bua bvn ji ge	tv ko ka dvn
sv ga buâ dvn	ta uâ ku sñ	tv ko bi ton
sv gv suâ dvn	ta ta tv bi	tv ãsh ki ge
sha gv mi te	ta ta tv bñ	ti bi na ue
sha bo zi gvn	tash ki gv vn	ti ki ne ab
sha guvn ji ge	tash ki bo don	tv ta ta guvn
sha uen ji ge	tash ki zi ge	ta ai i gvn
sha gue ni mo	tã v guñ jñm	ti bñsh ko se
sha go te e	te ue i ge	te bi gv kñ
sha sha guvn dvn	te tñ bi se	ti bi i tuk
shi ma go nñsh	te ue i gvn	zi o bi te
shi ui ta gvn	te si na gvn	zho gv na mo

Kego kimotiken. Kışpīn sagiieg, gvnvuendvmok
ningvgikueiŋvn. Mīshīshīn pvkueshigvn.

Anīndi aiat kishemanito? Miziue aia kishemanito.
Moshvk kigvnauābvīnigonan. Kishpīn mvjidotvmv,
ka kigvsagiigusinan. Keget oshiendan kvkinv maina-
tvk.

Agamī izhat. Kauīn nimirvendvsi oma jeabiian.
Anindi endaieg? Auenenga piuijiuīk? Kinondauā nv
animush migīd? Kigiuaābvndan nv eniizhat bishiki?
Kego uin ima piizhaken. Anīndi uenjibaivn? Iuīdi sv
nopimī nindonjiba.

Auenen mabvm ikue uaiabvmvīd iuedi? Auenen
mabvm inīni ganvkueshkauvt megua papamoseivn maia-
mikvna? Auenen gvnonvt? Kego nisaken kokosheīs.
Gimajauvg anīshinabeg.



ST. PAUL'S CHURCH, LONDON.

TABLE VIII.

A bis kue bi gvt
 a ta ue mv gvt
 a ga si de a
 a ga uai i i
 a ga uâ te vn
 a ga uâ te sîn
 a go gua ji gvn
 a go ji pi zon
 a ba bi ka vn
 a guv jai i i
 a kua bi kui shîn
 a ki mv no mîn
 a ni bi sha bo
 a ni kv no ton
 a ni kv no tau
 a ni shi na be
 ai e ku ni ke
 a no ka ji gvn
 a nv mi e ton
 a nv mi e tau
 a nv o shv ne
 a pi kue shi mon
 a pi ten da guvt
 a pv gi ji ge
 a sîn si ba kuvt
 a uvs i ue di
 e bîsh kue bi sîn
 e ni i nv mog
 e zhi na gu zi
 i na pî zo uin
 i nv kv mi gvt
 i ku nv ma ue
 i zhi ui zhi ue
 i zhi na zhv vn
 i zhi na gu zi
 ish kuai a si ge
 ish kue ai i i
 ish kue sai i ge

ish kue sai i gvn
 ish kue sa do uan
 ish pa ni ka dvn
 o gi jai i i
 o mi sho mi svn
 o na ni gu zi
 o nv kuai i i
 o nî uv ni svn
 o sha shi si ton
 o shi bi a mau
 o shi gv a mau
 o zhi si ta mau
 o zhi si ji ge
 o zhi gai i ge
 osh ki ni gi kue
 o ji ja go shîn
 on dv ma nv gi ton
 v ka ua bvn dvn
 v na mai i i
 v sv bi ke zhi
 vn do ji ni ke
 v ni mi ka ue
 ua uen ji gv nv
 uâ bîsh ka ga ge
 ua ua sv ko ne
 ua bîsh kîn di be
 ua bi gon gi zis
 ua bv nv o si
 uâ bvn uâ go mîsh
 ua bvn dai i ue
 ua sa kuai i ge
 ua uash ka gu zi
 uin di pi ge gvn
 ui ti gen de uîn
 ui ku bi ji ge
 uim bi gai i gvn
 uim bi gai i ge
 ui na go nv ga

ui sv gish ka ge
 ue ue se i gvn
 ue ue bi na bi
 uv nv kuai i i
 uish ko ba gv mi
 a uv sa zhi bik
 a ga mi kv nv
 a uv ni bi se
 a bv o ji ge
 a pv kuv na ji
 an zi ku nai e
 a ta ue mv gvt
 a na mai i i
 an ua bi ku su
 a bish kue bi gvt
 a uv sa gv nik
 a ji kua ji ge
 a ji kua ji gvn
 a bi mi nv kuai
 a kv kvn zhe ke
 a sv si ue min
 a gua bi na gvn
 i na te mu shi
 i ni ni mi zho
 i zhi bi uai i
 i na bv ji to
 in ue ui zi
 a ue go to guen
 a kv kvn zhe buan
 a uv ka ni ui
 ish pi ga ba ui
 o sha shi ku sin
 o sha sha mv gvt
 o zho te gv ne
 ba si bo ji get
 ba sv go bi ton
 ba ka ku ni ge
 ke ko nv gi ji
 bi si bo ji ge
 bi si bo ji gvn
 bi shi shi gvt te
 bi shi gai i gvn
 bi mis ko di se

bi ma ji i ue
 bi shi gua di zi
 bi shi gen da gvt
 bi ji ge o ue
 bo da sko ta uan
 bo na ku ji gvn
 bv ki te i gvn
 bv tv kai i gvn
 bv ki ta na mo
 bv ki te si ton
 bv shvn shai i ge
 bv kuâ bi te bzh
 bis ka ko ne ton
 bi zhi gv mi nv
 ben gush kai i ge
 bi si bo ji gans
 ba tai i no uv
 ba ka kuv ni gvn
 bi shi shi gua te
 ben gvt kv mi ga
 bo da uv zo uin
 da she a bo go
 gash ki ba ji ge
 gash ka guai i ge
 gi ki bin gu shi
 gish pi na ta ge
 gish ki ba ta ge
 gi pv gi gi zi
 gvsh ki bi ta gvn
 gvsh ki ti bi gvt
 gv gua tv gi to
 gi ui tash ka ge
 gi ui tai i i
 ga si bi i gvn
 gv gi pi nin ji
 gv gi pi ja ni
 ji bai i mv kvk
 ji ga tai i gvn
 ji gai e mi kuan
 ji gi gai i gvn
 ji gi gai i ge
 ji to na mv gvt

jì gi gǐ zi ge
 gǔ gi bǐ ue kue
 gi nǐ ga uǐ sǐn
 gi mǒ ji bǔ to
 gǔsh kǐ uǔ ne
 ka ga ge shǐ shib
 kan dai i gua son
 kash ka bǐ kǔ vǔn
 kǐ sǐ bǐ gi nǔn
 kǐ sǐ bǐ gǔ vǔn
 kǐ tǐ ma gi zǐ
 kǐ she uǎ tǐ zǐ
 kǐ shǐn sa uǐ zǐ
 kǐ jǐ mǒ ko man
 kǐ zhi kǔ na kǔn
 kǐ kǐ nǒ nǒ uǐn
 kǐ jǐ ma nǐ to
 kǐ she ma nǐ to
 kǐ jǐ a nǐ bish
 kǐ bǐ kǐ nǐ gǔn
 kǐ ue dǐ na nǔ
 kǐ zǐ ku nai e
 kǐ nǐ bǒ jǐ ge
 kǐ ta ta ue mǐn
 kǐ shǎ gǔ mǐ te
 kǐ shǎ bǐ gi te
 kǐ kǔ na mǒ te
 kǐ kǔ na mǒ zo
 kǐ nǐ bǐ gi ton
 kǐ nǔ gi jǐ bizh
 kǐsh kǐ bǒ jǐ gǔn
 kǐsh kǐ jǐ uai an
 ko na ba bǒ go
 kǐsh kǐ bǒ jǐ ge
 kǐsh kañ zhe zhi gǔn
 kǐsh kañ zhe zhi ge
 kǔ gi ba dǐ zǐ
 kǔ gue dǐ ben dǔn
 kǔ gue dǐ be nǐm
 kǔsh kǐ ua nǔ kuvt
 kue kǐ ga ba uǐ
 kue kǐ se i gǔn

kush ku na gu zi
 kǔ gi na uǐsh kǐ
 kash kǔ nǔ zo
 kǐ uǔ na tǐ zǐ
 kǐ jǐ mǔ i ton
 kǐ nǔ a ma ge
 kǐ zhi ka bǒ to
 kǐ nǔn da uǐ zǐ
 kǐ jǐ a ba uǐ
 mǒ ko ma na tǐk
 mosh kǐ nǔ jǐ ge
 mǔ zǐ nǐ jǐ gǔn
 mai a uǐ kǔ na
 ma nǐ to ue gǐn
 ma nǐ to mǐ nes
 ma mǐ na dǐ zǐ
 ma man jǐ ku zǐ
 ma ma zhi ma jǐ
 ma zǐ ta gu zǐ
 ma uǔ dǐsh i ue
 ma nǐ to ka zo
 ma mǔ ka den dǔm
 ma ma zhi i ue
 ma mǔ ka de nǐm
 ma nas ku zǐ uǔn
 mai a ta uǐ zǐt
 ma mā a dǐ be
 ma zhi pǒ gu zǐ
 mǐ shǐ mǐ na bǒ
 mǐ shǐ mǐ na tǐk
 mǐ nǐ kua jǐ gǔn
 mǐ tig uǔ kǐ sǐn
 mǐ ne sǐ ga uǔnzh
 mǐ nǒ ma nǐ to
 mǐ kǐn da gǔ nǔn
 mǐ jǐ mǐ kǔn dǔn
 mǐs ko dǐ sǐ mǐn
 mǐs ko bǐ ne se
 mǒ ne a pǐ ne
 mǔ kǔ de uǐ as
 mǔ jǐ ma nǐ to
 mǔ zǐ nai i ge

mv zi nai i gvn
 mv kv ko sv goñs
 mv ki sñ e ab
 ma zhi ma gu zi
 mv zi na v mau
 mvsh ku zi ui ka
 mvsh ka uâ gv mi
 mvsh ki ki ua bō
 mv mi pi ji ge
 mv zi ni ga ua
 mv no mi nvshk
 mosh ka bua tvn
 mv kv duan di be
 mi no ko nai e
 mi gush ka den dvm
 na ni za ni zi
 na bv ki ji man
 na bi ka ua gvn
 na bi she pi zon
 na gv ta uen dvm
 na zha bi i ge
 na zha bi i gvn
 ne gua kua ji gvn
 na bi to i ge
 na ma tv bi ton
 na ni u di no
 nen do to ma get
 ni ba gv na tik
 ni ba gv ni gñ
 ni ba ui mv gut
 no ji mo i ue
 nv sa uai i i
 nv zi kuai i ge
 nv nai i ta ge
 nv na ui ni ge
 nvñ do tv ma ge
 nvñ due ue zi ge
 nvñ da uen ji ge
 nvñ da ua bvñ dvn
 ni o jai i ge
 nñm bo zi i go
 e ni mñsh ka ge

e na bv ji ñnt
 om bñsh ka ba ue
 o ki ta ki ue
 o sa uñ di be
 o gi da ji uvñ
 v sv si ue mñn
 v shi sha ue a
 v kua bi gñ zi
 v ni mi ka ge
 v kuai i ga zo
 v kv po ji ge
 v gv ua te sñ
 ua bi si pi nig
 ui ui ku ta tim
 ua bi na gu zi
 uvsh kue di no ke
 o ben gush ka ton
 nv gua ji ge
 nin gish i go nar
 ni o gu zi uñ
 nin gi gi zhi ton
 nin gi bv nv ar
 ni ñsh ka ba gue
 ni gi guv na mo
 ne gua kua ji ge
 no gi ga ba ui
 ni bi ui si te
 ni ue ui ben dan
 nvñ da ua shvsh kue
 na ua ki kue ni
 ni gi a uv zo
 ni gi guv nv kuvt
 ni pa ji she ma
 ni ta ui shi ue
 pash ki gai i ge
 pa ga v to ue
 pa pi ne ni mo
 pâs ki kuai i gvn
 pi ui gai i gvn
 pi mi jai i i
 pi zi ku nai e
 pi na go na ga

pa pṽ ke kṽ na
 na ue a ku zi
 pi mij ua ga kuvt
 pi da sa mo se
 pi da sa mīs ka
 pi mṽ tai i ge
 pi mi ta si ge
 pi pṽ gi gi zi
 pi ski te ni ge
 pi ski te na gṽn
 pi ta ku si ton
 pi mṽ tṽ ṽ mau
 pi pṽ gi uai an
 pij ue bi ni ge
 pi ua sha gi te
 pin di gṽsh i ue
 pin ji bo ji gṽn
 pis ki gi ni ge
 pṽ ba kuv na ji
 pa pa ko kuvt
 pṽ kue mṽ ge mṽk
 pṽ ge sa ni mīsh
 pṽ gi di ni ge
 pṽ shi bai i ge
 pṽ zi quin ji se
 pṽ go ne i ge
 pṽ zhun zhe i ge
 pṽ zhṽn zhe i gṽn
 pṽ ji di ni se
 pṽ gu shi i uen
 pṽ shṽ gi bi ton
 pṽ da gṽn na ṽn
 pṽ ka ko to zo
 pṽsh ko bi ni ge
 pa pa ma di zi
 pṽ jish kin zhi kue
 pṽ gṽsh kṽ tai i
 pṽ gi ta ji uṽn
 pi mis ku ji uṽn
 pi ui bi ji ge
 pa pa ma di zi
 pa shi ue ue shīn

nṽ nī a ku se
 sha bua bṽn ji ge
 sa sṽ ga mṽ gṽt
 sa ga si gi zi
 sa ga ni kue bizh
 sa gi ta ma ge
 sa gi tṽ ma dim
 sa gi ji ue bīn
 sa si go kua dṽn
 se ni ba ue gin
 si si go bi mīsh
 si si bo ji ge
 si bīs ka ten dṽn
 si gue bi ni ge
 si ni ki go me
 si ga ṽn da ge
 si ni bi gi nṽn
 si ni bi gi bīsh
 si ni go bi gīn
 so so kua ji gṽn
 sṽ ga kuai i gṽn
 sṽ gṽs kua ji me
 sṽ ga kuai i ge
 sha sha go bi mṽk
 sha bo sha ji gṽn
 shâ go nâsh a bo
 shâ gi gṽ mi uṽn
 shi go bo ji gṽn
 shi shi bṽ ki koīš
 shi shi gṽ me uīsh
 shi bis ka mi dâs
 shi bi gi bi ton
 shi bi to ne ni
 shi shi uṽ na ji
 shi shi ue bi nṽn
 shi shi gṽ go uazh
 sho sho ue i gṽn
 shosh kuâ ta a gṽn
 shosh kue gai i ge
 shosh kuâ tai i ge
 shosh kue gai i gṽn
 shṽ ka go nṽ ga

shv gvsh kan da ue
 ski gv mĩ si gun
 shi ba bi ji gun
 shi guv na bĩk
 si gi gv mi zo
 sha ue ni ti uĩn
 shi guv te mv gvt
 shi bai e ki ja
 te bv nen ji ge
 ti bĩsh ko se ni
 tash ki gai i gun
 tash ki bo ji gun
 tash ki bo ji ge
 tash ki gai i ge
 ta v guĩn ji ge
 ta v guĩn ji ton
 ti ba bi ji gun
 ti ba kv de uĩn
 ti ti bi gua zo
 ti ba a ma de
 ti ti bi ue bin

ti ti ba o don
 ti ti ba o de
 tv ka shi mo ni
 tv kai a mv gvt
 ti ti bi guĩn dvn
 ti ti bi ue bizh
 ti pa ba uv ton
 tv ko bi ji gun
 tv pv sa ni ke
 tv to ga go mĩn
 tv ko bi ji ge
 tv ti ba bĩn dvm
 tv ka bv ui ton
 tv ti ba bĩn dvn
 ti ba ko ni ge
 ti ba kv de uan
 tv kua kuĩ sĩn
 tv ka gv mi te
 ti kua ko ni ge
 tv zhi kai i ge
 zĩn zo bi zhi ge

Kiji apitendaguzi Kishemanito.

Kvkinv gego ogiozhiton.

Kvkinv gego okikendan

Kishemanito kitauabvmasiuĩnan.

Kishemanito kitauĩbvmĩgonan.

Kishemanito ĩshpimĩ aia.

Gaie dvsh miziue aia

Kishemanito guaivk izhiuebizi; gaie dvsh minoizhiuebizi.

Kishemanito kĩginĩk bimatizi.

Kĩginĩk dvsh tvkishemanitoni.

Kigvanvmetauanan; Gaie dvsh kiteinani kigvsagianan.

Kigvsagitomĩn gaie Kishemanito ogigitouĩn.

Kishemanito omvzinaigvn, uinigo ogigitouĩn.

Kishemanito osagian menoizhiuebĩzinijĩn.

Menoizhiuebĩzĩjĩgdvsh osagiauan Kishemaniton.

Jizvs otoguĩsimigon Kishemaniton.

Jizvs oginibotauĩn mejiizhiuebĩzinijĩn.

Kvkĩnv akĩ eajĩg mvjiizhiuebĩziuṽg.
 Kishemanito oshĩeniman mejĩizhiuebĩzinijĩn.
 Kigṽgṽshkendamĩn mvjiizhiuebĩziĩṽ.
 Kigṽtebuetauānan Kishemanito Oguĩsṽn.
 Kigṽsagianan gaie dṽsh kigṽnopinṽnanan.
 Kishemanito Oguĩsṽn gipapminototage.
 Kigṽsagianan Kishemanito gaie dṽsh kigṽminototage-
 mĩn.

Kishemanito oshĩendan bataizhiuebĩziuĩn.
 Kego uin kṽginauĩshkiken ; bataizhiuebvt̃.
 Kishemanito oshĩendan keginauĩshkĩnijin.

JERUSALEM.

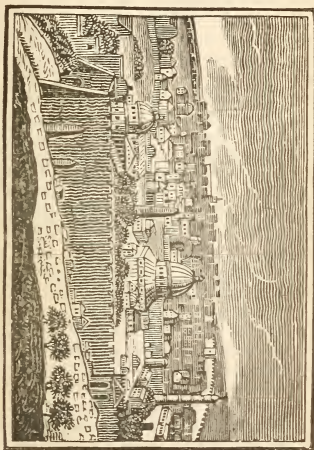




TABLE IX.

A ui bīs kv ne vn
 a zha ua ta ga kon
 a ba bi kai i ge
 a ba bi kai i gvn
 a pa pi gvn ni vn
 a pa pi ki ni gvn
 a pai i gv na bīk
 a pi ten da gu zi
 a pi kue shi mo nvn
 a bo da kuai i gvn
 a ni kv no ta ge
 a nv mi e ta mau
 a pi shi mo ni gīn
 i zi na zha o ue
 i zhi ue bi zi uin
 a go ki uv si gvn
 a pi ji ga ba ui
 a ni ka no tv mī
 a si si go bi mīsh
 o de i mīn gi zis
 o na ui nīn ja gvn
 o na bv ni gi zīs
 o ni sha bo i nan
 o ka ti ki ne bīk
 o ta bi bi zhi ki
 o to no i gv nīnj

o gīsh ki mv ni se
 o za uā sho ni a
 o bv kvm bi gi zi
 vn do ma ko me shi
 o tv ta ga gv mīn
 o pi me ai i i
 v sv ba bi ue gīn
 ua se ji gv na bīk
 ua se ji gv ni gīn
 ua bi mv ji jā guvn
 ua sa kv nen ji gvn
 ua ua bi gv no ji
 ua uash ki ti gue ag
 ue ui uo kua ni jīg
 ui sa kui te ui kue
 ua ue ui sī ji ge
 e ni go kuv de ag
 ua bi gv nv gi zi
 o bi uai vsh ki na
 be be zhi go gvñzhi
 bi mon ji gvn e ab
 bi ta ku ja ne shīn
 bi ta kun di be shīn
 bi ta ku nīn ji shīn
 bi ta ku zi te shīn
 bi ta ku kâ de shīn

bo da ji bñn gui se
 bñ bin zi ko ua gñn
 bñ du guv nai i ge
 bis ka ko nñn ji ge
 bi shi gen da gu zi
 bñ bñ jish ka di be
 di ba bis ko ji gñn
 di ba bis ko ji ge
 di ba bis ko ji gen
 de ba bis ko ji get
 kash ka bi kai i ge
 kash ka bi kai i gñn
 kash ki ta se p zon
 ki zi bi gai i ge
 ki zi bi gai i gñn
 ki ki no a ma di
 ki ki no a ma ge
 ki sha bi gñ zi gñn
 ki bo zi gñ na bñk
 ki bo de e gua zon
 ki ba bo ue i gñn
 ki pi de e pi zon
 ki no shi pñ ga nñk
 ki nñ gi ji bi ton
 ki si bi gi sv go
 kish kan zhe ku ji gñn
 kv guâ to gi i ue
 kue ki ga ba ui ton
 ki ni ga ua bi kue
 ku tv a kuai i ge
 gi pñ gvsh ki tai i
 gñ gi shñ da uâ bi
 mñsh ki gi mi nik e
 mi sha bi uñ na nñn
 ma ni to pi ua bñk
 mi na ui sha uen dñn
 mi na ui sha ue nñm
 mi no bi ma di zi
 mi ji mi kvñ ji gñn
 mñ a ni ba ji gñn
 mñsh ki ki ui ni ni
 mñsh ku de bi zhi ki

mo ka v svñ ji ge
 mñ kv de uñ di be
 mi no uv kv mi ga
 min ji ma pi ji ge
 na ji uv ni i ge
 na na gv tv ue nñm
 na na gv tv uen dñn
 ni bi uv kv mi ga
 ni ta ui gi i ue
 nizh uas ui mi tñ nñ
 nñsh ka zi ta gu zi
 nñsh i uv na ji ge
 nñ a sa mo na tñk
 nñ me bñ ni gi zis
 nñ nan da ui i ue
 nin di na ue ma gñn
 nñsh ka ji gi zhi gñt
 pa pñ sv pñz o uñ
 pa ga v ta uv nak
 pa ba mi bai i go
 pi ue go to ma gñn
 pi si pi si do si
 pi mon ji gñ ne ab
 pñ dñ se na ji gñn
 pin da se ma uâ gñn
 pin da si ua ji gñn
 pñ go ne gai i gñn
 pñ gu shi i uesh ki
 pñ shñ gi bi ji ge
 pñ shñ gi bi ta mau
 pash ki mi ni si gñn
 pñ i shi mo gi zis
 pñ pñsh kvñ kv mi ga
 sa si go kua ji gen
 sa gi ji ue bi nñn
 sa si go kua ji ge
 sa ni bi gi ni get
 sai a gi ta ma get
 se ga bi gi ni get
 si go bi ji ni gñn
 si ni go bi gi nñn
 si ni bi gi ni ge

si ni bi gi ni gen
 sv ga bi gi ni ge
 sv ga bi gi ni gen
 sv ga bi gi ni get
 sha sha gi nin di be
 sha sha gi nĩ si te
 sha sha ue bi ne si
 sha bo mĩ na ga uvnzh
 sha bo bi gi ni gvn
 sha sha gi nĩ si tet
 sha sha gi nĩ si ten
 sha sha gi nĩn di bet
 sha vs ui mi tẽ nv
 shi uâ gv mĩ si gvn
 shi bish ka mi da svn
 shi shi bai e mi kuan

shi bai a bĩn ji gvn
 shi shi uv na ji ton
 shi shi gv go ua dvn
 sa sa bi ke ji uvn
 sha uv ni te ko mvv
 te ti bai i gv neg
 ti ba ko ne ge uĩn
 ti ti bi ue bi nvn
 ti ti ba o ji ge
 ti ti ba o ji gen
 ti bai i gi zĩs uãn
 ti bai i gv na bĩk
 ti ba kuai i ga tĩk
 ti ba ji mo i ue
 tv ka ba uv ji ge



TABLE X.

Mi ji kv na ku pi ji ge
 uâ sv ko nen ji gv na bĭk
 v no ki ta ge ui ni ni
 ki si bi gi sv gi ni ge
 ki si bi gi sv gi ni gen
 ki si bi gi sv gi ni get
 ki ba kuv o di ui gv mĭk
 ki ji ni ta pi mi uv ne
 mi no i zhi ue bi zi uin
 mv ji i zhi ue bi zi uin
 ma ma uo ien da gu zi uin
 me mv kv de ui bi uai e
 shi shi uâ bi gv nai i gvn
 sai a gi ji ue bi ni get
 bv kuâ bi ti bi ji ga de
 shi sho a bi gv nai i gvn
 mai a ma ui o nĭ shi shĭn
 mv zi ni i bi i ga zo
 pi ua bi kĭsh ko tai i gvn
 pi pv gi uai a ne gv mĭk
 ti ba ko ni ge ui gv mĭk
 mi ji kv na ku pi ji gvn
 ki ki no a ma di ui gv mĭk
 sv ga bi gi ni gvn pi ua bĭk
 shi ui ta gv ni ki ji gv mi
 nim ba ta izh i ue bĭz i uin in a nĭn
 pi nv gv nv ge ko ka tai i ge
 ni mv ji i zhi ue bĭ zi uĭ ni na nĭn
 o mi no ĭz hi ue bĭz i uin i uan
 o to shi bi i ge ui nĭn i mi uan

A sa ta ue a ba ue
 a no ka ji gv nvsh kon
 a uĭsh tui a ui nĭ ni
 a pi kue shi mo ni gĭn
 e ni go kua be ui zi
 en dv shi ui kun da ti
 o ni bi na kua ni zĭt
 o ni bi na kua ni ninj

o gi ni mi na ga uvnzh
 o kv ni i gi ji pi zon
 o ni ja ni bi zhi ki
 o sha uash ka pi ne si
 osh kin zhi go ka ji gvn
 i ni go kua be ui zi
 ui sa ku te ui ni ni
 ua ni ja ni mo ko man
 ua ba bi gv nai i ge
 o shi bi i gv na bo
 bi na ti zi nai i ge
 bi bv gi uai a ni gin
 bv kuâ bi te bi ji ge
 bv kua bi te bi ji get
 bv kua bi te bi ji gen
 gi kv ji zĩ te uv ji
 ga ki ti ga dv mi in
 ji nish ka di zi ta ti
 ki ji ma ni to gi zis
 ki si bi gi sv gv vn
 kv gue di be ni mi ue
 kv gue di be ni mi uet
 kv gue di be ni mi uen
 ke gue di be ni mi uet
 kash ki bo ji gv na tik
 ki ji ni ta mi ni kue
 pa pa gi so gai i ge
 ma zhi nĩ ni uv gi zi
 me ji i zhi ue bi zĩt
 me no i zhi ue bi zĩt
 mi no i zhi ue bi zi
 mv ji i zhi ue bi zi
 mv kv de o ko nai e
 mv zi na bi gi ni ge
 mv zi na bi gi ni gen
 me zi na bi gi ni get
 mo ko ta so ui ni ni
 mis kua mvsh ki ki a bo
 mi no i nv kv mi gut
 no ji ki ne bi kue se
 ni ot uas ui mi tẽ nv
 ni shi pa pi no ta ge

na gv tv uen dv mo uin
 mv ji i nv kv mi gvt
 ni gi gu kv mi gv tin
 pv go ne i gv na bik
 pa pvsh kuai i gv na tik
 pi mi ta gv ni pi zon
 sa gi ji ue bi ni ge
 sv sa ue mi ni ga uvnzh
 si ni ki go man mush ue
 shi shi ue ue bi ni ge
 shi shi ue ue bi ni gen
 sha shi ue ue bi ni get
 sv kua bi te pi na kuan
 nvu da ua bi she shi ue
 ti ti bi nin ji pi zon
 ti ti bi ue bi ni ge
 ti ti bi ue bi ni get
 ti ba kuai i gv na tik
 ki ta nv mi go ta tim
 ki ta nv mi go ta ti
 pv sv gish ki ti bi gvt



TABLE XI.

A gĩn jì ga de
 a ʔe i ga de
 a tĩ sì ga de
 i ku nì ga de
 ʔsh pa nì ga de
 o jìn jì ga de
 o zhi jì ga de
 v ne i ga de
 ua bvn jì ga de
 ua gi nì ga de
 ue bi nì ga de
 ui sv gish ka de
 ba ua jì ga de
 ka pi zi ga de
 kan di nì ga de
 ki bo zi ga de
 ki ken jì ga de
 kua bai i ga de
 mi kuen jì ga de
 mi nai i ga de
 mo ku jì ga de
 nì uai i ga de
 nos kua jì ga de
 pi mo jì ga de
 pv guai i ga de
 pv ku nì ga de
 pvsh ku zhi ga de
 te ue i ga de
 ti bai i ga de
 ti ben jì ga de
 ti ti bi gua de
 si gi nì ga de
 sha uen jì ga de
 shì en jì ga de

A pv gi jì ga de
 i zhi uì jì ga de
 o na bvn jì ga de

o shi bi i ga de
 o zhi gai i ga de
 o zhi si jì ga de
 vn do jì nì ga de
 ua bvn dai i ga de
 ui kuv jì i ga de
 ba ka ku nì ga de
 ba ki gi nì ga de
 dash ki gai i ga de
 bi si bo jì ga de
 kanj ue bi nì ga de
 kash ki ba jì ga de
 ki jì pi jì ga de
 kv na uen jì ga de
 ki nì bo jì ga de
 kish ki zhi ga de
 kish ki bo jì ga de
 kish kan zhe zhi ga de
 kv na uen jì ga de
 kue ki si jì ga de
 jì gi gai i ga de
 ui ue gi nì ga de
 ma mi gi nì ga de
 ma uv ti sì ga de
 mvt ue ue jì ga de
 na bi do i ga de
 na zha bi i ga de
 nì o jai i ga de
 nvnd ue ue zi ga de
 nv zi kuai i ga de
 nv na ui nì ga de
 pa pa men jì ga de
 pash ko bi jì ga de
 pi ma jì i ga de
 pi mv tai i ga de
 pi gu bi jì ga de
 pv gi dĩ nì ga de
 pv na jì i ga de

pŭ zhŭn zhe i ga de
pŭ shi bai i ga de
pi ski te ni ga de
pŭ go ne i ga de
sŭ ga kuai i ga de
shi sho bi i ga de
sŭ kab ua ji ga de
si si bo ji ga de
shosh kue gai i ga de
tā v guīn ji ga de
tash ki bo ji ga de
tash ki gai i ga de
tŭ ko bi ji ga de

A ka ua bŭn ji ga de
di ba bish ko ji ga de
ki si bi gi ni ga de
kŭg ue di ben ji ga de

kash ka bi kai i ga de
mi ji mi kŭn ji ga de
nŭn da ua bŭn ji ga de
pi si ki gi ni ga de
pi ta ku si ji ga de
pa sŭ go bi ji ga de
pŭ tŭ guv nai i ga de
pŭ shŭ gi bi ji ga de
si ni bi gi ni ga de
shi bi gi bi ji ga de
shi shi ue bi ni ga de
ti pa ba uŭ ji ga de
sa ga ni kue bi ji ga de
si ni go bi gi ni ga de
ti ti bi ue bi ni ga de
kue ki ga ba ui ga de
ta to kŭ mi gi bi ji ga de
ki si bi gi sŭ gi ni ga de

Hau vmbe agami izhata. Pijinago Nos Ningv gaie agami giizhauv. Ima sŭ abiuat noum ; apegish uabvmvguā igiu. Kigvuiju inv ? Kauin, niji.

Anishuīn ? Ningvdaiauigo. Zheba Nos nīngiīk, kego niuji izhaken.

Mano niji, uijiuišhīn ; kego gusaken kos. Hau, vmbe.

Kauīn kitinīn, Nos tvnīshkadīzi, Nīndapabamītauā sŭ, kīshpīn pabamītauāsiuv, Kishemanito nīngvniškia.

Anīn ezhikikendvvn ?

Ikitomvgvt Kishemanito omvzinaigvni, pabamitau igiu, kos, kigv gaie.

Kos ka kigvuābvmīgosi uijiuiivn.

Kīshpīn uābvmisik nos, Kishemanito nīngvuābvmīg.

Kaginīk kikvrvuābvmīgonan. Kīshpīn mvjidotomv, ueueni okikendan nīshkiīntidvsh. Kitagusanan Kishemanito, kitatebuetauanan dvsh.

Kitebue inv niji ekitoivn ?

Keget nijkiuenzi, guaivk kitinīn.

Auenen ezhikikinoamok ?

Bezhīk menoizhiuebizīt envmiat.

Apegish gaie nin kikinoamagoian; kauika ninginon-
dvy ezhiuindvmauiyv.

Kitinendv inu kekinoamaget ningvkikinoamag?

Aniuvna tyminuendv sv jikikinoamok.

Apedvsh uijiuiyv uaby kikinoamadi.

Ningvguejima nos jiizhaian jikikinoamagoian mvzin-
aiigv.

Nos ka giminuendvzibv uaezhkv jikikinoamagoian
mvzinaigv. Giikito, anin boj getinabvtiziivmbv jik-
kikeudvmv mvzinaigv.

Minuendv inu noum jikikendvmv mvzinaigv?

A. Minuendv svgo. Auvshime niminokuiuzeñsiu
inendv ako kikendvman mvzinaigv.

Noum nipabamitauag nos, ningv gaie. Ka nimigana-
sig nimiseivg, gaie nisaieivg, gaie nishimeg.

Opi uenishkaianin nindanvmietauan Kishemanito ji-
minauishauenimit gaie jiuebinauait nimbataizhiuebizi-
iuv gaie dvsh jimizhit nibuakauin jiuidokauit dvsh ish-
pimi enamog jipimoseian.

Api keuishimoianin nindikiton mandv anvmauin.

Noum nikauishim jinibaian, kitanvmieton Ninkisha-
manitom ninjijag jikvniuenimat.

Kishpin niboian jibua kushkuziian kitanvmieton,
Ninkishemaniton, ninjijag jiotapinat.



TABLE XII.

Pv kue shi gvn i ke	mv zi nai i gv ni ke
pi gi ui ke	ui uv kua ni ke
mi das i ke	mv ji go de i ke
v sv bi ke	pvsh kue gí ni ke
a sñ si ba kuvt i ke	mñ ji ka uv ni ke
v sv ba bi ke	uv na ge gi ke
a gi mi ke	ui guas i ke
mv ki sñ ni ke	tv so ji gv ni ke
mv no mñ ni ke	mvn da mi ni ke
pi pv gi uai an i ke	o pñ ni ke

TABLE XIII.

Anvmietuk	anvmietugenvk
sagiiuetuk	sagiiuetugenvk
mauituk	mauitugenvk
nibatuk	nibatugenvk
mvnisetuk	mvnisetugenvk
agvjituk	agvjitugenvk
nondvmotuk	nondvmotugenvk
songiteetuk	songiteetugenvk
nesetuk	nesetugenvk
tebuetvmotuk	tebuetvmotugenvk
kibozigetuk	kibozigetugenvk
jibakuetak	jibakuetakugenvk
miskuiuituk	miskuiuitugenvk
nishkadizituk	nishkadizitugenvk
atisigetuk	atisigetugenvk
piizhatuk	piizhatugenvk
pvkvshauetak	pvkvshauetakugenvk
bibagituk	bibagitugenvk
mvzhiigetuk	mvzhiigetugenvk
kiuvnatizituk	kiuvnatizitugenvk
shaguenimotuk	shaguenimotugenvk
bauajigituk	bauajigitugenvk
minekuetak	minekuetakugenvk

nimituk	nimitugenvk
pīndigetuk	pīndigetugenvk
uisīnituk	uisīnitugenvk
kvbeshiuituk	kvbeshiuitugenvk
nazhabiigetuk	nazhabiigetugenvk
svġizotuk	svġizotugenvk
pvgitauâtuk	pvgitauâtugenvk
uvmimikauetvk	uvmimikauetugenvk
besibojigetuk	besibojigetugenvk
kiuetuk	kiuetugenvk
mauizotuk	mauizotugenvk
agojigetuk	agojigetugenvk
kazotuk	kazotugenvk

Mino abinojivg otanvmetauâuân Kishemanito endv-
sokigisheb gaie endvsonagushġ.

Gaie dvsh igiu opabamitauâuân osiuân gaie ogiuân
gaie pemiġgouâġin gaie dvsh kekinoamagouâġin.

Kauika omiganasiuâuân osaiieuân gaie omiseiuân gaie
oshimeiuân gaie dvsh uajġgouajġin.

Kauin mvjikigidosiuvg kauin kvnage niutono kvgina-
uīshkisiuvg kauin dvsh kimodīsiuvg ka mvjidotvn-
zuīvg.

Oġġituaunenimauan iniu akiuenziivn gaie mīndimu-
ievvn.

Kisheuadvziuvġidvsh, minuendvmog jivshvmauât be-
kvdeniġin jivvnandauiauat aiakuziniġin.

Kabapīsh vnokiuīvvn otvnokisinauan anvmiēgizhigv-
tīnġ ; kamauvdisiuesiuvg.

Kaombvkvmbigisiuvg, kauin dvsh otvminoseuvg kv-
begīzhik pizanabiuvg Kishemanito otanvmiēgizhikom.

Onojitonauâ anvmiēuigvmġk jibizindvmouat Kishema-
nito otīkitouīvvn Onanagvtauendanauâdvsh gaizhigv-
gikimīntua.

Ominuendanauâ jikikinoamīntuâ mvzinaiġvn. Min-
uendvmogidvsh jītibendvmouât pvi Kishemanito omvzi-
naiġvn nvġvmouīvvnvdvsh, minaua dvsh bvkan gego
tibinoue otinueuīnuia.

Api uejġisemvkvkīn jikikinoamīntuâ kezhitīne izhau-
vg kikinoamadi ġapīndigueâġin pizan namatvbiuvg.

Omvzinaigvniuaïdvsh okvnauabvndanauâ. Apegîsh inendvmog ueueni kikendvma mvzinaigvn.

Ueueni obizîndauauân kikinoamageuâjin ezhighvgi-kîmîgouât.

Kauîn onîshkiasiuân iniu uatvbîmauâjin.

Envmianîn pizanabivvg, onanagvtauenimauân dvsh Kishemanito.

Kvkinv abinojivn otazibiginitizouv endvsokigîsheb mozhvk otapînizuvvg opiezhauat kikinoamadi.

TABLE XIV.

Aiajîg	buaiazijîg
enozhijîg	besindauâjîg
eshvmîijîg	baiabagiajîg
aianikvnotvmauijîg	benajitauâjîg
envmietauijîg	beuanajîg
uaiadopvmijîg	baiasibonajîg
ueojimijîg	bibagijîg
uetaiimijîg	besindauijîg
uaiauikejîg	gvvgikuemajîg
uaiadopvngejîg	gvvgueduemijîg
eshvngejîg	kaiuvnatigijîg
uaiakungejîg	ketimagizijîg
uaiauebvnabijîg	kaiamijîg
uaiabvmajîg	kuaiabaiigejîg
uaiatigemajîg	kebeshijîg
uaiabvndvajîg	ketigejîg
ueshibivmauâjîg	kaiagoikejîg
ueojimajîg	kaiagotauâjîg
endotauijîg	kenauenimajîg
aianikvnotauâjîg	kekenimajîg
eshvmajîg	kaiazotauijîg
ezhinikanajik	kenauenimijîg
ezhiuinajîg	kekenimijîg
emvdinajîg	kaiakanijîg
enenimajîg	ketimakenimojîg
enokitauâjîg	mezhiigejîg
envmietauâjîg	menisejîg
beuâjigijîg	menitokazojîg
benajitagejîg	menoteejîg

menikuejig
 mejidotvngig
 menodotvngig
 maianajig
 maiaganajig
 mizhijig
 mekaujig
 maiaganijig
 mekuenimijig
 naiajimojig
 nebinatijig
 nendotvrmagejig
 nenauinigejig
 nenauauigejig
 nuakatizijig
 nebojig
 naiamijig
 nendauendvngig
 nesajig
 nuâanajig
 nuândauâjig
 nekueshkauajig
 nvndomajig
 nebotauâjig
 naiagiajig
 nendotvmauijig
 naiajimoigig

naiazikauijig
 nebotauijig
 nuândauijig
 neshijig
 negvmojig
 negueshkauijig
 naietauijig
 pandigejig
 pegitauâjig
 paiauteejig
 paiapiijig
 pegidinijig
 pebamitauijig
 shauendaguzijig
 shauenjigejig
 saiagiajig
 shaenimajig
 sheuenimajig
 saiagijig
 sheuenimijig
 saiagavndauijig
 tekuvrmajig
 tengishkauâjig
 tesonajig
 tesonijig
 tebenimijig

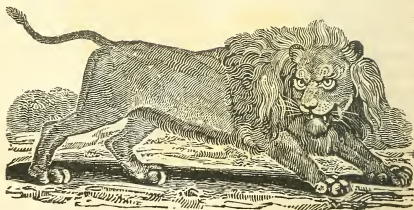


TABLE XV.

Agvsian	agvjivn	agvjît
abuezoian	abuezoivn	abuezot
aiaian	aiaivn	aiat
agoguâzoian	agoguâzoivn	agoguâzot
atageian	atageivn	ataget
atisigeian	atisigeivn	atisiget
anvmiauân	anvmiauvn	anvmiat
bonian	bonivn	bonit
dotvman	dotvmvn	dotv
gvguedueian	gvguedueivn	gvgueduet
kishpĩnategeian	kishpĩnatageivn	kishpĩnataget
kibozigeian	kibozigeivn	kiboziget
kĩshkĩzigeian	kĩshkĩzigeivn	kĩshkĩziget
mishkuiuiian	miskuiuivn	miskuiuit
mauian	mauivn	mauit
mvniseian	mvniseivn	mvniset
naguzian	naguzivn	naguzît
nvkuetvman	nvkuetvmvn	nvkuetv
nvndotvmageian	nvndotvmageivn	nvndotvmaget
neseian	neseivn	neset
nigian	nigivn	nigît
ondatizian	ondatizivn	ondatizit
otĩtvman	otitvmvn	otitv
ososotvman	ososotvmvn	ososotvmv
pikubijigeian	pikuvijigeivn	pikubijiget
pitageian	pitageivn	pitaget
pimiuveneian	pimiuveneivn	pimiuvnet
pimomigoian	pimomigoivn	pimomiget
pimodeian	pimodeivn	pimodet
piizhaian	piizhaivn	piizhat
pvkvshaueian	pvkvshaueivn	pvkvshauet
tebuetvman	tebuetvmvn	tebuetv
tvkvndvman	tvkvndvmvn	tvkvndvmv
tvsojigeian	tvsojigeivn	tvsojiget
Agvjia	agvjii	agvjieg
abuezoia	abuezoiv	abuezoieg
aiaia	aiaiv	aiaieg

agoguazoia	agoguazoiu	agoguazoieg
atageia	atageiu	atageieg
atisigeia	atisigeiu	atisigeieg
bonia	boniu	bonieg
dotuma	dotumu	dotumeg
gvguedueia	gvguedueiu	gvguedueieg
kishpinatageia	kishpinatageiu	kishpinatageieg
kibozigeia	kibozigeiu	kibozigeieg
kishkizigeia	kishkizigeiu	kishkizigeieg
miskuiuia	miskuiuiu	miskuiuiieg
mauia	mauiiu	mauiieg
muniseia	muniseiu	muniseieg
naguzia	naguziu	naguziieg
nvkuetuma	nvkuetumu	nvkuetumeg
nvndotvmageia	nvndotvmageiu	nvndotvmageieg
neseia	neseiu	neseieg
nigia	nigiu	nigieg
ondatiziiia	ondatiziiu	ondatiziiieg
otituma	otitumu	otitumeg
ososotuma	ososotumu	ososotumeg
pikubijigeia	pikubijigeiu	pikubijigeieg
pitageia	pitageiu	pitageieg
pimiuvneia	pimiuvneiuv	pimiuvneieg
pimomigoia	pimomigoiu	pimomigoieg
pimodeia	pimodeiu	pimodeieg
piizhaia	piizhaiu	piizhaieg
pvkrshâueia	pvkrshâueiu	pvkrshâueieg
tebuetuma	tebuetumu	tebuetumeg
tvkuvnduma	tvkuvndumu	tvkuvndumeg
tvsojigeia	tvsojigeiu	tvsojigeieg
jibakueia	jibakueiu	jibakueieg
jisvkiia	jisvkiiu	jisvkiieg
onjibaia	onjibaiu	onjibaieg

Agvjiuât
 abueuât
 aiauât
 agoguazouât
 atageuât
 atîsigeuât
 anvniauât
 boniuât
 dotvmouât
 gvguedueuât
 kîshpinatageuât
 kibozigeuât
 kîshkîshigeuât
 miskuiuiuât
 mauiuât
 mvneziuât
 naguziuât
 nvkuetvmouât

nvndotvmageuât
 neseuât
 nigiuât
 ondatîziuât
 otitvmouât
 onjibauât
 ososotvmouât
 pikubijigeuât
 pitageuât
 pimiuvneuât
 pimomigeuât
 pimodeuât
 piizhauât
 pvkvshauervât
 tebuetvmouât
 tvkundvmouât
 tvsojigeuât
 jibakueuât



TABLE XVI.

Agvjisiuân	agvjisiuvn	agvjisig
atauesiuân	atauesiuvn	atauesig
abuezosiuân	abuesiuvn	abuesig
anvmiasiuân	anvmiasiuvn	anvmiasig
bonisiuân	bonisiuvn	bonisig
bodauesiuân	bodauesiuvn	bodauesig
bvmitagesiuân	bvmitagesiuvn	bvmitagesig
bvzvûâbisiuân	bvzvûâbisiuvn	bvzvûâbisig
bimajjiuesiuân	bimajjiuesiuvn	bimajjiuesig
ikitosiuân	ikitosiuvn	ikitosig
jigataiigesiuân	jigataiigesiuvn	jigataiigesig
kimodisiuân	kimodisiuvn	kimodisig
inendvsiuân	inendvsiuvn	inendvsig
namatvbisiuân	namatvbisiuvn	namatvbisig
kuekvbisiuân	kuekvbisiuvn	kuekvbisig
nibasiuân	nibasiuvn	nibasig
nonisiuân	nonisiuvn	nonisig
oshibiigesiuân	oshibiigesiuvn	oshibiigesig
oshigaiigesiuân	oshigaiigesiuvn	oshigaiigesig
ozhisigesiuân	ozhisigesiuvn	ozhisigesig
ozhimosiuân	ozhimosiuvn	ozhimosig
onishkasiuân	onishkasiuvn	onishkasig
vnokisiuân	vnokisiuvn	vnokisig
vnuebisiuân	vnuebisiuvn	vnuebisig
pvgitauâsiuân	pvgitauâsiuvn	pvgitauâsig
pashkizhigesiuân	pashkizhigesiuvn	pashkizhigesig
pimvtaiiigesiuân	pimvtaiiigesiuvn	pimvtaiiigesig
papisiuân	papisiuvn	papisig
sasakuesiuân	sasakuesiuvn	sasakuesig
svgrvsuâsiuân	svgrvsuâsiuvn	svgrvsuâsig
shishobiigesiuân	shishobiigesiuvn	shishobiigesig
sininigesiuân	sininigesiuvn	sininigesig
tashkibojigesiuân	tashkibojigesiuvn	tashkibojigesig
tibenjigesiuân	tibenjigesiuvn	tibenjigesig
uâbvndvsiuân	uâbvndvsiuvn	uâbvndvsig
uitigesiuân	uitigesiuvn	uitigesig
bonisiuâ	bonisiuv	bonisiueg
agvjisiuâ	agvjisiuv	agvjisiueg

oshibiigesiuu
 vnokisiuu
 sasakuesiuu
 inendvsiuu
 kuekvbisiuu
 oshigaiigesiuu
 namatabisiuu
 nibasiuu
 nonisiuu
 bvmitagesiuu
 pvgitauâsiuu
 bvzyuâbisiuu
 pashkîzhigesiuu
 pimvrtaiigesiuu
 ozhisijigesiuu
 tashkibojigesiuu
 jigataiigesiuu
 ikitosiuu
 svgrvsuâsiuu
 kimodisiuu
 uâbvndvziuu
 atavesiuu
 ozhimosiuu
 abuesiuu
 bimajiiuesiuu
 tibenjigesiuu
 onishkasiuu
 vnuebisiuu
 shishobiigesiuu
 anvmiasiuu
 uitigesiuu
 bodavesiuu
 sininigesiuu
 papisiuu

oshibiigesiuu
 vnokisiuu
 sasakuesiuu
 inendvsiuu
 kuekvbisiuu
 oshigaiigesiuu
 namatvbiisiuu
 nibasiuu
 nonisiuu
 bvmitagesiuu
 pvgitauâsiuu
 bvzyuâbisiuu
 pashkîzhigesiuu
 pimvrtaiigesiuu
 ozhisijigesiuu
 lashkibojigesiuu
 jigataiigesiuu
 ikitosiuu
 svgrvsuâsiuu
 kimodisiuu
 uâbvndvziuu
 atavesiuu
 ozhimosiuu
 abuesiuu
 bimajiiuesiuu
 tibenjigesiuu
 onishkasiuu
 vnuebisiuu
 shishobiigesiuu
 anvmiasiuu
 uitigesiuu
 bodavesiuu
 sininigesiuu
 papisiuu

oshibiigesiuueg
 vnokisiueg
 sasakuesiuueg
 inendvsiueg
 kuekvbisiueg
 oshigaiigesiuueg
 namatabisiueg
 nibasiueg
 nonisiueg
 bvmitagesiuueg
 pvgitauâsiueg
 bvzyuâbisiueg
 pashkîzhigeuueg
 pimvrtaiigesiuueg
 ozhisijigesiuueg
 tashkibojigesiuueg
 jigataiigesiuueg
 ikitosiuueg
 svgrvsuâsiueg
 kimodisiueg
 uâbvndvziueg
 atavesiuueg
 ozhimosiueg
 abuesiuueg
 bimajiiuesiuueg
 tibenjigesiuueg
 onishkasiueg
 vnuebisiueg
 shishobiigesiuueg
 anvmiasiueg
 uitigesiuueg
 bodavesiuueg
 sininigesiuueg
 papisiueg

bomisîkuâ
 vnokisîkuâ
 kuekvbisîkuâ
 nibasîkuâ
 pvgitauasîkuâ
 pimvrtaiigesîkuâ
 jigataiigesîkuâ

agvjisîkuâ
 sasakuesîkuâ
 oshigaiigesîkuâ
 nonisîkuâ
 bvzyuabisîkâ
 ozhisijigesîkuâ
 ikitosîkuâ

oshibiigesîkuâ
 inendvsiîkuâ
 namatabisîkuâ
 bvmitagesîkuâ
 pashkîzhigesîkuâ
 tashkibojigesîkuâ
 svgrvsuasîkuâ

kimodisikuâ
 ozhimosikuâ
 tibenjigesikuâ
 shishobiigesikuâ
 bodauesikuâ

uâbvndvsikuâ
 abuesikuâ
 onishkasikuâ
 anv̄miasikuâ
 sininigesikuâ

atauesikuâ
 bimajiiuesikuâ
 v̄nuebisikuâ
 uitigesikuâ
 papisikuâ

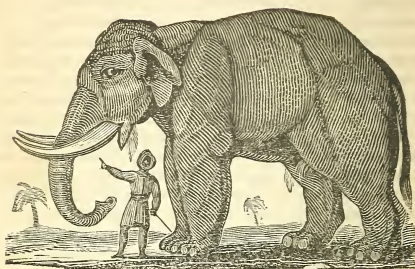


TABLE XVII.

Poniiamban
 noniamban
 ikitouâmban
 nondvmamban
 nishkadiziiamban
 pindigeiamban
 pv̄kv̄shaueiamban
 pv̄ziguiiamban
 kotajiiamban
 kizhikaiamban
 nisakiueiamban
 okitakiiamban
 oniigeiamban
 kizhiueiamban
 najiuv̄niigeiamban
 uinisiiteiamban

nibiuisiteiamban
 mazhiteeiamban
 gikvjiiamban
 nibinishiiamban
 pibonishiiamban
 agvjiiamban
 ondatiziiamban
 neseiamban
 tebuetvmamban
 pimodeiamban
 bibagiiamban
 ososotvmamban
 mv̄niseiamban
 kiuv̄natiziiamban
 kimiiamban
 kogiiamban

minikueiamban
 niboiamban
 poniiymbvn
 noniiymbvn
 ikitouymbvn
 nondvmymbvn
 nishkadiziiymbvn
 pindigeiymbvn
 pvkvshaueiymbvn
 pvziguiymbvn
 kotajiiymbvn
 kizhikaiymbvn
 nisakieuiymbvn
 oniigeiymbvn
 kizhiueiymbvn
 najiuvniigeiymbvn
 uinisiteiymbvn
 nibinisiteiymbvn
 mazhiteeiymbvn
 gikvjiiymbvn
 nibinishiiymbvn
 pibonishiiymbvn
 agvjiiymbvn
 ondatiziiymbvn
 neseiymbvn
 tebuetvmymbvn
 pimodeiymbvn
 bibagiiymbvn
 osostvmymbvn
 mvniseiymbvn
 kiuvnatiziiymbvn
 kimiiymbvn
 kojiiymbvn
 minikueiymbvn
 niboiumbvn
 kitigeiymbvn
 ponibvn
 nonibvn
 ikotobvn
 nondvibvn
 nishkadizipvn
 pindigebvn

pvkvshauebvn
 pvziguibvn
 kotajibvn
 kizhikabvn
 nisakieubvn
 okitakieubvn
 oniigeubvn
 kizhiueubvn
 najiuvniigibvn
 uinisitebvn
 nibiuisitebvn
 mazhiteebvn
 gikvjibvn
 nibinishibvn
 pibonishibvn
 agvjibvn
 ondatizibvn
 nesebvn
 tebuetvobvn
 pimodebvn
 bibagibvn
 ososotvibvn
 mvnisebvn
 kiuvnatizibvn
 kimibvn
 kogibvn
 minikuebvn
 nibobvn
 nemibvn
 poniiagobvn
 noniiagobvn
 ikitoiagobvn
 nondvماغobvn
 nishkadiziiagobvn
 pindigeiagobvn
 pvkvshaueiagobvn
 pvziguiiagobvn
 kotajiiagobvn
 kizhikaiagobvn
 nisakieuiagobvn
 okitakieuiagobvn
 oniigeiagobvn

kizhiueiaobvn
 najiuvniigeiaobvn
 uinisiteiaobvn
 nibiuisiteiaobvn
 mazhiteeiaobvn
 gikvjiiaobvn
 nibinishiiaobvn
 pibonishiiaobvn
 agvjiiaobvn
 ondatiziiagobvn
 nesciaobvn
 tebuetvmaobvn
 pimodeiaobvn
 bibagiiagobvn
 ososotvmaobvn
 mvniseiaobvn
 kiuvnatiziiagobvn
 kimiiagobvn
 kogiiagobvn
 minikueiaobvn
 niboiaobvn
 poniiyobvn
 noniiyobvn
 ikitoiiyobvn
 nondvm yobvn
 nishkadiziiyobvn
 pindigeiyobvn
 pvkvshaueiyobvn
 pvziguiiyobvn
 kotajiiyobvn
 kizhikaiyobvn
 nisakiueiyobvn
 okitakiueiyobvn
 oniigeiyobvn
 kizhiueiyobvn
 najiuvniigeiyobvn
 uinisiteiyobvn
 nibiuisiteiyobvn
 mazhiteeiyobvn
 gikvjiiyobvn
 nibinishiyyobvn
 pibonishiyyobvn

agvjiiyobvn
 ondatiziiyobvn
 neseiyobvn
 tebuetvm yobvn
 pimodiiyobvn
 bibagiiyobvn
 ososotvm yobvn
 mvniseiyobvn
 kiuvnatiziiyobvn
 kimiiyobvn
 kogiiyobvn
 minikueiyobvn
 niboiyobvn
 ponieyobvn
 nonieyobvn
 ikitoieyobvn
 nondvmegobvn
 nishkadiziiyobvn
 pindigeieyobvn
 pvkvshaueieyobvn
 pvziguiieyobvn
 kotajieyobvn
 kizhikaieyobvn
 nisakiueieyobvn
 okitakiueieyobvn
 oniigeieyobvn
 kizhiueieyobvn
 najiuvniigeieyobvn
 uinisiteieyobvn
 nibiuisiteieyobvn
 mazhiteeieyobvn
 gikvjiieyobvn
 nibinishiieyobvn
 pibonishiieyobvn
 agvjiieyobvn
 ondatizieyobvn
 neseieyobvn
 tebuetvmegobvn
 pimodeieyobvn
 bibagieyobvn
 ososotvmegobvn
 mvniseieyobvn

kiuvnatiziegobvn
 kimiiegobvn
 kogiiegobvn
 minikueiegobvn
 niboiegobvn
 poniuâpvn
 noniuâpvn
 ikitouâpvn
 nondvmouâpvn
 nishkadiziuâpvn
 pindigeuâpvn
 pvkvshaeuâpvn
 pvziguiâpvn
 kotajiuâpvn
 kizhikauâpvn
 nisakiueuâpvn
 okitakiueuâpvn
 oniigeuâpvn
 kizhiueuâpvn
 najiuvnigeuâpvn

uinisiteuâpvn
 nibiuisiteuâpvn
 mazhiteeuâpvn
 gikvjiuâpvn
 nibinishiuâpvn
 pibonishiuâpvn
 agvjiuâpvn
 ondatiziuâpvn
 neseuâpvn
 tebuetvmouâpvn
 pimodeuâpvn
 bibagiuâpvn
 ososotvmouâpvn
 mvniseuâpvn
 kiuvnatiziuâpvn
 kimiûâpvn
 kogiuâpvn
 minikueuâpvn
 nibouâpvn
 kitigeuâpvn



TABLE XVIII.

Papisiuâmban	kikendvsiuymbvn
sagiiuesiuâmban	kvnauendvsiuymbvn
kauishĩnsiuâmban	kazosiuymbvn
bodauesiuâmban	shoshkuegaiigesiuymbvn
kikendvsiuâmban	ningojaiigesiuymbvn
kvnauendvsiuâmban	giosesiuymbvn
kazosiuâmban	izhasiuymbvn
shoshkuegaiigesiuâmban	nondvsiuymbvn
ningojaiigesiuâmban	sagvksiuymbvn
giosesiuâmban	kiuesiuymbvn
izhasiuâmban	kvbasiuymbvn
nondvziuâmban	majasiuymbvn
sagvksiuâmban	migiuesiuymbvn
kiuesiuâmban	bvkvdesiuymbvn
kvbasiuâmban	onjiiuesiuymbvn
majasiuâmban	tuâshinsiuymbvn
migiuesiuâmban	kitigesiuymbvn
bvkvdesiuâmban	bimiseuymbvn
onjiiuesiuâmban	pozisiuymbvn
tuâshĩnsiuâmban	uisinisiuymbvn
kitigesiuâmban	pindigesiuymbvn
bimisesiuâmban	nibosiuymbvn
pozisiuâmban	nimisiuymbvn
uisinisiuâmban	dodvnsiuymbvn
pindigesiuâmban	kimisiuymbvn
nibosiuâmban	kogisiuymbvn
nimisiuâmban	minikuesiuymbvn
dodvnsiuâmban	onjibasiuymbvn
kimisiuâmban	mauisiuymbvn
kogisiuâmban	mvnisesiuymbvn
minikuesiuâmban	papisigobvn
onjibasiuâmban	sagiiuesigobvn
mauisiuâmban	kauishinsigobvn
mvnisesiuâmban	bodauesigobvn
papisiuymbvn	kikendvsigobvn
sagiiuesiuymbvn	kvnauendvsigobvn
kauishinsiuymbvn	kazosigobvn
bodauesiuymbvn	shoshkuegaiigesigobvn

ningojaiigesigobvn
 giosesigobvn
 izhasigobvn
 nondvrsigobvn
 sagvksigobvn
 kiuesigobvn
 kvbasigobvn
 majasigobvn
 migiuesigobvn
 bvkvdresigobvn
 onjiiuesigobvn
 tuâshinsigobvn
 kitigesigobvn
 bimisesigobvn
 pozisigobvn
 uisinisigobvn
 pindigesigobvn
 nibosigobvn
 nimisigobvn
 dodvrsigobvn
 kimisigobvn
 kogisigobvn
 minikuesigobvn
 onjibasigobvn
 mausigobvn
 mvnisesigobvn
 papisiuagibvn
 sagiiuesiuagibvn
 kauishinsiuagibvn
 bodauesiuagibon
 kikendvrsiuagibon
 kvnauendvrsiuagibvn
 kazosiuagibvn
 shoshkuegaiigesiuagibvn
 ningojaiigesiuagibvn
 giosesiuagibvn
 izhasiuagibvn
 nondvrsiuagibvn
 sagvksiuagibvn
 kiuesiuagibvn
 kvbasiuagibvn
 majasiuagibvn

migiuesiuagibvn
 bvkvdresiuagibvn
 onjiiuesiuagibvn
 tuâshinsiuagibvn
 kitigesiuagibvn
 bimiseuagibvn
 uisinisiuagibvn
 pindigesiuagibvn
 nibosiuagibvn
 nimisiuagibvn
 dodvrsiiuagibvn
 kimisiuagibvn
 kogisiuagibvn
 minikuesiuagibvn
 onjibasiuagibvn
 mausiuagibvn
 mvnisesiuagibvn
 papisiuegibvn
 sagiiuesiuuegibvn
 kauishinsiuuegibvn
 bodauesiuuegibvn
 kikendvrsiuuegibvn
 kvnauendvrsiuuegibvn
 kazosiuuegibvn
 shoshkuegaiigesiuuegibvn
 ningojaiigesiuuegibvn
 giosesiuuegibvn
 izhasiuuegibvn
 nondvrsiuuegibvn
 sagvksiuuegibvn
 kiuesiuuegibvn
 kvbasiuuegibvn
 majasiuegibvn
 migiuesiuuegibvn
 bvkvdresiuuegibvn
 onjiiuesiuuegibvn
 tuâshinsiuuegibvn
 kitigesiuuegibvn
 bimisesiuuegibvn
 pozisiuegibvn
 uisinisiuuegibvn
 pindigesiuuegibvn

nibosiuegibvn
 nimisiuegibvn
 dodvnsiuegibvn
 kimisiuegibvn
 kogisiuegibvn
 minikuesiuegibvn
 onjibasiuegibvn
 mausiuegibvn
 mvnisesiuegibvn
 papisikuâpvn
 sagiiuesikuâpvn
 kauishinsikuâpvn
 bodauesikuâpvn
 kikendvrsikuâpvn
 kvnauendvrsikuâpvn
 kazosikuâpvn
 shoshkuagaiigesikuâpvn
 ningojaiigesikuâpvn
 giosesikuâpvn
 izhasikuâpvn
 nondvrsikuâpvn
 sagvksikuâpvn

kiuesikuâpvn
 kvbasikuâpvn
 majasikuâpvn
 migiuesikuâpvn
 bvkvdresikuâpvn
 onjiiuesikuâpvn
 tuâshînsikuâpvn
 kitigesikuâpvn
 bimisesikuâpvn
 pozisikuâpvn
 uisinisikuâpvn
 pindigesikuâpvn
 nibosikuâpvn
 nimisikuâpvn
 dodvnsikuâpvn
 kimisikuâpvn
 kogisikuâpvn
 minikuesikuâpvn
 onjibasikuâpvn
 mausikuâpvn
 mvnisesikuâpvn

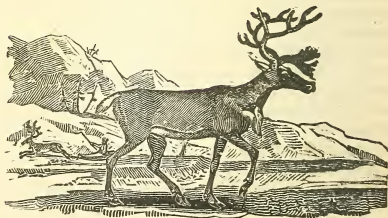


TABLE XIX.

Neshkadizijin
 envmiajin
 keusejin
 bekvdējin
 pemosejin
 ketigejin
 paiandigejin
 kebeshijin
 naiamijin
 nuandvujin
 nebojin
 menikuejin
 mezhiigejin
 jaiabakuejin
 uenjibajin
 meuijin
 menisejin
 uesosotvin

neshkadiziiāin
 envmiaiaāin
 keuseiaāin
 bekvdeiaāin
 pemoseiaāin
 ketigeiaāin
 paiandigeiaāin
 kebeshiaāin
 naiamiaāin
 nuandvmaāin
 neboiaāin
 menikueiaāin
 mezhiigeiaāin
 jaiabakueiaāin
 uenjibaiāin
 meuiaāin
 meniseiaāin

neshkadiziivin
 envmiaivvin
 keuseivvin
 bekvdeivvin
 pemoseivvin
 ketigeivvin
 paiandigeivvin
 kebeshiivvin
 naiamiiivvin
 nuandvmvvin
 neboivvin
 menikueivvin
 mezhiigeivvin
 jaiabakueivvin
 uenjibavvin
 meuiivvin
 meniseivvin
 uesosotvmvvin

neshkadiziiegin
 envmiaiegin
 keuseiegin
 bekvdeiegin
 pemoseiegin
 ketigeiegin
 paiandigeiegin
 kebeshiiegin
 naiamiiegin
 neboiegin
 menikueiegin
 mezhiigeiegin
 jaiabakueiegin
 uenjibaiegin
 meuiiegin
 meniseiegin
 uesosotvmegin

neshkadiziuājin
 envmiauājin
 keuseuājin
 bekvdeuājin
 pemoseuājin
 ketigeuājin
 paiandigeuājin
 kebeshiuājin
 naiamiuājin
 nuandvmouājin
 nebouājin
 menikueuājin
 mezhiigeuājin
 jaiabakueuājin
 uenjibauājin
 meuiuājin
 meniseuājin
 uesosotvmouājin

neshkadiziianin
 envmiaianin
 keuisseianin
 bekũdeianin
 pemoseianin
 ketigeianin
 paiandigeianin
 kebeshiianin
 naiamiiianin
 nuandvmanin
 neboianin
 menikueianin
 mezhiigeianin
 jaiabakueianin
 uenjibaianin
 meuiianin
 meniseianin
 uesosotvmanin

neshkadiziiynin
 envmiaiyynin
 keuisseiyynin
 bekũdeiyynin
 pemoseiyynin
 ketigeiyynin
 paiandigeiyynin
 kebeshiiynin
 naiamiiynin
 nuandvmynin
 neboiyynin
 menikueiyynin
 mezhiigeiyynin
 jaiabakueiyynin
 uenjibaiynin
 meuiiyynin
 meniseiyynin
 uesosotvmynin

Bineshiñs Nazisuâñs.

Ukaue bizindvmok : niuitibajima bezhik ikueseñs jigaïi kijikijigvmi gauiat. Sena giizhinikazo. Api dvsh shavso-pibonvgizit pabamoset ogimikan bineshiñs uazisuañs.

Ogibâshkisiton dvsh uâuvnoñsvn gamikvin gaie oginigobiton uaziouañs.

Gekenimigut dvsh ogin iu gadodv, oginvndomigon, ogiuindvmagon dvsh gaizhikijimvjidodv. Ogiuindvmagon gaie iu Kishemanito giozhiat bineshiñsvn jiozhitouât uâzisuâñsvn niut dvsh jidodauât iniu megushkajiajig bineshiñsvn.

Midvsh Sena gaizhimauit.

Ogikikendan iu giminodotvñzik.

Gvbe anvmiegizhik gigvshkendvm ; ezhat dvsh kiki-noamadi kekinoamagujin ogikikenimigon iu niut izhiuebizit.

Midvsh gaizhigvquejimigut, midvsh Sena gaizhiuin-
dvmouât iu gaie gvshkendvmy gidodv.

Kekinoamagujin ogiigon, kishemanito sv nitashâuen-
jige kitauebinvmag iniu kimvjiizhiuebiziuvn, kish-
pin keget gvshkendvmvn anvmetauvt dvsh apenimui-
vn gaie etv Jisvs.

Nomvg dvsh igo kiji kigishep gionishkauvn iniu
osvn.

Gasagav dvsh gego ogiauâbvndan jigasini mîjikvna-
kubîjigvni; besho eniizhat auiv onondauân gagigitonit.
Eniinabit oginîsitauinauân odanîsvn ojijiuvnigabauinî
anvmetauânit Kishemaniton jimitaguenimauînt obatai-
zhiuebiziuvn.

Nindinendvm dvsh keget Kishemaniton oginondagon;
kijipapinendvm ko nanagvtauenimajîn. Envmianijîn
ovidokouân ouikuvjiton gaie uiminodotauât uajiajîn.

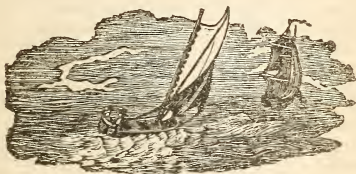


TABLE XX.

ouabvmigon
oshauenimigon
otvshvmigon
otvnokitagon
otvkuvmigon
otvngishkagon
omauvtisigon
obvmiigon
otinenimigon
ouebinigon
otvkobinigon

ouabvmigosin
oshauenimigosin
otvshvmigosin
otvnokitagosin
otvguvmigosin
otvngishkagosin
omauvtisigosin
obvmiigosin
otinenimigosin
ouebinigosin
otvkobinigosin

onibotagon
 onibauitagon
 obimajiigon
 otinenimigon
 ouindvmagon
 otozhitagon
 onvgueshkagon
 ikitomvgvt
 kisinamvgvt
 tibajimomvgvt
 sogipomvgvt
 oshibiigademvgvt
 atemvgvt
 bodauemvgvt
 pistvgvt
 abauamvgvt
 kizhatemvgvt
 onjikamvgvt
 bishigendaguvt
 tvkamvgvt
 shauendaguvt
 ombishkamvgvt
 batemvgvt
 moshkinemvgvt
 uimbamvgvt
 miskuaâmvgt
 nibauimvgvt
 nibomvgvt
 aguaguabigvt
 pigishkvnt
 uauiemvgvt
 ishpamvgvt
 apitendaguvt
 tvkuamvgvt
 ponimvgvt
 pvgoneamvgvt

onibotagosin
 onibauitagosin
 obimajiigosin
 otinenimigosin
 ouindvmagosin
 otozhitagosin
 onvgueshkgosin
 ikitomvgvsinon
 kisinamvgvsinon
 tibajimomvgvsinon
 sogipomvgvsinon
 oshibiigademvgvsinon
 atemvgvsinon
 bodauemvgvsinon
 pistvgvsinon
 abauamvgvsinon
 kizhatemvgvsinon
 onjikamvgvsinon
 bishigendaguvsinon
 tvkamvgvsinon
 shauendaguvsinon
 ombishkamvgvsinon
 batemvgvsinon
 moshkinemvgvsinon
 uimbamvgvsinon
 miskuaâmvgsinon
 nibauimvgvsinon
 nibomvgvsinon
 aguaguabigvsinon
 pigishkvntsinon
 uauiemvgvsinon
 ishpamvgvsinon
 apitendaguvsinon
 tvkuamvgvsinon
 ponimvgvsinon
 pvgoneamvgvsinon

Mitasui Oshkinigikueg.

Oo sv dvsh tvinendaguvt ishpiṁi tvzhiogimauiṁi, tībīshko mitasui oshkinigikueg, gaotapinvngīg ouasvkonenjiḡvṁimiṁi, ḡiaṁinvṁdanvkueshkauât dvsh iniu nvangishvṁ.

Nanvṁ ginibuâkauvg, nanvṁ dvsh gaie ḡigvḡibadīziuvḡ.

Iḡiu dvsh ḡegibadizijīg ogiotapinauân ouasvkonenjiḡvṁimiṁi, ka dvsh pimate ogiotapinasinaua.

Iḡiu dvsh uin nebuâkajīg ogiaianaua pimate ima otonaḡvniua, gaie ouasvkonenjiḡvṁimiṁi.

Jibuâ dvsh tvḡuīshī nvangīsh, kvkinv ḡinibauvg.

Aiabīadībigvt dvsh ḡimvḡdue pibagīm, Ina, nvangīsh tvḡuīshīṁ, auinvḡueshkauik sv.

Midvsh kvkīnv onīshkauât ogo oshkinigikueg, ḡibīskaneamouât dvsh iniu uasakonenjiḡvṁimiṁi.

Iḡiu dvsh ḡegibatīzijīg ogiinauan iniu nebuâkajīg, mizhishinam kipimitemiua. Azhiguv sv ninauīnt ḡiateuvṁ iniu niuasvkonenjiḡvṁināṁ.

Oḡigvṁonauân dvsh iḡiu nebuâkajīg ḡiinauât, Kauin, konima ka tvtebisesinon naiezh aiāmṁ: nīḡaua svḡo, kitaizhanauag iḡiu etauejīg jikishpīnatamatīzvieg dvsh.

Megua dvsh anikīshpīnatouât, ḡitvḡuīshīṁ nvāīsh; iḡiu dvsh ḡaozhitajīg ogiuijipīndigemaun ima endvshi uiukutatī; ḡikibakuaiḡade dvsh ishkuandem.

Panima dvsh nagvḡ gaie uinauâ iḡiu anīnt oshkinigikueg ḡitvḡuīshīnog, oo dvsh ḡiikitouât, Nindogimam, Nindogimam, nisakonamauishinam.

Oḡigvṁonan dvsh, ḡiinat, Guaiṁk sv kitinenīm, kauin kikikenimisninīm.

Akauâbīiuk sv ka kikendazinauâ iu ḡizhigvt gaie go iu opi ḡetvḡuīshī au inīni Oḡuīsvṁ.



TABLE XXI.

Kiuebīnīn
 kipapīn
 kipigiueuīn
 kitibenimīn
 kiuidopvīn
 kitizhiuīn
 kipvgidīn
 kitanonīn
 kitagonīn
 kipimomīn
 kinondon
 kitanv̄mīeton
 kitvnokiton
 kibvkiteon
 kinvgueshkon
 kibvshibv̄on
 kiuidokon
 kipigiueuīg
 kitonjiīg
 kiuebīnīg
 kipindigv̄nīg
 kitibenimīg
 kipvgidīnīg
 kitanonīg

Kiuebīnīnīnīm
 kipapīnīnīm
 kipigiueuīnīnīm
 kitibenimīnīnīm
 kiuidopvīnīnīm
 kitizhiuīnīnīm
 kipvgidīnīnīm
 kitanonīnīnīm
 kitagonīnīnīm
 kipimomīnīnīm
 kinondonīnīm
 kitanv̄mīetonīnīm
 kitvnokitonīnīm
 kibvkiteonīnīm
 kinvgueshkonīnīm
 kibvshibv̄onīnīm
 kiuidokonīnīm
 kipigiueuīgouâ
 kitonjiīgouâ
 kiuebīnīgouâ
 kipindigv̄nīgouâ
 kitibenimīgouâ
 kipvgidīnīgouâ
 kitanonīgouâ

kĭtatamĭg	kitatamĭgouă
kitapvĭginĭg	kitapvĭginĭgouă
kiuidopvĭmĭg	kiuidopvĭmĭgouă
kidotag	kidotagouă
kinondag	kinondagouă
kitvnokitag	kitvnokitagouă
kibvĭkiteog	kibvĭkiteogouă
kitanvĭmietag	kitanvĭmietagouă
kiuidokag	kiuidokagouă
kimikag	kimikagouă
kinibotag	kinibotagouă
kinonĭgo	kinonigom
kipigiueuĭgo	kipigiueuĭgom
kipapiĭgo	kipapiigom
kiuebĭnĭgo	kiuebĭnĭgom
kisikuanĭgo	kisikuanĭgom
kitondvĭmiĭgo	kitondvĭmiĭgom
kimamazhiĭgo	kimamazhiĭgom
kitagimĭgo	kitagimĭgom
kipindigvĭnĭgo	kipindigvĭnĭgom
kigvĭguedibenimĭgo	kigvĭguedibenimĭgom
kitvĭguatvĭgiĭgo	kitvĭguatvĭgiĭgom
kinvdotvmago	kinvndatvmagom
kitikunvmago	kitikunvmagom
kishishobiĭgo	kishishobiĭgom
kiuisvgishkago	kiuisvgishkagom
kipvĭgoneogo	kipvĭgoneogom
kimikago	kimikagom
kitazhozikago	kitazhozikagom
kishauenimĭgog	kishauenimĭgouag
kisagiĭgog	kisagiĭgouag
kinĭshkaĭgog	kinĭshkaĭgouag
kitotĭsĭgog	kitotĭsĭgouag
kishĭenimĭgog	kishĭenimĭgouag
kitvĭkuvĭmĭgog	kitvĭkuvĭmĭgouag
kitvsonĭgog	kitvsonĭgouag
kitvshvĭmĭgog	kitvshvĭmĭgouag
kitinenimĭgog	kitinenimĭgouag
kiuăbvndvĭgog	kiuăbvndvĭgouag
kikikanimĭgog	kikikanimĭgouag
kiuindvmagog	kiuindvmagouag
kitvnokitagog	kitvnokitagouag

kitibavmagog
 kitvngishkagog
 kisvgakuvogog
 kisigavndagog
 kitebuetagog
 kipvgidīn
 kitanozh
 kitapvgīzh
 kitagozh
 kitatauvm
 kiuābvm
 kishauenīm
 kitamvdīn
 kipimom
 kipvnajī
 kibozhvnzhē
 kibvkitē
 kibibagīm
 kibisīndau
 kitizhinazhau
 kitanikvnotau
 kitanvmietvmau
 kibakakunvmau
 kinizhokau
 ninanīg
 nikandīnīg
 niuinīg
 nīnjisibīnīg
 nīndamvjiīg
 nīndoziīg
 nīmponiīg
 nīndotapiīg
 ninopinvnīg
 nīndojimiīg
 ninonīg
 nīnvndauenimiīg
 nīnkazotag
 nīmpvshibvog
 nimajibivmag
 nīndozihitag
 nīndaguashkag
 nīndotakvmag
 ninvgvmotag

kitibavmagouag
 kitvngishkagouag
 kisvgakuvogouag
 kisigavndagouag
 kitebuetagouag
 kipvgidīnimīn
 kitanozhimīn
 kitapvgīzhimīn
 kitagozhimīn
 kitatauvmimīn
 kiuābvmmimīn
 kishauenīmimīn
 kitamvdinimīn
 kipimomimīn
 kibvnajīmīn
 kibvzhvnzhēomīn
 kibvkitēomīn
 kibibagīmimīn
 kibisīndauimīn
 kitizhinazhauimīn
 kitanikvnotauimīn
 kitanvmietvmauimīn
 kibakakunvmauimīn
 kinizhokauimīn
 ninanīgonan
 nikandīnīgonan
 niuinīgonan
 nīnjisibinīgonan
 nīndamvjiīgonan
 nīndoziīgonan
 nīmponiīgonan
 nīndotapiīgonan
 ninopinvnīgonan
 nīndojimiīgonan
 ninonīgonan
 nīnvndauenimiīgonan
 nīnkazotagonan
 nīmpvshibvogonan
 nimajibivmagonan
 nīndozihitagonan
 nīndaguashkagonan
 nīndotakvmagonan
 ninvgvmotagonan

kinozhīm	kinozhimīn
kinīshīm	kinishīmīn
kinoskuanīnīm	kinoskuanīnimīn
kinibeīm	kinibeīmīn
kinvndomīm	kinvndomīmīn
kinojimoīm	kinojimoīmīn
kimīskuuiūīm	kimīskuuiūīmīn
kimvnisazhīm	kimvnisazhīmīn
kimauvtīshīm	kimauvtīshīmīn
kishauenīmīm	kishauenīmīmīn
kimikuenīmīm	kimikuenīmīmīn
kimvkvīmīm	kimvkvīmīmīn
kimigazhīm	kimigazhīmīn
kimvjidotauīm	kimvjidotauīmīn
kinvndotvmauīm	kinvndotvmauīmīn
kinvzhikueom	kinvzhikueomīn
kinibotauīm	kinibotauīmīn
kinondauīm	kinondauīmīn
kinīsidotauīm	kinīsidotauīmīn
nimiganīgog	nimiganīgonanīg
niminīgog	niminīgonanīg
nimijimikvīgog	nimijimikvīgonanīg
nimaīgog	nimoīgonanīg
nīnkikamīgog	nīnkikamīgonanīg
nīnkashkibanīgog	nīnkashkibanīgonanīg
nīnkikenīmīgog	nīnkikenīmīgonanīg
nīnkanīgog	nīnkanīgogonanīg
nīntinenīmīgog	nīntinenīmīgonanīg
nīntīgog	nīntīgonanīg
nīntonjiīgog	nīntonjiīgonanīg
niuebinīgog	niuebinīgonanīg
nīndvnoīīgog	nīndvnoīīgonanīg
nīnkikinoamagog	nīnkikinoamagonanīg
nīndozhitagog	nīndozhitagonanīg
nīndotagog	nīndotagonanīg
nīndvnoīitagog	nīndvnoīitagonanīg
nīndanvmetagog	nīndanvmetagonanīg
niuidokagog	niuidokagonanīg
nīsegia	nīsegiaḡ
nīngvgībīuea	nīngvgībīueaḡ
nīmṽkvdeuia	nīmṽkvdeuiaḡ
nīshauenima	nīshauenimaḡ
niuinia	niuiniaḡ

nĩnkauvma
 nimpigiuenā
 nimpapamenima
 niuebina
 nĩngona
 nimpiskigina
 nĩmpvshkobina
 nĩsvkĩzuā
 niniganitauā
 nintateuā
 ninvgishkauā
 nisagitamauā
 nimĩkauā
 niuisvgĩshkauā
 kinvnauiņa
 kinvnandauia
 kipindigvna
 kitibenima
 kigvguedibenima
 kitavguĩnjima
 kigvguatvgia
 kikuekvbia
 kiuidopvma
 kituashima
 kiueuibishkaa
 kitizhiuina
 kibakakutomauā
 kinizhokvmauā
 kinvndotvmauā
 kitvkunvmauā
 kishishobiuā
 kijisvkitvmauā
 kimvjidotvmauā
 opvgidĩnan
 otĩnan
 ototapinan
 obvkuabitebĩnan
 oshibigibĩnan
 odonabvman
 odanonan
 odataman
 otaguian
 otapvginan

nĩnkauvmag
 nimpigiuenag
 nimpapamenimag
 niuebinag
 nĩngonag
 nimpiskiginag
 nĩmpvshkobĩnag
 nĩsvkĩzvāg
 niniganitauāg
 nintateuāg
 ninvgishkauāg
 nisagitvmauāg
 nimĩkauāg
 niuisvgĩshkauāg
 kinvnauiņag
 kinvnandauia
 kipindigvna
 kitibenimag
 kigvguedibenimag
 kitavguĩnjimag
 kigvguatvgiag
 kikuekvbiag
 kiuidopvmag
 kituashimag
 kiueuibishkaag
 kitizhiuiņag
 kibakakutvmauāg
 kinizhokvmauāg
 kinvndotvmauāg
 kitvkunvmauāg
 kishishobiūg
 kijisvkitvmauāg
 kimvjidotvmauāg
 opvgidĩnauan
 otĩnauan
 ototapinauan
 obvkuabitebĩnauan
 oshibigibĩnauan
 odonabvmauan
 odanonauan
 odatamauan
 otaguiauan
 otapvginauan

otagonan
 otamvrdinan
 otabuânan
 otanvmietauân
 onibauitauân
 opvziguitauân
 otibajimotauân
 obvkiteuân
 otaiauân
 nimpianan
 nimbimajianan
 nîntvzhiinan
 nîmbvrmianan
 niuâbvmanan
 ningvnonanan
 niuvnianan
 nimpvziguianan
 nîndagvjianan
 ninîshkadizianan
 ningvvgibiueanan
 ningotvgianan
 nindînanan
 nintibajimotauânan
 niuijiuânan
 nindaiauânan
 nindvnokitauânan
 ninondauânan
 niuidokauânan
 kipinauâ
 kitinauâ
 kikikandinauâ
 kibibagimauâ
 kitojimauâ
 kinvndauenimauâ
 kinibeauâ
 kinibauiaua
 kinvndomauâua
 kitinenimauâ
 kimvjidotvmauâua
 kinvkuetvmauâua
 kinibotauâua
 kinondauâua

otagonauan
 otamvrdinauan
 otabuânauan
 otanvmietauâua
 onibauitauâua
 opvziguitauâua
 otibajimotauâua
 obvkiteuâua
 otaiauâua
 nimpiananîg
 nimbimajianan
 nîntvzhiinanîg
 nîmbvrmiananîg
 niuâbvmananîg
 ningvnonananîg
 niuvniananîg
 nimpvziguiananîg
 nîndagvjiananîg
 ninîshkadizionanîg
 ningvvgibiueananîg
 ningotvgiananîg
 nindînananîg
 nintibajimotauânanîg
 niuijiuânanîg
 nindaiauânanîg
 nindvnakitauânanîg
 ninondauânanîg
 niuidokauânanîg
 kipinauâg
 kitinauâg
 kikikandinauâg
 kibibagimauâg
 kitojimauâg
 kinvndauenimauâg
 kinibeauâg
 kinibauiaua
 kinvndomauâua
 kitinenimauâg
 kimvjidotvmauâua
 kinvkuetvmauâua
 kinibotauâua
 kinondauâua

kinvgvmotauâuâ
kinîsidotauâuâ
kidaiauâuâ

kinvgvmotauâuâg
kinîsidotauâuâg
kidaiauâuâg



Nizh Kuiiseñsvg Gvgvnonitiuat.

— Jems, Jaj gaie giizhinikazouvg.

Jems.—Keget sv niji mino-gizhigvt; niuiauiueuebvn-
abi gishkuâ uisiniian. Biuijiuishikvn pi Jaj, mi nv?

Jaj.—Kauin nindakvshkitosñ jiujiuinan noum.

Jems.—Anin uñ, kigvuijadiavngemñ jimaneñs;
midvsh geizhinitvamv ima mvitigueiag kigvdvshita-
mñ.

Jaj.—Kauin kosha kitinin, Anvmiegizhigvt sv uin,
Jems.

Jems.—Anin dvsh go endi iu envmiegizhigvk.

Jaj.—Misv gaizhikikinoamagoia jikvnauendvmā iu
anvmiegizhik.

Jems.—Uegonen uaiđvmvn anvmiegizhik? kauika
ninginondvzin.

Jaj.—Kishemanito sv ogizhigom iu anvmiegizhik
edvmi; giikito sv niotuāsogon kigvvnoki, nizhuāsogon
mi Kishemanito otanvmiegizhikom, iu gizhigvt kego kv-
nage niutono vnokiken. Kauin nv uika gaie kin kini-
giigog kigiizhikikinoamagosig?

Jems.—Kauin. Kauika nĩngũzhikikinoamagusĩg jiom-
bvkvmigiziuân anv̄miegizhigvkin.

Jaj.—Ogikendanauâ nv̄ kishemanito omvzinaigvn
ekitomvgvtnik?

Jems.—Kauin. Anindi dv̄sh getvzhikikendvmouâ-
pvn? Gaie uinauâ gvgibadiziv̄g. Auenen dv̄sh kin
gauindvmok anv̄miegizhigvkin jiodvmĩnosiūv̄ gaie jiv-
nokisiūv̄?

Jaj.—Kekinoamaget sv̄, ningiizhikikinoamagonan.

Jems.—Auenen vn̄ dv̄sh uin gauindvmagujin?

Jaj.—Taia! tagvgibadizi nv̄ kinauind ezhigvgibadi-
ziīv̄: mozhvg sv̄ uin kishemanito omvzinaigvn okvn-
auâbv̄ndan.

Jems.—Niji, auenen gaozhibīv̄ iniu gvgikueuinvn
edvmvn̄n?

Jaj.—Kishemanito sv̄ oninj ogiaion giozhibīv̄ asĩni.

Jems.—Keget sv̄ Jaj, nizhvgvdendvm bizan abian;
banima sv̄ gaie nin kikinoamagoian ningvmikuendan iu
anv̄miegizhik. Iuedi dv̄sh shvgvshkandaue nematv̄bĩt,
niuiuibimuâ.

Jaj.—Kego binv̄, Jems, kishemanito kikv̄nauâbv̄mĩg
anaui dv̄sh kigikendan ekitot, kigiuv̄ndv̄mon.

Jems.—Anaui sv̄.

Jaj.—Kishpin sv̄ uikikendvmvn̄ kishemanito omvzi-
naiigvn kikinoamadi kitapiuijiiu endv̄so-gizhigvk.

Jems.—Uaiabishkiuejig sv̄ etv̄ giminauv̄g jũzhijigeuât
gaie jikikendvmouât.

Jaj.—Auenen ekitot?

Jems.—Nos nĩnginondauâ ĩkitot; anishinabeg dv̄sh,
nokomis gaie nĩngiig, nozĩs, kego izhaken kikinoamadi.

Jaj.—Kauĩn sv̄ kitatebuetauâsĩg anĩshinabeg, kauĩn
okikendv̄zĩnauâ kishemanito ekitot.

Jems.—Niji, kishpin̄ kikendvmouâpvn, magizha kauĩn
odaonjiasiuâuân onijanisiuân.

Jaj.—A. Kauĩn sv̄ odaizhikikinoamauâsiuâuân.

Jems.—Bezhigho nv̄ etv̄ kv̄kinv̄ bematizinījĩn gaozhiat?

Jaj.—Minv̄eka. Kishemanito omvzinaigvn̄ ikito-
mvgvt. Uin sv̄ ogiineniman au kishemanito bebv̄kan
jiinv̄zhenĩt anĩshinaben gaozhiajĩn, bebv̄kan jiinueuât.

Jems.—Kauika nĩnginondv̄zĩn ezhiuv̄ndv̄mauiiv̄n.

Jaj.—Jems, kishpin̄ sv̄ auv̄shime uikikendvmvn̄ kita-
biuijiiu endv̄so-gizhĩk kikinoamadi, kauĩn kigv̄shien-
migosĩ.

Jems.—Nĩndabapiigog sv anĩshinabeg.

Jaj.—Auvnjĩsh nv dvsh kiuigvribadĩg? Anin dvsh endĩ bapiikuâ? Nibuâkauât nye kitabapiigog. Kauĩn kitababamenimasĩg auvshime kitababamendan muzinaĩigvũ jikikendvũvn gaie Kishemanito omvzinaĩigvũ, mi-dvsh jinibuâkaiũv.

TABLE XXII.

Uebĩnĩnan	uebĩninvguk
papiĩnan	papiĩnvguk
pigiueuĩnĩnan	pigiueuĩnĩnvguk
tibenĩmĩnan	tibenimĩnvguk
uidopvũmĩnan	uidopvũmĩnvguk
izhiuĩnĩnĩnan	izhiuĩnĩnvguk
pvgidĩnĩnan	pvgidĩninvguk
anonĩnan	anonĩnvguk
agonĩnan	agonĩnvguk
pimomĩnan	pimomĩnvguk
nondonĩnan	nondonĩnvguk
anvũmietonan	anvũmietonvguk
vnokitonan	vnokitonvguk
bvkiteonan	bvkiteonvguk
nvgueshkonan	nvgueshkonvguk
bvshibvnonan	boshibvnonvguk
uidokonan	uidokonvguk
pigiueuĩk	pigiuenĩneg
onjũk	onjũneg
uebinĩk	uebĩneg
pindigvũk	pindigvũneg
tibenimĩk	tibenimeg
pvgidĩnĩk	pvgidĩneg
anonĩk	anonĩneg
atamĩk	atamĩneg
apvginĩk	apvgĩneg
uidopvũmĩk	uidopvũmĩneg
totok	totoneg
nondok	nondoneg
vnokitok	vnokitoneg
bvkiteak	bvkiteoneg
anvũmietok	anvũmietoneg

uindvmok
 nibotok
 nonĩgoiivn
 pigiuẽũgoiivn
 papiĩgoiivn
 uebiĩgoiivn
 sikuanĩgoiivn
 ondvmĩgoiivn
 mamazhiĩgoiivn
 agimĩgoiivn
 pindigvniĩgoiivn
 gvguedibenimĩgoiivn
 gvguatvgiĩgoiivn
 nvndotvmagoiivn
 ikunimagoiivn
 shishobiogoiivn
 uisvgishkagoiivn
 mikagoiivn
 azhozikagoiivn
 shauenimĩkuâ
 sagiĩkuâ
 nishkaĩkuâ
 otĩsĩkuâ
 shienimĩkuâ
 tvkuvĩkuâ
 tvsonĩkuâ
 vshvmĩkuâ
 inenimĩkuâ
 uâbvmĩkuâ
 kikanimĩkuâ
 uindvmokuâ
 tibavmokuâ
 svgakuvokuâ
 tebuetokuâ
 sigavndokuâ
 tvngĩshkokuâ
 pvgidĩniâ
 anozhiivn
 apvgizhiivn
 agozhiivn
 atanvmiivn
 uâbvmiivn

uindvmoneg
 nibotoneg
 nonĩgoiieg
 pigiuẽũgoiieg
 papiegoieg
 uebiĩgoiieg
 sikuanĩgoieg
 ondvmiioieg
 mamazhiĩgoiieg
 agimĩgoieg
 pindigvniĩgoiieg
 gvguedibenimĩgoiieg
 gvguatvgiĩgoieg
 nvndotvmagoiieg
 ikunimagoiieg
 shishobiogoiieg
 uisvgishkagoiieg
 mikagoiieg
 azhozikagoiieg
 shauenimĩneguâ
 sagiĩneguâ
 nishkaĩneguâ
 otĩsĩneguâ
 shienimĩneguâ
 tvkuvĩneguâ
 tvsonĩneguâ
 vshvmĩneguâ
 inenimĩneguâ
 uâbvmĩneguâ
 kikanimĩneguâ
 uindvmoneguâ
 tibavmoneguâ
 svgakuvoneguâ
 tebuetoneguâ
 sigavndoneguâ
 tvngĩshkoneguâ
 pvgidĩniâ
 anozhiia
 apvgizhiia
 agozhiia
 atavvmiiv
 uâbvmiiv

amvđiniivn
 pimomiiivn
 pvnajiiivn
 byzhvvnzheivn
 bykiteivn
 bisindauiiivn
 anikvnotauiiivn
 izhinazhauiiivn
 anvmetvmauiiivn
 bakakunvmauiiivn
 nizhokauiiivn
 nanit
 kandinit
 uinit
 jisibinit
 amvjiiit
 ozhiit
 poniit
 uvniiit
 nopinvzhit
 ojimit
 nonit
 nvndauenimiiit
 kazotauit
 majibivmauit
 ozhitauit
 aguashkauit
 nvgvmotauit
 nozhieeg
 nishieeg
 nibeieeg
 nvndomeg
 miskuiiueeg
 nojimoieeg
 mvnisazhieeg
 mauvtishieeg
 shauenimieeg
 mikuenimieeg
 mvkvmieeg
 migazhieeg
 mvjidotaueg
 nvndotvmaieeg
 nvzhikueieeg

amvđiniiy
 pimomiiā
 pvnajiiy
 byzhvvnzheia
 bykiteia
 bisindauiiy
 anikvnotauiiā
 izhinazhauiiy
 anvmetvmauiiā
 bakakunvmauiiā
 nizhokauiiy
 naniny
 kandiny
 uininy
 jisibiny
 amvjiiy
 ozhiiny
 poniiny
 uvniiiny
 nopinvniny
 ojimininy
 noniny
 nvndaueniminy
 kazotony
 majibivmony
 ozhitony
 aguashkonny
 nvgvmotony
 nozhia
 nishia
 nibeia
 nvndomy
 miskuiuiiy
 nojmoia
 mvnisazhiiy
 mauvtishia
 shauenimia
 mikuenimiiy
 mvkvmia
 migazhia
 mvjidotauiia
 nvndotvmaiiy
 nvzhikueia

nibotauieeg
 nondauieeg
 kotvgiiuât
 mizhiuât
 migazhiuât
 moiuât
 kikenimiuât
 kashkibazhiuât
 vnokiiuât
 inenimiuât
 mikuenimiuât
 kikamiuât
 onjiiuât
 uebinuât
 vnokitauiuât
 kikinoamauiuat
 dotauiuât
 anvmietauiuat
 uidokauiuât
 pvziguitauiuât
 segivg
 gvigibinguevg
 mvkudeuivg
 shauenimvg
 uinivg
 kauvmvg
 pigiuenvg
 papamenimvg
 uebinvg
 piskiginvg
 pvshkobinvg
 svkizuvvg
 niganitauvg
 nvigishkauvg
 sagitvmauvvg
 mikauvg
 uisvgishkauvg
 bvkiteuvvg
 tebuetauvvg
 nvnauinvt
 nvnandauivt
 pindigvnt
 tibenimvt

nibotauiiy
 nondauia
 kotvgiinvïduâ
 minïndvïduâ
 migandinvïduâ
 moïnvïduâ
 kikenimïnvuâ
 kashkibanvuâ
 vnokiïnvuâ
 inenimïnvuâ
 mikueniminvuâ
 kikaminvuâ
 onjiïnvïduâ
 uebinïnvuâ
 vnoktauïnvgua
 kikinoamaïnvuâ
 dotauïnvuâ
 anvmietauïnvuâ
 uidokauïnvuâ
 pvziguitauïnvuâ
 segïvguâ
 gvigibiguevguâ
 mvkudeuivguâ
 shauenimvnguâ
 uinivguâ
 kauvmvnguâ
 pigiuenvguâ
 papamenimvnguâ
 uebinvnguâ
 piskiginvnguâ
 pvshkobïnvguâ
 svkizuvnguâ
 niganitauvnguâ
 nvigishkauvnguâ
 sagitvmauvnguâ
 mikauvnguâ
 uisvgishkauvnguâ
 bvkiteuvnguâ
 tebuetauvnguâ
 nvnauinvtuâ
 nvnandauivtuâ
 pindigvntuâ
 tibenimvtuâ

gvguedibeninimvt
 tagvguinjimvt
 gvguatvgiut
 kuekvbivt
 uidopvmvt
 tuashimvt
 ueuibishkavt
 izhiuinvt
 nizhokvmauvt
 nvndotvmauvt
 tvkunvmauvt
 shishobiuvt
 jisvkitvmauvt
 mvjidotvmauvt
 pvgidinat
 inat
 otapinat
 bvkuabitebīnat
 shishibigibinat
 onabvmat
 anonat
 atamat
 aguiat
 apvginat
 agonat
 amvdīnat
 abuanat
 anvmetauât
 nibauitauât
 pvziguitauât
 tibajimotauât
 bvkiteuân
 aiauat
 piin vīd
 bimajivīd
 uâbvminv
 gvnozhiiv
 bvminvīd
 tvzhivīd
 bvminv
 uvniinv
 pvziguiinv
 agvjiinv

gvguedibenimvtuâ
 tagvguinjimvtuâ
 gvguatvgiutuâ
 kuekvbiutuâ
 uidopvmvtuâ
 tuashimvtuâ
 ueuibishkavtuâ
 izhiuinvtuâ
 nizhokvmauvtuâ
 nvndotvmauvtuâ
 tvkunvmauvtuâ
 shishobiutuâ
 jisvkitvmauvtuâ
 mvjidotvmauvtuâ
 pvgidīnauât
 inauât
 otapinauât
 bvkuabitebīnauât
 shishibigibinauât
 onabvmauât
 anonauât
 atamauât
 aguiauât
 apvginauât
 agonauât
 amvdīnauât
 abuânauât
 anvmetauâuât
 nibauitauâuât
 pvziguitauâuât
 tibajimotauâuât
 bvkiteuâuât
 aiauuât
 piin vīduâ
 bimajivīduâ
 uâbvminvīduâ
 gvnozhiivngīduâ
 bvminvīduâ
 tvzhivīduâ
 bvminv uâ
 uvniinv uâ
 pvziguiinv uâ
 agvjiinvīduâ

nishkadiziiyid
 gvgibiuein yid
 gotvgiin yid
 izhiin vgid
 tibajimotau yid
 vnokitau yid
 uidokau yid
 ineg
 bimajieg
 kikandieg
 bibagimeg
 ojimeg
 nvndauenimeg
 nibeiieg
 inenimeg
 mvjidotvmaueg
 oshibivmaueg
 nvkuetvmaueg
 nibotaueg
 nondauieg
 nvgvmotauieg
 nisidotvmaueg
 aiaueg
 nvndotvmeg

nishkadiziiyiduâ
 gvgibiuein yiduâ
 gotvgiin vgiduâ
 izhiin vgiduâ
 tibajimotau yiduâ
 vnokitau yiduâ
 uidokau yiduâ
 ineguâ
 bimajieguâ
 kikandieguâ
 bibagimeguâ
 ojimeguâ
 nvndauenimeguâ
 nibeiieguâ
 inenimeguâ
 mvjidotvmaueguâ
 oshibivmaueguâ
 nvkuetvmaueguâ
 nibotaueguâ
 nondauieguâ
 nvgvmotauieguâ
 nisidotvmaueguâ
 aiaueguâ
 nvndotvmeguâ

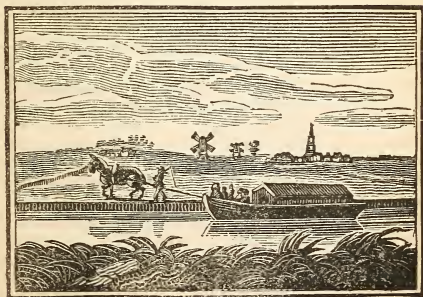


TABLE XXIII.

Piishin	piishinam	piishig
mikauishin	mikauishinam	mikauishik
shishobiishin	shishobiishinam	shishobiishik
poniishin	poniishinam	poniishig
nvnandauishin	nonandauishinam	nvnandauishig
nondauishin	nondauishinam	nondauishig
uabvndaiishin	uabvndaiishinam	uabvndaiishig
uidokauishin	uidokauishinam	uidokauishik
izhiuizhishin	izhiuizhishinam	izhuiizhishik
pvgidinishin	pvgidinishinam	pvgidinishig
anozhishin	anozhishinam	anozhishig
uebinishin	uebinishinam	uebinishig
agozhishin	agozhishinam	agozhishig
mvkvdeuiishin	mvkvdeuiishinam	mvkvdeuiishig
izhiishin	izhiishinam	izhiishig
pimomishin	pimomishinam	pimomishig
bibagimishin	bibagimishinam	bibagimishig
kazotau	kazotauik	kozotauata
amvji	amvjiik	amvdinata
majibiurmau	majibiurmaik	majibiurmauata
kandin	kandinik	kandinata
ozhi	ozhiik	ozhiata
aguashkau	aguashkauik	aguashkauata
otapin	otapinik	otapinata
nopinvzh	nopinvzhik	nopinvnata
ojim	ojimik	ojimata
nvgyvmotau	nvgyvmotauik	nvgyvmotauata
nishi	nishiik	nisata
nvndom	nvndomik	nvndomata
nojimo	nojimoik	nojimoata
nibotau	nibotauik	nibotauata
inenim	inenimik	inenimata
mauvtish	mauvtishik	mauvtisata
mikuenim	mikuenimik	mikuenimata

A pi t v g u i s h i I n i n i O g u i s v n e s k u â j
g i z h i g v t.

Opi s v t v g u i s h i a u i n i n i O g u i s v n m a m a u i o g i j i t u a u e n d a g u z i u n , g a i e o g v p i u i j i u i g u n k v k i n v i n i u o m i z h i n a u e m v n K i s h e m a n i t o m i d v s h j u a u e n a b i t o g i j i t u a u i n v m a t v b i u i n i .

I m a d v s h e m a s v m a b i t t v m a u v n d o n a u v g k v k i n v e n d v s u e a g i z i u â t i g i u a n i s h i n a b e g , t i b i s h k o g o e z h i n a n a u i n a t a u m a n i s t a n i s h u i n i n i i n i u m a n i s t a n i s h v n g a i e i n i u m i s a b o z o n , m i i u n a s a b g e i z h i n a n a u i n a t .

O g i j i n i k a d v s h o g v r s a n m a n i s t a n i s h v n , o n v m v n j i n i k a d v s h o g v r s a n m i s a b o z o n .

O o d v s h o g v i n a n a u k i j i O g i m a i n i u o g i j i n i k a g e a b i n i j i n , o n d a s h a i u k k i n o u a s h e u e n i m i n e g a u N o s ; o t a p i n v m o i u k s v o g i m a u i u i n g a o z h i t a g o i e g o b v n u a i e s h k v t o z h i t o a k i .

N i m b v k v d e n a b v n , k i g i v s h v m i m d v s h ; n i n g i s h k a b a g u e n a b v n , k i g i m i n a i i m d v s h ; n i m a i a g i z i n a b v n , k i g i p i n d i g v s h i m d v s h .

N i m p i n g u a s h â g i t i n a b v n , k i g i a g u i i m d v s h ; n i n d a k u z i n a b v n , k i g i m a u v d i s i m d v s h ; n i g i b a k u a v g o n a b v n , k i g i b i n a z i k a u i m d v s h .

M i d v s h j i g v n o n a u â t i g i u g u a i v k e z h i u e b i z i j i g , o o j i k i t o u â t , n i n d o g i m a m , a n v p i k i u i â b v m i g o i v n i u b v k v d e i v n , g i v s h v m i g o u â n e n d v s h , g i m i n a i i g o u â n e n g a i e i u g i g i s h k a b a g u e i v n ?

A n v p i g i u â b v m i g o i v n i u m a i i a g i z i i v n , g i p i n d i g v n i g o u â n e n d v s h ? g i a g u i i g o u a n e n g a i e i u g i p i n g u a s h a g i t i v n ?

A n v p i g a i e g i u â b v m i g o i v n i u a k u z i i v n g a i e i u g i b a k u a i g o i v n g i b i n a z i k a g o u a n e n d v s h ?

A u d v s h k i j i O g i m a o g v g v n o n a n o o j i i n a t g u a i v k s v k i t i n i n i m m i n i k s v g o g a a i i n d o t a u e g u v a u b e z h i k e g a s h i i t u e u i k a n i s i m v g , n i n s v g o k i g i a i i n d o t a u i m .

M i d v s h g a i e i u o p i g e i n a t i n i u n a m v n j i n i k a n e b a u i j i g , A u v s , m a j a i u k k i n o u a k e g u a n i s a g e n d a g u z i i e g , i z h a i u k i m a k a g i g e i s h k u d e g a o z h i t a m a u a u i n t i b v n a u m v j i m a n i t o g a i e i n i u o m i z h i n a u e m v n .

Nimbvkvdenabvñ, kadvsh kigivshvñsim; ningish-kabaguenabvñ ka dvsh, kigiminalisim.

Nimaiagizinabvñ, ka dvsh kigipindigvshisim; nimpinguashagitinabvñ, ka dvsh kigiaguiisim; akuziian gaie kibakuaogioian, ka kigibimauvdishisim.

Midvsh gaie uinoua jigvñonauât, oo jikitouât, Nindogimam, anvpi giuâbvñmigoivñ iu bvkvdeivñ, gaie gishkabagueivñ, gaie maiagiziivñ, gaie pingvashagitiivñ, gaie akuziivñ, gaie kibakuaogioivñ, ka dvsh kiuidokagosiuânen?

Midvsh jigvñonot, oo jikikitot, Guaivk sv kitiniñm, Minik svgo gaaiñdotauasiueg uvau bezhik agashiit, nñ svgo ka kigiññdotauisim.

Midvsh vgu geizhajig ima kagige kotvgiziuiñi; igiu dvsh uin guaivk ezhiuebiziñj kagige bimtiziuiñi tvi-zhauvg.

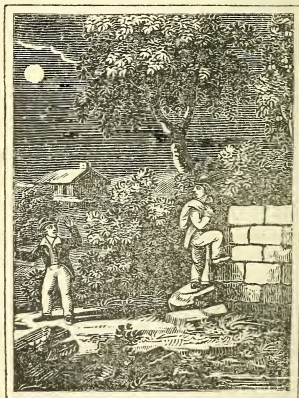


TABLE XXIV.

Nimpiskitenan	Kimikan
nimpigiueuiton	kiuisvgishkan
niminopitan	kipvgonean
nimbasan	kishishobian
ninjigigvan	kinvnauñnan
ninkishkanzhezhan	kipindigvton
nimpapamendan	kitibendan
niuebinan	kitavguijton
nimpapiton	kigvguatvton
nindatean	kitvkabvuvton
nisvkizan	kidashkigvan
nikondan	kikuekvbiton
nimpiskiginan	kituasiton
nimpvshkobiton	kitizhiuiton
nisikuadaan	kibakakunan
nimamazhiton	kishishiuebinan
nindagindan	kipvgidinan
oshibigibiton	nimpapitomñ
onizan	nimpvguvamñ
otonabvndan	nimpvgidīnamñ
otanondan	nimbasaqobitomñ
otatisan	nimpashkīzamñ
otapvgiton	nimpijuebinamñ
otagodon	nimpindigvtonñ
otababikvan	nimpimvtrvamñ
otabaan	ninvndauendamñ
otizhinazhaan	kijagīzamñ
opimoudan	kijibakuadamñ
opoziton	kijigatvamñ
opigobiton	kikinibodomñ
obvnañiton	nindodamñ
obimañiton	nindibabishkodomñ
obauadan	ninkishpīnatomñ
obisibodon	ningigitomñ
obisindan	kitvkobitomñ
otiozhitom	oshauendanauâ
otikikandvam	osagitonauâ
otipitom	otebuetanauâ

kipindigv̄tom
 kipv̄isitom
 kitoshibiam
 kitotapinam
 kibakakunam
 kiponitom
 kibakiginam
 kitotabidam
 kigv̄gogv̄adam
 kinv̄naiitom
 kin̄sidotam
 kinibauitom
 kinamalabitom
 kinondam
 kin̄iuaam

osagij̄iuebinanauâ
 osigav̄ndanauâ
 osasigokuadanauâ
 osisibodonauâ
 oshiegenderanauâ
 otv̄kuv̄ndanauâ
 otv̄sodanauâ
 otv̄ḡishkanauâ
 otashkibodonauâ
 otashkigv̄nanauâ
 osigav̄ndanauâ
 ouâbv̄ndanauâ
 ouiueginanauâ
 odinendanauâ
 okuabv̄ndanauâ

TABLE XXV.

Kadon	Kadoiuk	Kadota
kiuen	kiueiuk	kiueta
kikendv̄n	kikendv̄muk	kikendv̄nta
uâbv̄ndv̄n	uâbv̄dv̄muk	uâbv̄ndv̄nta
nondv̄n	nondv̄muk	nondv̄nta
majiton	majitoiuk	majitota
kuek̄isiton	kuek̄isitoiuk	kuek̄isitota
migiuen	migiueiuk	migiuetā
mikuendv̄n	mikuendv̄muk	mikuendv̄nta
mokotv̄n	mokotv̄muk	mokotv̄nta
dodv̄n	dodv̄muk	dodv̄nta
nibauiton	nibauitoiuk	nibauitota
nv̄naiiton	nv̄naiitoiuk	nv̄naiitota
nv̄ndauendv̄n	nv̄ndauendv̄muk	nv̄ndauendv̄nta
poniton	ponitoiuk	ponitota
otapinv̄n	otapinv̄muk	otapinv̄nta
ozhiton	ozhitoiuk	ozhitota



Uaiezhkvt Uezhito aki.

Uaieshkvt majiozhitot Kishemanito gizhĭk gaie aki.

Aki bizhĭshikuakvmiga, ka dvsh ouivgitvnykisi, kvshkitĭbikvt nibi, ojibamvn Kishemanito ogĭtibig izhĭta.

Kishemanito dvsh giĭkito tvuaseia, keget dvsh giuaseia.

Kishemanito ogĭuâbvndan uaseiag onĭshishĭ ogĭinanauinan uaseiag gaie gvshkitĭbigvk.

Kishemanito oteshinikatan uaseianik gizhigvt; uenagushĭk kigisheb gaie nitvm gizhĭk.

Kishemanito giĭkito nibin tvnanauĭshkauvn.

Kishemanito dvsh onanauĭnanvn nibin tvbvshĭsh gaie ĭshpimi.

Kishemanito ogĭĭzhinikatan ĭshpimi kizhĭk; uenagushĭk gaie kigisheb nazhogonigvk.

Kishemanito giĭkito, tvmauondoshka nibi bezhĭkuvnq, aki dvsh tvbimokĭshka; migo gaizhiuebvĭk.

Kishemanito dvsh ogĭĭzhinikatan benguv aki; nibi dvsh gamauondoshkag ogĭĭshinikatanvn kijigvmĭn. Kishemanito ogĭuabvndan onĭshishĭ.

Kishemanito giĭkito mvshkuziuvn tvsagvkiuvn aki, uiagvshkon maniuvgĭn miniuĭt, mitĭg maniuĭt tibinoue miniuĭtizot aki; migo gaizhiuebvĭk.

Gisagvkiuvn mvshkuziuvn aki, gaie uiagvshkon maniuvgĭn tibinoue, gaie mitĭg maniuĭt miniuĭtizot tibinoue Ogĭuabvndan Kishemanito onĭshishĭ.

Uenagushĭk gaie kigisheb nesuogonigvk.

Kishemanito dvsh giĭkito uaseian tvtvgovn ĭshpimi tvnanauĭshka gizhigvt gaie tĭbikvt, tvkikinouâvton kikinonouĭvvn gaie gizhigvton.

Tvtvgovn uaseian ĭshpimi jisagateg aki; migo gai-zhiuebvĭk.

Kishemanito ogiozhitonvvn nizh kiji uaseian mejag jiti-bendv gizhigvton, agashĭidvsh jitibendv tĭbigvton; anvvn dvsh gaie ogiozhan.

Kishemanito dvsh ĭshpimi gizhigo ogiŭsan jiuaseshkv-mouât aki.

Jiogimakvndv gizhigvt gaie tĭbikvt, jinanauĭshkagi-dvsh uaseia gaie tĭbikvt. Kishemanito ogiuvbvndan onĭshishi.

Uenagushĭk kigisheb gaie niuogonigvk.

Kishemanito giĭkito, nibin tvuionji nitauĭgiuvvg gemajijĭg uibimatĭziuĭnijĭg gaie pineshivg jibabamĭseuât nv-nogizhĭk ogitigvmĭk.

Kishemanito dvsh kiji kgoivn ogiozhian kvĭkv gaie bematizijĭg memajijĭg nibĭn onjinitauigiuvvg kiji nibiua kvĭkv gaie pineshivg uenĭuigvnaĭĭg. Kishemanito ogi-uâbvndan onĭshishi.

Kishemanito ogishaueniman giĭkito miniuĭk kiji nibiua pineshivg tvkiji bataĭinovvg aki.

Uenagushĭk gaie kigisheb manogonigvk.

Kishemanito dvsh giĭkito aki tvuionji nitauigiuvvg auesevg gaie bebamotejĭg; migo gaizhiuebvĭk.

Kishemanito ogiozhian auesivn otinovvn, bebamoteni-jĭn otĭnovvn; Kishemanito dvsh ogiuvbvndan jionĭshishi.

Kishemanito giĭkito; vmbesv ozhiata inĭni ezhinagiziiv jĭzhinaguzĭt ogvtibeniman kvĭkv kigoivg kijigv-mĭ.

Kishemanito ogiozhian inĭniuvn gaie ikueuvn.

Kishemanito dvsh ogishaueniman ogiĭnandvsh, nigĭitĭk jibataĭinoĭieg moshkinedok aki, tebendomok aki, ogimakvndauĭk kigoivg kijigvmĭ pineshivg gaie gizhigo kvĭkv gaie memajijĭg ogitigvmĭ.

Kishemanito dvsh giĭkito bĭnv kimĭninĭm uiagvshkon maniuvgĭn kvĭkv ogitigvmĭk endvgogĭn, kvĭkv gaie mitigog manuijĭg kinava jimijimimĭieg.

Kvĭkv gaie auesivg aki kvĭkv gaie pineshivg gizhi-

go kuvkīnv memajimvugvk kuvkīnv miniuvshkon jiomi-
jimiuať nīngivshvmag ; migo gaizhiuebv̄k.

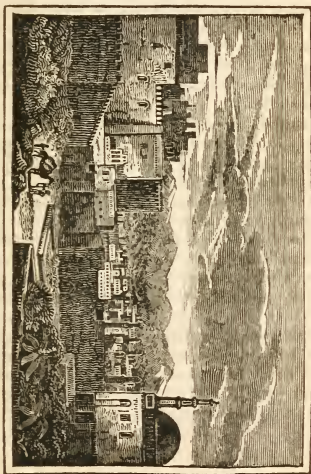
Kishemanito dvsh ogiuv̄vndan kuvkīnv oo gaozhitot
kiji onīshishī ; uenagushīg kigisheb gaie nīotuasogoni-
gv̄k.

Midvsh oo gīzhīk, aki gaie gīgīzhījigadegīn, gaie vnoj
gego.

Nezhuasogonigvtinīk dvsh Kishemanito ogīgīzhiton
otvnokiuv̄n gaozhitot, gīvnuebi dvsh nezhuasogonigvti-
nīk kuvkīnv otvnokiuv̄n gaozhitot.

Kishemanito dvsh ogīshauendan nīzhuasogonigvt ji-
anvmīegīzhīgvtinīk ; iu gīzhīgvt Kishemanito gaonji-
v̄vuebiť kuvkīnv v̄nokiuv̄nv gaozhitojīn.

CAIRO.



Jizvs Kishemanito Oguisvn giondati- zit.

Misv gaizhiuebvogobvnen iuvpi uendatizit Jizvs; api sv uauitigegobvnen au Mani (Jizvs ogin) buauitigemat dvsh Josipvn, kigikenimauintibvn iu vnjikut, Kiji Ojijaguan kiinenimigut.

Au idvsh Josip, Mani onabemvn nibuakagobvn; jibuanisimint dvsh iniu uiuvn, ningvuebina gimoj otinenimagobvn.

Meguaidvsh nanagvtvuendv keizhiuebizit, Kishemanito omizhinauemvn, inabvndvmogobvn nabvmat midvsh ogiigon, Josip, ueguisimik au Deid, kego uin shaguenimoken jiotapinv Mani kimindimoimish, Kiji Ojijaguan sv uin uenji gvishkvrat iniu geaianijin.

Ogvnigian svdvsh oguisvn, Jizvs dvsh kigvizhiuina; misv au genebinvmouat otanishinabemvn obataizhiuebi-
ziuinuan.

Uenishkat dvsh Josip iu ginibat, Kishemanito omizhinauemvn gaizhigvgikimigut giizhiige; ogiotapinan dvsh iniu uiuvn. Josip Mani gaie pvkan odena kiuitvzhiaiauvv. Bėtnihėm izhinikade.

Migo kaizhuiebvkv megua ima tvzhiaiauat kitibishkoseni jinigiauvvzot au Mani.

Oginigian dvsh nitvmozhan, okonasima dvsh ogigvshkiueginan auvkanvg dvsh endvzhi uisiniuāt ogivsan.

Kvkinv sv iuv kionjiizhiuebv jitibishkoseg iu kaikidopvn, Kishemanito kiikidonit iniu vnuajigeuininiuvn oo giikitonit.

Binv sv geizhuiebvkv oshkinigikue tvvnjiko ogvnigian dvsh iniu oguisvn; Imanuen dvsh ogvizhiuinauan anokvnotvmi dvsh iuv, Kishemanito kiujitvrvkimigonan ikitomvgvt.

Manishtanishvyn kenauenimajik Kishemanito otoshkabeuġsimvyn ouindymagouan Jizvys ontatizġt.

Manishtanishvyn kenvuenimajik giaiauvġ ima aki. Meguaidvsh kvnauenġmauġt nibatġbġk omanishtanishġmiuġn, bġna dvsh Kishemanito otġshkabeuġsimvyn ogibiotġġġ. gouġn.

Kishemanito dvsh okijituġuġziuġn ogigiuġtashkagonauġ kġgġji segġziuvġgidvsh. Midvsh gaġgouġt, kego segġzikegon pinv gosha minoinvkvymġvrt kipitibajimotoninġm kġnġgġ nġum ġizhġvrt au ġenanandauġġuġet midvsh ġeonġji minauanġgoziuġt kvkinv anġshinabeg.

Midvsh iuv ġaġizhikġkinouġġitaguġt kġgv mikauġuġ abinoġi okonasiman tvuġueġinġgazo auvkanvġ ko endvzhi uġġġnġuġt tvshingġshġn.

Babġge dvsh Kishemanito otġshkabeuġsimvyn ġizhġgo ġibionġġbauvġ Kishemaniton dvsh ogikijituġauenimauġn, ġiġkitouvġgidvsh kġji tnaueninġk Kishemanito keġji eni- uendagozġt, mano akġ anġshinabeg tvminoinendagozi- uvġ.

Midvsh ġaġzhiuebvġk, apġ Kishemanito otġshkabeuġsi- mvyn neiab ġizhġgo ġaġzhauġt, manishtanishvyn kenau- enimajik ġiaġġdiuvġ, vmbesvno izhata ima abinoġi aġat ġiui- uabvmyġd Kishemanito otġshkabeuġsimvyn kaġzhikġkino- anonv.

ġiueuġbġshkauvġ idvsh. Ogimġkauandvsh Josġp, Ma- ni ġaġe, abinoġivn dvsh, shġġshġnġt auvkanvġ ko endvshi- uġġġnġuġt; opġ dvsh uaiabvmauġt ġipapauindymageuvġ; kaġġizhiuebvġk, ġaġe ka aġġnġtuġ iuvpi abinoġi eġat.

Kvkinv dvsh kġmamvkasġvmog kanondauġġik ma- nishtanishvyn kenauenimajik tibajimonġt.

Midvsh kġnġġshi ġiueuġt anġkijituauenimauġt Kishema- nġton, ġniu ġaġe kvkġnv aġġġn ġanondvmouġt ġaġe ġauġ- bġndvmouġt.

Jizvs kiji anvmieuigvmigo gigvnonat
kijigvgikueuininiuvg.

Jisvs dvsh vninitauigît eshkvm givninibuâkâ, Kishe-
maniton dvsh ogisagiigon anîshinaben gaie.

Api dvsh vshinizhopibonvgizit onigiigon giizhauvg ki-
jiodenâ kaojijiseg kvbikose uikundiuîn. Opi dvsh tebîsh-
kosenîk minîk iniu kizhigvton eko ima aiauat kijiodenâ,
Jizvs dvsh uin etv geiabi kiaia ima kijiodenâ, kadvsh
uin ogikikenimigosin onigiigon ima aiat.

Mamaui anishinaben opimiuijuân kiinendvmog inui
onigiigon ningogizhîk dvsh gapimoseuât, mi iu pijinvg
guinouâbvmauât oginvndouâbvmauân dvsh megueaiii
envuenimauâjîn.

Kuenauabvmauât dvsh kivzhigiueuvg, neiab kijiode-
nâ nvndvuâbvmauât.

Midvsh gaizhiuebvîk nesogonvgvtinîk ogimikauâuân
kiji anvmieuigvmigo, nvsauaiii gvgikueuininiuvn uivtvi-
mat pizindauat kagigitonît gaie kvvgvgejimat ikitoui-
nvn.

Kvkinv dvsh kanondagojin gigijima mvkadenimîgon
iu ezhinibueâkat gaie gaeniizhinvnvkuetv. Opi dvsh
kauâbvîgût onigiigon gimamvkadenbvîmog ogin dvsh
ogiigon, ninguis, anin uin kaonjidotauia Pinv sv kos
gaie nin gipapanvndoneigo gvshkendvma.

Ogiinan dvsh iniu anîshuin nvndoneoueg? Kanv ki-
gikenimisim jipapavnokiian Nos otvnokiuvîvn. Kadvsh
oginisitotvnsînauâ iu uenji ikitvt.

Ogivniuijuân dvsh tibinoue odenauâ giizhauvg ogiti-
benimîgon dvsh onigiigon Mani dvsh uin ogikvnauenda-
nvn kvkinv ono otei.

Jan gaizhigvgikuet Jizvs dvsh siga
vndauâ.

Mandvn api gitvguîshinogobvn au Jan sigavndageui-
nîni gvgikuet ima meguekvîk Judia, midvsh gaikitot
nanizandendvmoiuk aianjitoiuk dvsh kitizhiuebizuini-
uân shaiiguv pesho tvgo îshpimî tvzhiogimauiûn.

Nibiuâ dvsh anîshinaben ogibinazikagon bezhik dvsh
go ima sibî ogitvzhisigavndauân, Jizvs dvsh gaie uin
ogipinazikauân jisigavndagut.

Kasigavndauînt dvsh guaivk gîonjigopi ima sibî. Bi-
nv dvsh kizhik kibakishkani ouâbvman dvsh Kishema-
nito ojijaguan binizhvkitagut omimî piizhinagoziuvn ogii-
piponitagon dvsh.

Ishpimî dvsh gionji gvnona mandvn inînt, misv ma-
bvm ninguîsis saiaigivk guaivk enenimok.

Midvsh iuvpi gaie uin Jizvs maiaji gvgikuegobvnen.

Kibabagvgikue dvsh pebvkan kijiodenâ, vnikikino-
amaget gaie anvmeuigvmigo, vvinanandauiat gaie aiaka-
zinijîn, gaie kvkinv vnoj enapinenijîn.

Ogipitauauân dvsh kvkinv anishinaben aiakuzinijîn
oginanandauian dvsh.

Kigiji bataînouvvn dvsh anîshinaben kababanopinuvnî,
gojîn.



N v g v m o u i n .

1

Ni-bo au she-ue-ni-ma-jin,
 Ga-bi-nish-uv-na-diz-i-jig;
 Nv-gu-sha o-ma-ui-mi-gon,
 Ga-ui-ta-ga-ba-ui-tag-o-jin.

2

I-nvsh-ke gai-e kin-a-ua
 Ki-ji sa-gi-eg ma-ui-mik;
 A-au ga-pi-ni bo-to-neg.
 O-mis-kuim ga-on-ji-ga-nik.

3

Sha-ue-ni-ti-uin sv man-dvn,
 Ji-zvs gi-pi-ni-bo-to-nv;
 Ne-iab mi-na-ua ga-mo-kit,
 Ji-zvs ge-ia-bi no-ji-mo.

4

O-nish-kat Ki-she-man-i-to,
 Ji-be-gv-mik o-ue-bi-nan;
 Ish-pi-mi a-nish-i-na-beg
 O-gi-ui-sa-sa-kue-mi-gon.

5

A-ka-si-bi-ue-tiz-o-iuk,
 Ki-na-ua e-nv-mi-a-ieg;
 Uin-dv-mo-iuk e-pi-ji-uid,
 Ji-zvs gv-na-nan-da-ui-nv.

6

O-gi-pi-min-ji-ma-bi-nan.
 I-niu ua-ko-tv-ki-i-nv,
 I-nv a-ma-i-ti-zo-iuk,
 Ge-a-pij mvsh-ka-uen-dv-meg.

Jizvs gisvsvkuvont.

Tebíkvtník mejiizhiuebízijíg ininiuvg ogitvkonauan Jizvs uinisauat.

Uaiabvnińkidvsh apiji kigisheb kvkinv gvgikueuininiuvg ozhibiigeuininiuvg gaie gimauvnjiitiuvg. Gignonitiuvg dvsh geizhinisauat.

Api dvsh gaminjimapinauât, ogima jiuinauan kiauipvgitinamauınt kiji ogima. Midvsh uin gaishkua bvpvzhvzheuat iniu Jizvs ogibvgitinan jisvsygakuvomĩnit.

Midvsh kiji ogima oshimagvńish imvn ogiizhiuńńuan tibakonigeuigvmi go, gimauvnjiidiuvg dvsh endvshiuat kigizikonaieauat meshkot dvsh mĩskobvbinsĩkouagvn ogibikonauan.

Api dvsh minesvgauvnzhiogima uiuvkuan giokadenauauat, midvsh oshtiguanĩ ogiatauauan, gaie asakvńvshk ogiaetauauan ogijinĩnji, ogiojiguvńitauauan dvsh ima enasvmabĩt iuo dvsh inauat, ataia, kitanamĩkago Jiuvg uetogimamĩkuâ.

Ogisikuanauan dvsh, gaie ogiotapĩnanauan asakvńvshk gibvkiteuauan dvsh ima oshtiguanĩ, ogvguejimaunan dvsh, auenen gabvkiteok.

Api dvsh gaishkua papinotauauât, ogigisikonauân iu miskobvbĩnzikauagvn, uin dvsh go otaguiuin neiab ogibisikunauân, ogimajiuinauân dvsh uiaui auisvsygakua-uât.

Nibiua ininiuvg ikueuvn gaie oginopinvnigon; anĩnt dvsh ikueuvn ogimaumigon. Jizvs dvsh gikuekigabaui ogiinan dvsh iniu, kego mauimĩshikegon; mauimitizoiuk, mauimĩk kinijanĩsiuvg.

Shimagvńishvg ogisvsygakuvuauân Jizvs. Nizh dvsh gaie igiu kemodĩshkijíg kitvgu svsvgakuvuauvg; bezhĩk ogijinĩkâ, invkvkeia, onamvnjinĩkâ dvsh iniu bezkik.

Epij agoji ogianvmietauan iniu nesigojĩn, ikito dvsh, Nos, minoshauenĩm ogo; kaogikendvsinauâ endodvmouât.

Shimagvńishvg dvsh ogiminauan shiuabo uinzop tvgonigadeg jiminikuet.

Nibiua dʷsh iniu kapigʷnauat bʷmigojĩn oginiʃhiba-pinotauauân, anĩnt dʷsh ogiigon, kishpĩn Kishemanito oguĩsimik, bimajiĩtizõn, pinisandauen ima mitĩgo.

Kaie uin dʷshigo au bezhĩk kemodĩshkĩt otinan, kishpĩn Kishemanito oguĩsimik, bimajiĩtizõn, nĩnauĩnt dʷsh gaie bimajiĩshĩnam.

Au dʷsh bezhĩk otĩnan, kanʷ kigusasi Kishemanito.

Midʷsh minaua ezhiɡʷnonat Jizʷsʷn, apedʷsh mi-kuehĩmiuʷn api pindigeiʷn kitogimauiuiĩ. Jizʷs dʷsh ogiinan, keget kitinĩn, nõum ɡizhiɡʷk kigʷuijiu ish-pimi.

Megua Jizʷs izhiagoji ɡigaiii anʷmienatĩgo, ɡinibaui-uʷn ogĩn.

Api dʷsh uaiabʷmat, otinan iniu bezhĩk enʷmianijĩn iniu saiagiagobʷnen, kʷnauâbʷm kigʷ. Ogiinan dʷsh ogin, kʷnauâbʷm kigʷ. Ogiinan dʷsh ogin, kʷnauâbʷm kiguĩs; midʷsh au nitʷm kagʷnonĩnt, ogiizhiuinan ougiuamĩ iu jikʷnʷnenimat.

Naiaurkuebʷn api shimagʷnĩshʷɡ segakʷuuanât Jizʷsʷn, midʷsh iurpi ɡigiji ɡʷshkitibikʷk enigokuâɡ aki nisotibaiigʷn; midʷsh api Jizʷs enigok ɡigigitot, ikitot, Nos, kininji nipʷgidinan nĩnjijag. Kaishkua ikitot ɡin-ibo.

Bezhĩk dʷsh shimagʷnĩsh ogipʷzhibauan Jizʷs opige-ɡʷnɑ babige dʷsh miskui gaie nibi ɡionjigani.

Kizis dʷsh kigʷshkitibise, kitashkibikauʷɡ dʷsh kiji asinin, aki gaie ɡigiji nanĩshkamʷɡʷt, anĩnt dʷsh kanibojĩɡ ɡiabijibauʷɡ ɡisagʷmog jibegʷmigo, ɡiizhauʷɡ dʷsh kiji odenɑ, nibiua dʷsh anĩshinabeg ogiûâbʷmauan.

Midʷsh shimagʷnĩshiogima, iniu dʷsh uajiugojĩn, uaiabʷndʷmouât iu ezhiuebʷtinĩk, ɡigiji segʷziuʷɡ, ogikiji tuauenimauan Kishemaniton; ɡiikitouʷgidʷsh, keget uauu Kishemaniton ogioguĩsimigon.

Kʷkinʷ minĩk gabuabʷndʷmouat ezhiuebʷtinĩk, ɡitai-nĩtizouʷɡ okakigʷnaua, ɡiʷaikiueuʷgidʷsh.

Api dʷsh uenagushĩɡ, bezhĩk inini, Josĩp izhinikazogobʷn, kejitauuĩzit, ogiizhanʷn kijioɡiman ogiunʷndotʷman Jizʷs uiau iu uiniuʷuat.

Kijioɡiman dʷsh ogipʷɡitinamagon, api dʷsh ɡanisan-dauuinat uabishkipibʷbʷɡiuaianĩ ogiuiueɡinan, jibegʷmigo dʷsh ogipʷɡitinan, asini ɡiuimbabigaiigadegobʷn. Shimagʷnĩshiogimag shimagʷnishʷɡ idʷsh ogiʷkʷndo-naua jibegʷmĩɡ auia nioji otaizhiuinan ɡiinendʷmog.

Jizvs Giabijibat.

Jizvs gashijishi nisogon gaie nisotibik ima jibegvmigo, giabijiba. Gaishkuâ anvniegizhik idvsh apiji kigzheb, anint ikueuvg ogiuiuâbvndanaua iu jibegvmig.

Giaituvv idvsh, auenen niuji getitibinvmonv iu asin eshkuandemikazot?

Inu sv aki gigijinanishkamvgt, migaonji izhiuebvz nish Kishemanito otishkabeuismv ishpmi gionjinisiuvn gibikouebinvnouât dvsh iu asin kaishkuandemikazot, giapvbit dvsh.

Uaseiazuiini dvsh kiizhiuaseingue koni dvsh gaie kiizhiuâbiskani otaguiuin.

Kvkinv shimagvnishiogimag gaie shimagvnishvg idvsh ogikijigusuan Kishemanito otishkabeuismv ginani ishkaavg, aki dvsh giapvishnog, neboin igo giizhiuebiziuvv. Api dvsh pesiguiuat kvkinv giozhimouvg.

Api dvsh igiu ikueuvg enabiuât ouabvmauan iniu asinin niuji gititibuebinigazonid kiji minditogobvn.

Givnipindigeuvv dvsh jibegvmigo, kadvsh Jizvs uiiau ogiuiubvndvzinuâ, kigiji gvshkendvmogidvsh.

Midvsh gaizhiuebvz nish Kishemanito otishkabeuismv ima ginibauivn giuakeshkaniuvn otvguiuinuân.

Gisegiziuvgidvsh gishvgvshkiuvv oshkinzhigouâ. Ogiigouan dvsh iniu ininiuvn, uegonen uenji nvndauâbvmev? au bematizit megueaiii ganibojik; kauin oma aiasi, giabijiba sv. Nagvtvuendvmok gaininev megua ko bvbaijiuinev, giikitot Kishemanito Oguismv onjita tvbvgitnamouaavg mejiizhiuebiziijig ininiuvv, gaie dvsh jisavgakuvont, minauâ dvsh jiabijibat. Ogimikuendauâ dvsh iu giigouat.

Ogiigouân dvsh iniu ishkaueismv, kezhitine izhaiuk, uauindvmauik dvsh igiu envmiajik iu giabijibat; babige dvsh gionji majauvg jibegvmigo segiziuât gaie bapinendvmouat, midvsh gaizhimajibaitiuvat auiindvmauauat envmianijin.

Meguaidvsh eniapizikauat auiindvmauauat iniu envmianijin, binnv Jizvs oginvkueshkauân osita dvsh giapvishnog.

Midvsh Jizvs ogiinan iniu, kego segizikegon, auiuin-
dvmauik envmiajik jizhauât Genaniî, mi ima ningvuâ-
bvmïgog.

Midvsh igiu ikveuvg enikiueuât ogiuidvmauâuan
envmianijîn.

Kauîn dvsh ogitebuetauâsiuâuân iniu ikueuvn; nizh
dvsh inîniuvg envmiajik giizhauvg jibegvmïgo jiuâbvn-
dvmouât.

Givnipindigeuvgidvsh ima jibegvmïgo, kauîn dvsh
ogimikauâsiuâuân Jizvsun; gimamvkadendvmog vni-
kiueuât.

Mïgo iu gaizhiuebv k uenagushik ishkuandemvn kigi-
bakaaiigadeuvn, envmiajig gimauonjiitiuvg gusauât me-
jiizhiuebî zinijîn inîniuvn ganîsanijîn Kishemanito Oguî-
svn.

Jizvs dvsh gîbiizha, nvsauaii dvsh ginibauî, ogiinan
dvsh, minoinenidiuk.

Kigiji segiziuvgidvsh jibai uaiabvmvîd giinendvmog.
Jizvs dvsh ogiinan, uegonen uenji segendvmeg; uâbvn-
dvmok ono ninîjin gaie nisîton, nîn gusha nindau gvgue-
jinîshîk, uâbvmîshiiuk; kauîn jibai ouiasiuîsi gaie okv-
nîsi, ezhiuâbvmiieg nîn ezhinagoziian.

Ishkua gigitot, ogiûâbvndvan oninjin gaie ositvn
svgaiigvvnv giateg.

Envmiajig dvsh gigijibapinendvmog api uaiabvmauât
Jizvsun; meguaii dvsh mamvkadendvmouât, Jizvs ogi-
inan iniu abinojituk, kanv kego uias kitaiasim.

Kigoivn dvsh ogiminauân, giabueviobvn, gaie dvsh
amosînzibakvrt; ogiotapinvmauan dvsh anasvmînit ki-
uisini.

Jizvs minaua ogiinan minoinenidiuk gaizhibiizhina-
zhvot sv Nos, mi gaie nîn ezhiizhinazhvovguk.

Inu dvsh gaishkua ikitot, ogibvgitinamotauan, otinan
dvsh otapinîk Kiji Ojijag.

Jisvs dvsh gisagavm bezhîk uvjiu oginasikan, envmi-
ajîk dvsh ogivniuijiuâuân.

Jizvs dvsh otinan kvkinv gvshkieuîziuîn nîminigo ki-
zhigog akî gaie.

Midvsh enat iniu, majag, pabagvgikueiuk enigokuag
akî jibabagvgikueieg nîngvgikueuîvn.

Kvgikimîk kvkinv anîshinabeg nîngvgikueuîvn;
igiu dvsh taiebuetyngîg nîngvgikueuîvn, kegvnauen-
dvgîg idvsh, kagige tvbîmadîziuvg.

Igiu dvsh taiebuetvzikuâ, kagige tvgvguatvgitouvg ima muji ishkode.

Majag gvgikimik kvkinv uanzojig sigavndauik dvsh Kishemanito otvnozouini Kishemanito, Oguisvn, gaie Kiji Ojijag.

Kvgikimik igiu jidotvmouât kvkinv minik gagvjikimineguk.

Gaishkua gvgikimat idvsh giombinikeni gishauenimatidvsh.

Midvsh ishpiri gaizhiombishkat uinauâ dvsh megua gvganinabiat ishpiri inv sv nizh Kishemanito otishka-beuisimvn ogiuijigabautagouan uâbishkikonaieuvn.

Otigouan dvsh iniu, anin ezhigabauieg ishpiri dvsh gvganinabieg migo au Jizvs uetapinvmagoeig ishpiri, minaua migo nasab geizhinaguzit tvtvguishin nom kaizhinv ueg.



Kishemanito Ogvîsvn Uvjiui Gaonjigv-gikuet.

[SERMON ON THE MOUNT.]

CHAPTER I.

1 Uaiabvmat dvsh anîskinaben uvjiui giizha; api dvsh ganamatvbit gababaujiuigojîn ogibinazikagon.

2 Gibakidoneni iuo idvsh giizhigv-gikue.

3 Shâuendaguziuvv sv igiu, Ketimagîzijîg ojijagouâ, misv igiu geaiajîg ogimauiuin iuidi îshpimî.

4 Shâuendaguziuvv sv igiu, Ketimagenimojîg, misv igiu geminodeeijîg.

5 Shâuendaguziuvv sv igiu nuâkatîzijîg, misv igiu geânvtîzijîg.

6 Shâuendaguziuvv sv igiu uatebaoniguzijîg iu Kuai-vk îzhiuebîziuin, misv igiu getebaonîjîg.

7 Shâuendaguziuvv sv igiu sheuenîngejîg, misv igiu geshâuenimîjîg.

8 Shâuendaguziuvv sv igiu banvdeejîg, misv igiu geûâbvmaijîg Kishemaniton.

9 Shâuendaguziuvv sv igiu bezânîuejîg, misv igiu Kishemanito onijanîsvn geizhinikânîjîg.

10 Shâuendaguziuvv sv igiu Kuai-vk îzhiuebîziuin uenji gotvgiîujîg, misv igiu geaiajîg îshpimî tvzhiogimauiuin.

11 Kigvshâuendaguzîm sv iuvpi inîniuvv nîshiuvnazomîneguâ gaie gotvgîîneguâ, gaie vnoj nvjiaîiishvîn îshkuâj inîneguâ, nin onjidodagouîeg.

12 Kigta kîjibapinendam sv gaie kitakijiuânizhendam; Kiji inendaguvt koshv iu geîzhitibavmagouîziieg iuidi îshpimî, mimâ iu gabîîzhigodvgiauât iniu nigânigv-gikueuinîniuvv gaaiajîg Kinauâ buâaiaieg.

13 Kishiuitagvniim aki: shiuitagvî benatvk anin gegîîzhishiuitagvniimî. Kauîn nîngut inabvtîsinon tvsa-gîjîuebînigâde inîniuvv jivtvkokadvouât.

14 Kiuâseshkanauâ aki. Odena ogitaki eteg kauîn tvgajigâdesinon.

15 Kauîn sv gaie inîniuvv odonjisvkvavnzinauâ uâsvkonînjigvî jigâdouât; ima sv uin uâsvkonînjigvî nabikv

odatonauâ ouâsekoneigonauâ dvsh kvkînv pindîg eia-jîg.

16 Mano sv iu kiuâseiasiuñiuâ tvîzhîuâseiamvgvt ima enosvmigabauîuât inñiuvg, jiuâbvndvmouât dvsh iniu kiminovnokiuñvn, jibîshigendagoeg dvsh au Kosîuâ îshpimî eiat.

17 Kego uin o inenimîshikegon, misv bionjiizhat jibvnajitot Kishemanito Ogvgikueuñvn, konima gaie iniu gabiaîzhibiîgeuât nigânigvgikueuinñiuvg; kauîn sv jibvnajitoian nîmbionjiizhasi, jigizhitoian sv uin nîmbionjiizha.

18 Keget Kitîñîñîm, nîtv m sv tvnmajamvgvt iu gizhîk gaie iu aki, jibuâ dvsh uin kvnvge pvi jiuebinigâteg iniu Kishemanito ogvgikueuñvn, banima go kvkînv kitibîshkosenîg.

19 Aueguen sv getebuetvnsiguen bezhîk ono egâsâgîn gvgikueuñvn, midvsh iu izhikikinoamauât inñiuvn, misv au apîji egâshiîd geîzhinikânînd ima îshpimî tvzhiogimauîñî: aueguendvsh uin geizhîjigeguen gaie geizhikikinoamageguen, iu enendaguvk misv au kiji aiva geîzhinikânînd ima îshpimî tvzhiogimauîñî.

20 Keget kitîñîñîm, kîshpîn kidîzhîuebîziûñiuân navj menoîzhîuebîsinoguen ezhiuebîziuât dvsh igiu ozhibiîgeuîññiuvg gaie Penisivg, kauîn kigvpindigesim ima îshpimî tvzhiogimauîñî.

21 Kiginondam sv, meûzhv gabiaîikity, kego uin nîshiueken: aueguen dvsh genîshiueguen tvnvnîzanîzi tibakonîgeuîñî.

22 Nin dvsh uin kitîñîñîm, aueguen vnîsha genîshkâtizitauâguen uikânîsvn, tvnvnîzanîzi tibakonîgeuîñî; aueguen dvsh geinaguen uikânîsvn, Neka, tvnvnîzanîzi ima endvzhigigito; aueguen dvsh uin o geinaguen, kigvgibatîz, tvnvnîzanîzi jivpvginînd mvji îshkode.

23 Kîshpîn sv dvsh piîzhîuidoivn iu kimigiueuñ ima ko endvshi anvmiavv, nikuendvmvn dvsh ima nîngutvno inenimîk au kikânîs,

24 Nvgvrdvñ iu kimigiueuñ ima endvshi anvmiavv, nazikau dvsh, nîtv m bonenindiîuk au kikânîs, midvsh iu api jibimigiueivn iu kimigiueuñ.

25 Kagizum gezhitîñ au neshkenimîk, meguâ na pimiuijuvd; konima gushv kigvpvgitîñîg au neshkenimîk ima aiat au tebakoniued, gaie uin dvsh au tebakoniued ji-

pvgitĩnikibvn ima aiat au ogimâñs, jipindigeuebĩnigoiivn
dvsh kibakuâodiugvmigõ.

26 Keget kitinĩn, kauĩn ima kigṽbionjisagaṽnzi bani-
ma go kṽkĩnv kigizhikṽmvn minĩk mezinaiigeiṽn,

27 Kiginondam iko gabiaĩkitõibvn, kego uin bĩshiguâ-
tĩziken :

28 Nin sv dvsh uin kitĩnĩm, aueguen sv kenauâbv-
maguen ikueuṽn geinendvmoguen dvsh jibĩshiguâtĩzĩt,
mi go iu gibĩshiguâtĩzĩt odej.

29 Kĩshpĩn dvsh kigĩji skiñzhĩk onji mṽjiĩzhieubĩzi-
iṽn, kijibiten nĩnguji dvsh apvgiton ; auvshime sv uin
kitṽtebĩz bezhĩk iu kĩshpiñzhĩk banatvk, iu idvsh kṽ-
kĩnv kiau jiapvgĩjigâdeg ima mṽji ĩshkode.

30 Kĩshpĩn gaie kigĩji nĩk onji mṽjiĩzhieubĩziiṽn, kish-
kĩshṽn nĩnguji dvsh apvgiton : auvshime sv uin kitṽte-
bĩz bezhĩk iu kinĩk banatvk, iu idvsh kṽkĩnv kiau jia-
pvgĩjigâdeg ima mṽji ĩshkode.

31 Gibiaĩkitom, aueguen sv geuebinaguen iniu uiuṽn,
uibinĩtiuemṽzinaiigṽn ogṽminan :

32 Nin dvsh uin kitĩnĩm aueguen sv ĩshkuâj geuebi-
naguen uiuṽn, mi etv bĩshiguâtĩziiṽn onji uebinat, uin
dvsh go ododauân jibĩshiguâtĩzĩnĩt iu ĩshkuâj uebinat :
aueguen dvsh geuiuguen iniu gauebĩnĩmĩnjĩn tṽbĩsh-
iguâjĩjige.

33 Mĩnauâ sv kiginondam gibiaĩkidõ, kego uin gṽgi-
nauĩshkiken tibajimoiṽn tṽgouinṽt Kishemanito, kigvi-
zhĩjige sv go iu gainṽt Kishemanito iu gaikitoiṽn.

34 Nin sv dvsh uin kitĩnĩm, kego uin kṽnage gṽgi-
nauĩshkikegon ; kego gaie nṽnapimoken ĩshpimĩ ; mi sv
iu Kishemanito onṽmṽtṽbiiṽn :

35 Kego uin gaie iu aki ; mi sv uin iu otṽpĩzĩtṽbiiṽn ;
kego uin gaie iu Jiniusenom, mi sv uin iu ododena au
Kishemanito.

36 Kego nṽnapimoken kishtiguân, kauin kidagṽshki-
tosin bezhĩk uinĩzĩs jiuâbĩshkâbigvk gema jimṽkṽdeuâ-
toiṽn.

37 Mano sv dvsh iu kigṽnonidiuiniuâ tṽvinendagṽt,
a, a, kauĩn, kauĩn : kishpĩn dvsh auvshime ekitoieg inen-
dagṽk, mṽjiaĩuĩshĩ pionjiaĩamṽgṽt.

38 Kiginondam gibiaĩkidõ oshkiñzhĩk meshkot osh-
kiñzhĩk uibĩt meshkot uibĩt :

39 Iu o sv dvsh uin nin kitĩnĩm, kego uin nṽna-

konvnkegon mvjiaiiuîsh : aueguen sv gebvkiteonoueguen ima kikîjinouâ, kuekinvmau gaie iu azhauînu.

40 Kîshpîn gaie auiv inîni batamîk ima kigidouigvmingo, mvkvîmîg dvsh iu kibvbinzîkauâgvn, mano gaie iu kigijbvbinzîkauâgvn ogvaian.

41 Aueguen dvsh kitue nîngo tibaiigvn, geîzhuiukuvjiuinoguen, mano nîzh tibaiigvn izhiuijîiu.

42 Mizh au nendotvmok, gaie dvsh au uâ atavmîk, kego uin agunuetauâken.

43 Kiginondam sv gibiaikido, kigvsagia kijkiue, kigvshienima dvsh uin au shâenimîk :

44 Nin sv dvsh uin kitîninîm, sagîik igiu shâenimîneguk, shâuenimîk igiu mejigvnonineguk, mino dotauîk igiu shâenimîneguk, gaie anvmetauîk igiu mejidodauîneguk gaie guetvgîîneguk ;

45 Mi dvsh na jionijanisîmineg au kosuâ îshpimî eiat ; uin ma odozhian iniu ogizîsonvn jiuâseshkamauânit iniu mejibimatîzinîjîn gaie iniu menobimatîzinîjîn, obiîzhinazhvan gaie iu kîmiuvn ima aiauât igiu kuaivk îzhiuebîzijîg, gaie igiu kuaivk ezhiuebîziguk.

46 Kîshpîn saiagiîkuâ sagivtuâ uegonen na gazhikâgoieg ? Kauîn nv iu nasab izhîjigesiuvg igiu mauonjîjigeuinîniuvg ?

47 Kîshpîn sv gaie etv anvrikaueguâ igiu kikânîsiuâg uegonen iu kinauâ avvshime ezhîjigeieg ezhîjigeuât dvsh uin igiu bekânîsijîg ? Kauîn nv nasab izhîjigesiuvg igiu mauonjîjigeuinîniuvg ?

48 Mano sv dvsh kuaivk îzhiuebîziiuk Kosuâ îshpimî eiat ezhikuaivk îzhiuebîzîit.

CHAPTER II.

1 Auâmîziuk sv jimigiuesiueg iniu kishâuenie-kimigiueuîniuân ima aiauat inîniuṽg, iu jiuâbṽmîneguâ; kauîn sv iu kitaonjishauenimigosiuâ au Kosiuâ îshpimi eiat iu izhîjigeieg.

2 Api sv dṽsh magiueiṽnîñ iniu kishâuenie-kimigiueuînṽn, kego uin nigan mvtueuetoken pipiguṽn, ezhiîjigeuât igiu enṽmiekâzojîg, ima anṽmieug̃vmigo gaie ima mikṽnâ jimînuâjimigouât inîniuṽn. Keget sv kitîñîm odaianauâ iu nendauendṽmouât.

3 Api sv dṽsh kin magiueiṽnîñ iniu kishâuenie-kimigiueuînṽn, kego uin iu kinṽmṽinîk ogvgikendṽzin ezhiîjigemṽgṽk.

4 Jigimodṽk dṽsh iniu kishâuenie-kimigiueuînṽn, au idṽsh Kos kimodîziuiñ uaiabṽndṽ, uin sv mîzhishṽ kigṽshâuenimîg.

5 Api sv dṽsh gaie enṽmiaiṽnîñ, kego uin dodṽnken endodṽmouât igiu enṽmiekâzojîg : ominuendonauâ nibauîuât anṽmiauât ima anṽmieug̃vmigo gaie ima nani gitauvmog iniu mikṽnṽn, jiuâbṽmîgouât iniu inîniuṽn. Keget sv kitîñîm odaianauâ iu nendauendṽmouât.

6 Kin dṽsh uin api enṽmiaiṽnîñ pindigen ima endaiiṽn, api dṽsh kigibakuṽaman kidîshkuândem, anṽmietau au Kos gimaj eiat ; au idṽsh Kos kimodîziuiñ uaiabṽndṽ mîzhishṽ kigṽshâuenimîg.

7 Enṽmiaiṽnîñ kego uin ṽnîsha nibiuâ babitoikitoken ezhiîjigeuât igiu kekenimasîguâ Kishemaniton ; mi ma iu nibiuâ giikitoiâ geonji nondagoiia inendṽmog.

8 Kego dṽsh kinauâ iu îzhiaiakegon ezhiaiauât ; ogikendanṽn sv uin au Kosiuâ iniu menezîiegun jibuâ nṽndotṽmaueg.

9 Iu o sv dṽsh kinauâ kigṽîzhianṽmiam : O Nosinan îshpimi eaiiṽn, guetamiguendaguṽt kidizhinikâzouîñ.

10 Kidogimauiuiñ tṽbiaiamṽgṽt. Ezhi minuendṽm-ṽn, mano tṽîzhiebṽt oma aki îshpimi gaie.

11 Mizhishînam endṽso gîzhigṽk gemijîiâ.

12 Gaie uebinṽmauîshînam nîmbataîzhiebṽîziuiñina-nîñ, ezhiuebinṽmanṽîduâ igiu mejidodaniṽîdjîg.

13 Kego gṽgṽuedibenimîshikaen niuji jîshobîziîiâ ; gaie mitaguenṽmauîshînam mṽjiaîiuihṽn : kin sv kitibendan

iu ogĩmauiuin ; gaie iu gvshkieuĩziuin ; gaie iu bĩshigen-
daguziui, kaginĩk gaie kaginĩk. Emĩn.

14 Kĩshpĩn uebinvmaueguâ inĩniuvg iu gaĩzhimvjido-
doneguâ, gaie uin ĩspimĩ kidvzhi kosiuâ kigvuebinvma-
goua :

15 Kĩshpĩn dvsh uin uebinvmauâsiueguâ inĩniuvg iu
gaĩzhimvjidodoneguâ, kauĩn gaie uin kigvuebinvmago-
siuâ Kosiuâ iu gaĩzhi mvjidodaueg.

16 Mekvdekeiegun, kego uin izhiaiakegon ezhiaiauât
igiu envmiekâzoiġ nvninauuietĩzoiġ : manajueĩtĩzo-
uvg mekvdekeġĩn dvsh jĩzhinagouât inĩniuvn. Kuaiyk
sv kitĩnĩnĩm odaianauâ iu nendauendvmouât.

17 Kin dvsh uin, api mekvdekeivnĩn nvmvkuin gaie
kisibigĩuen ;

18 Kauĩn dvsh mekvdekeġĩn jĩzhinokuâ inĩniuvg, au
etv Kos kimoj eiat jiuâbvĩk : au idvsh Kos kimodĩzi-
uĩn uaiabvndv mĩzhishv kigvshâuenimĩġ.

19 Kego uin aki mauonjĩtvmadĩzokegon, kĩjituâ-
uĩziuinvn endvshiokuesiuv gaie endvshiaguâguâbikĩsĩ,
gaie endvshibvgonebĩjĩgeuât gemodĩshkijĩġ uikimodiuât
dvsh.

20 Iu idvsh sv ĩshpimĩ vtvmadĩzoiuk iniu kikĩjituâ-
uĩziuinuân, iuidi endvshiokuesiuvnzinok gaie endvshi-
aguâguâbikisinzinok, gaie endvshibvgonebĩjĩgesĩguâ igiu
gemodishkijĩġ kimodiuât dvsh.

21 Minĩk sv eaiivn eteg, mi ima kide jiateg.

22 Mi sv iu oshkiĩzhĩk uenjiuâseiag iu uiaiuima ;
kĩshpĩn sv dvsh kishkiĩzhĩk naiata inabimvgvk, kvkĩnv
kiau tauâseiamvgvt :

23 Kĩshpĩn dvsh mvjiaiuĩshiuuv iu kishkiĩzhĩk kv-
kĩnv kiau tapvsvġishkitĩbikvt. Kĩshpĩn dvsh iu uâsei-
asiuin kiauĩ eiag pvsvġishkitĩbikvk, keget sv kiji pvs-
vġishkitĩbikvt !

24 Kauĩn auiv inĩni odgvshkitosin nĩzh jibvmitauât :
konima sv iniu bezkĩk odashjeniman, iniu idvsh bekânĩ-
sĩnijĩn odasagian ; konima gaie ko iniu bezhĩk odamĩnji-
mĩnan, odamaneniman dvsh iniu bekânĩsĩnijĩn. Kauĩn
kidagvshkitosĩnuâ jibvmitaueg au Kishemanito gaie
Mvjimanito.

25 Mi uenjiĩnĩnvġuk, kego uin babamendvĩkegon
kibimatiziuĩniuâ, uegotoguen gemijiuâguen gema gaie
gemĩnikueuâguen gaie iu kiauuiâ gebisikvmoueguen.

Kauñ nv bimatĩziuñ apitendaguvsinon epitendaguvk dvsh iu mijim, gaie kiau kauñ nv auvshime inendaguvsinon aguiuñ epitendaguvk?

26 Inu sv igiu bineshiug; kauñ kitigesiuug, kauñ gaie pvshkushigesiuug, kauñ gaie mauonjijigesiuug bvgvndeigauigvmigo; au idvsh ishpiimĩ kidĩzhikosiuâ odvshuman. Kauñ nv kinauâ auvshime kitapitendaguzisim?

27 Auenen kinauâ minĩk endvshieg nĩngobĩminĩk auvshime nĩvakoz inendv gegvshkitopvn?

28 Anĩshuñ dvsh bvbamendvmeg iu aguiuñ? Nagnagvtauendvmok iniu mvshkodepinibvgon ezhimajigi; kauñ vnokisimvgvsiuonv gaie bimvteigesimvgvsiuonv.

29 Iu o idvsh kitĩnĩm Sonomvn kvkĩnv okĩjituâui-ziuĩ kauñ kvnage giĩzhiosi ezhikonaiemvugv bezhĩk ono.

30 Kĩshpĩn sv dvsk au Kishemanito o ishikonaieuitod iniu mvshkusiuvn. ima kitigãni, nqum gizhigv eiagĩn, uâbv dvsh ishkode epvgĩjigãtegĩn, kauñ nv kinauâ auvshime kigvaguĩgusiâ, O kinauâ pvi tebv eiendvmeg?

31 Kego sv dvsh pvbamendvnkegon, iu o jiĩkitoieg, uegonen gemijiiã? gaie uegonen gemĩnikueiã? uegonen geaguĩiã?

32 Mi ginin ono kvkĩnv nendauendvmouãjĩn igiu Kishemaniton kekenimasĩguâ.

33 Nĩvm sv dvsh kinauâ nvndauendvmok Kishemanito odogimauiuñ gaie iu kuaiyv odĩzhiuebĩziuñ, kvkĩnv dvsh ono kigvtvgominigom.

34 Kego babamendvnkegon uâbv tvnagvtauendvmadĩzomvgvt, koshv iu uâbv uãtebĩzimvgv. Minodvji ima nĩngogizkĩk mvjiaĩuĩshiu.

CHAPTER III.

1 Kego tibakoniuekegon, kauin dvsh gaie kinauâ jiti-bakonigosieug.

2 Geizhitibakoniueueguen, gaie kinauâ nasab geizhitibakonigoieg : gaie geizhitibaiigeieguen, gaie kinauâ nasab kigvîzhitibaiigoieg.

3 Anîshuin kvnauâbvndvmouvt iu pezînigot kikânîs, kauin dvsh kin kiuâbvndvzin iu mîtîg bemakumog kishkiñzhigō.

4 Anin na gaie geizhiinvtibvn au kikânîs, tvgv nîngvgîjibiton iu pezîniigoivn : binv dvsh kin mîtîg bimakuvmo kishkiñzhigō.

5 Envîmekâzoivn, nîvm kijibiton iu mîtîg bemakuvmog kishkiñzhigō ; midvsh api jimînuâbiivn jigijibîtauvt iu pezînigut au kikânîs.

7 Nvndatvmageiuk, kigvminigomdvsh ; nvndauendvmoiuk, kigvmikanauâ dvsh ; papagisvgaiigeiuk, kigvnîsakonamagom dvsh :

8 Endvshiuât igiu nendotvmagejîg, minauvg ; gaie au nendauendv ogvmikân ; gaie au baiapagîsvgaiiget tvnîsakonvmauâ.

9 Auv nv inîni endvshieig, kîspîn oguîsvn nvndotvmagut pvkuezhigvñ asînv odaminan ?

10 Gema kîshpîn kigoivn nvndotvmagut, ginebigon nv odaminan ?

11 Kîshpîn sv dvsh kinauâ mvjiaiauîshiuieig kikendvmeg uenîshishîjîn migiueuîvñv jîmineguâ igiu kinijanîsiuag, kîji anvshime sv dvsh uin au Kosiuâ îshpimî eiat uenîshishîjîn ogvminan iniu genvndotvmagujîn.

12 Kvkiuv sv dvsh iu ezhinvndauenimeguâ jidodoneguâ inîniuvvg, mîiu gaie kinauâ nasab dodauik ; misv iu o ezhikikinoamagoivn Kishemanito ogvgikueuîñî gaie igiu niganigvgikueuîñniuvvg.

13 Pîndigeiuk sv ima egasvdeiag îshkuândem : mvadea iu îshkândem, gaie mvademo mikvna, nîshuvnatîziuiñî nibuâ dvsh igiu ima pândigejîg :

14 Agasvdea iu îshkuândem, gaie agasvdemo mikvna bimâtîziuiñî envmog ; pvîsheuigîziuvvg idvsh igiu mekvngîg.

15 Gusîtauk igiu geginauîshkijîg gvgikueuîñniuvvg

igiu bamanateniziojġ binazikoneguâ, pinġina dvsh uin mvjiaiauiſhiuvġ.

16 Ezhiminiuâat sv kigvonji kikenimauâġ : shabom-
invn nv odondinanauân ininiuvġ ima minesvgauvñzhi,
gema kġi shominvn ima mvzanvshko ?

17 Kvġin sv menomġtġouijġ onjinġtauiġnon uenġshi-
shġn uiagġmġnvn, mvjimiġ dvsh uin onjinġtauiġnon
mvjiuiagġmġnvn.

18 Kauġn minomġtġ tauonjinġtauvġġsinouvġn mvjiuia-
ġmġuvġn ; kauġn dvsh gaie mvjimiġtġo tauonjinġtauvġġsi-
nouvġn uenġshishġn uiagġmġnvn.

19 Kvġin sv igiu mġtġog uenġshishġnzvnok netauiġi,
kauaiġâzouvġ ġshkode dvsh apvġġnauvġ.

20 Ezhiminiuâat sv dvsh kigvonjikikenimauâġ.

21 Kauġn kvġin igiu ezhijġ Kishemanito, Kisheman-
ito, tvpindigesiuvg ġshpimi tvzhiogimauiuinġ ; au etv
ezhijġet ezhinvndotv au Nos ġshpimi eiat.

22 Nibiuâ sv mandvn nġngvigog iu gizhigvk, Kishe-
manito, Kishemanito ; kauġn nv ezhinikâzoiġn nġngġzhi-
vgikuesimġn ? Kauġn nv gaie ezhinikâzoiġn nġngionji-
sagġjiuebġnasinanġ igiu mvjimanitog ? Kauġn nv gaie
ezhinikâzoiġn nibiuâ mamakâdvkvġmġk nġngionjiizhġġge-
simġn ?

23 Iu o idvsh nġngvinag, kâuikâ kigikenimġsinonġm ;
aavs majaiuk, kinauâ netamvjivnokiġeg.

24 Aueguen sv dvsh nuândvmoguen mamġn nġndġki-
touġnvn ezhijġet iu ekidomvgvk, nibuâkâuinġnġ sv nġ-
ngvġzhiauea, gaozhitot ouġgiuâm ogitabġko.

25 Gikġmiuv dvsh gaie, gimoshkav gaie, ġinodġ ġia-
pvġġajisa ima uġgiuâmġ ; kauġn dvsh ġikauġsesinon, oġi-
tatibġko ma ġimġnjimosijġgâde.

26 Kvġin dvsh nuândvgġ nġndġkitouġnvn, ezhġji-
gesiguk dvsh ekidomvgvk, vgġibatġzinġnġ nġngvġzhiauea,
gaozhitot ouġgiuâm ima mitatauv.

27 Gikġmiuv dvsh, gaie gimoshkav, gaie ġinodġ ġia-
pvġġajisa ouġgiuâmġ ġikauġsemvgvt dvsh : kġgotamigokau-
isemvgvt ġikauġseg.

28 Api sv dvsh gauaiekuâsitot Jisvs mamġn ikidouġn-
vn, ogġġjimamvkâdendanauâ igiu anġshinabeg iu ogvg-
ikueuġn :

29 Keji inendaguzġn ogġzhiġikikinoamauân, kauġn go
ozhibġġgeuġnġnġ.

Iniu Mitasui Gvgikueuinvn.

1 Kego uin bekanisijg manitog aiauaken, Nin sv etvgo.

2 Kego uin ozhitvmdizoken mvzininig, gaie mvzinibuaken ishpimi eiajik, gaie ima aki eiajig, gaie ima nibi anamvkvmi eiajig; kego uin ojjiuvnitauaken igiu; Nin sv Jihoa Uekishemanitomiin, ningishauenjige Kishemanitouian jinanazikvmauvguâ obataziuinuân igiu ueosimijnig; gaie ningvshauenimag dvsh uin mizvkvmi kiji mitâsuâk igiu neitvîg nîngvgikueuinvn.

3 Kego uin urnishkuâj uâuindvken odizhinikâzouin au Jihoa Kikishemanitom: ka sv nîsitvm ogvnenimasin Kishemanito iniu urnishkuâj geauuindvminijn odizhinikâzouin.

4 Mikuendv in anvmeigizhik; guavkidvsh jikvnauevnmvn. Nîngotuâsogon sv kigvvnoki kvkinv kidvnoikiu. Api dvsh uin nizhuasvgunvgvk mi in Jihoa Kikishemanitom odvnmiegizhigom. In gizhigvt gego kvnage ningutvno invnokiken; kin, kiguîs gaie, kidanîs gaie, kidvnokitageuinînim gaie kibvmitagvnikuem gaie, kitavvkânvg gaie, maiatauizit idvsh pinjaivi kiuîgiuâm eiat.

Nîotuâsvgun sv Kikishemanito ogitvzhikan gîozhitot gizhik, aki gaie, kijigvmi gaie kvkinv gaie ima minîk eiajig. Midvsh givnuebit api enizhuâsvgunvgvtnîk, mi dvsh gishauendv in anvmeigizhik gaie gionîshishitot.

5 Kiji tuâuenîm au kos, kigv gaie, mi dvsh kigizhigvtoinv geonjigvganuâg aki Jihoa Kikishemanitom gemîk:

6 Kego uin nishiueken.

7 Kego uin bishiguâtîziken.

8 Kego uin kimodiken.

9 Kego uin ishkuâj batamaken kijanîshinabe.

10 Kego uin shobiigoken kijanîshiuabe ouîgiuâm gema ouiuvn fema odvnokitâgeuînimvn gema obvmitagvnikuemvn gema otauvhânv gaie vnoj minîk tebendv kijanîshinabe.

Kishemanito Otanymiauin.

Gvgue.—Tvkv, kigvnondon jïkitoivn Kishemanito otanymiauin.

Nvkue.—Nosinan ishpiimî eaivn: guetamiguenda-guvt kidishinikazouin. Kitogimaiuiuin tvpiaiamvgvt Ezhiminuendvmvn, mano tvizhiuebvt oma aki, ish-pimi gaie. Mizhishinam endvso gizhigvt gemijeia. Gaie uebinamauishinam nimbataizhiuebiziuiñinanin, ezhiuebinamauyïduâ igiu mijidotauivikjig. Kego gvguedibenimishikaen niuji jishobiziia; gaie mitaguenimauishinam mvji aiiuïshvn: kin sv kitibendan iu ogimaiuiuin; gaie iu mvshkieuiziuiñ; gaie iu bishigendaguziuiñ, kakinik gaie kakinik. Emîn.

Gvgue.—Auenen gvnonvt api anymiaivnñ?

Nvkue.—Kishemanito.

Gvg.—Anñdi aiat Kishemanito?

Nvk.—Miziue aia.

Gvj.—Kitagvshkitomîn nv jiuâbvmînv?

Nvk.—Kauin. Ojijagoui Kishemanito. Kauïndvsh kitauâbvmasiuân.

Gvg.—Kitauâbvmîgonan inv Kishemanito?

Nvk.—Minvëka. Moshvk kigvnvâbvmîgonan; ouâbvndanvn kvkinv nindvnokiuïnvñ; gaie dvsh okikendanvn kvkinv ninvgvtvuendvmouïninanin, onondan gaie kvkinv ekitoiv.

Gvg.—Uegonen nendauendamauvt Kishemanito oma Kishemanito otanymiauin?

Nvk.—Ninvndauenimaua Ninkishemanitom, kosinan gizhigo eiat, aau magiuet minobimatiziuiñ, jimizhit onebuakâuin gaie kvkinv bematiziniñ; iiu jianvmitauv, jibvmitauv, gaie jibizindauv gvaivk.

Gvg.—Uegonen minoua nendauenimvt Kishemanito oma o-o anymiauin?

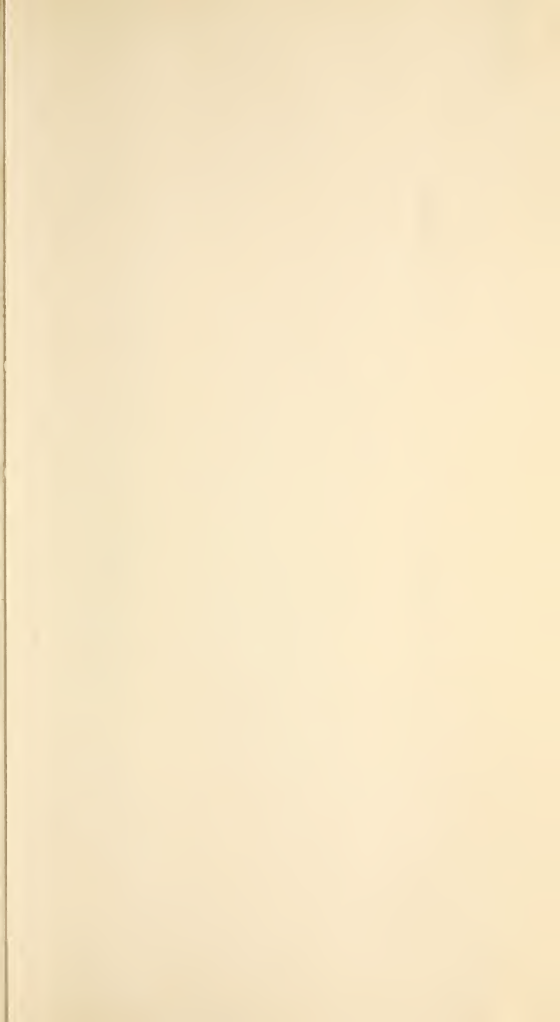
Nvk.—Nindanvmietauâ Kishemanito jiminînv mizigego meniziat kijijagonanig gaie kiauinanin; iiu idvsh jishaueniminiv, jiebinvmonv kimvjïizhiuebiziuiñinanin; iiu idvsh jiminuendv jigvsvuenimînv kvkinv nvñizanzuiñi ojijagoma gaie uiauiṃa.

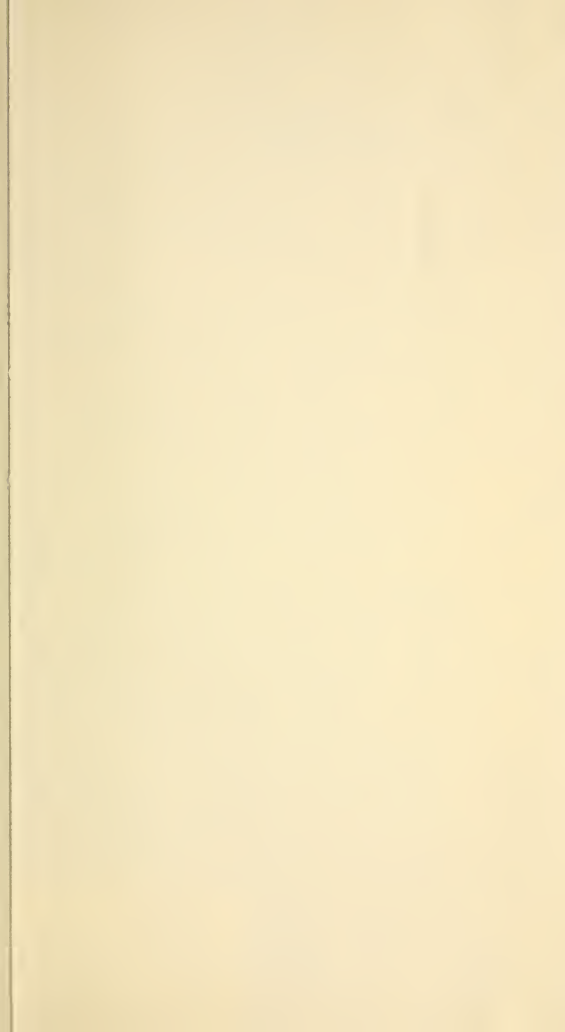
Gvg.—Uegonen minauâ nendotvmauvt Kishemanito oma o-o anymiauin?

Nvk.—Nindanv̄m̄ietauâ Kishemanito jigv̄nanuenim̄it kauika jimv̄jidov̄man, gvguedibenim̄it gaie n̄iu j̄i jisho-biziīa.

Gvg.—Anin gedotauv̄t igiu sh̄aenim̄ikuâ gaie mijido-tokuâ?

Nvk.—Nitasagiag, nintaminodotauâuag, gaie nindaan-v̄m̄ietauâuag.





Deacidified using the Bookkeeper process.
Neutralizing agent: Magnesium Oxide
Treatment Date: August 2007

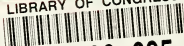
PreservationTechnologies

A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION

111 Thomson Park Drive
Cranberry Township, PA 16066
(724) 779-2111



LIBRARY OF CONGRESS



0 020 920 695 A